ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΣΤ' ΑΡ. 1872

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 8-01
21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ.
Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐ-
). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ.
Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ,,

Η ΠΡΩΪΑ

ΔΕΥΤΕΡΑ
9
ΜΑΡΤΙΟΥ 1931
Ἀνατ. ἡλ. 6.48'. Δύσις ἡλ. 6.42'.
ΕΝ ΣΕΒΑΣΤΕΙΑ 40 ΜΑΡΤΥΡΩΝ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 20.3, ἐλαχ. 13.6. Ὑγρομετρία. Ἄνεμοι : ὁρμητικοί. Θάλασσα: Κρητικὸν λίαν κυματώδης.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ, 754.4

ΑΙ "ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΕΣ,, ΤΗΣ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

Ἡ «Ἑστία» δὲν ἐννοεῖ πῶς ... δυνατὸν νὰ λειτουργῇ ... τὸ πολίτευμα ἄνευ Γερουσίας, ἔστω καὶ Γερουσίας ὡς ... τὴν ὁποίαν ἀπεκτήσαμεν χάρις εἰς τοὺς ἀτρύτους μόχθους τοῦ κ. Βενιζέλου. Ἡ Γερουσία χρειάζεται ... διὰ νὰ δικάζῃ τοὺς πρώην πρωθυπουργοὺς ὅταν δὲν ... ὠνται ἀπὸ τὴν ἀντι... ελικὴν παράταξιν (διὰ ... δευτέρους τούτους ἀρκεῖ τὸ... Στρατοδικεῖον). Ἡ ... σία χρειάζεται διὰ ν' ... ἀποφασίζῃ μετὰ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας περὶ τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς. ... ζεται ἀκόμη ἡ Γερουσία νὰ ἐκλέξῃ τὸν διάδοχον τοῦ κ. Ζαΐμη, ὅταν λήξῃ ἡ θητεία τοῦ τελευταίου. Δι' αὐτὰς τὰς χρησιμότητας ἔχει τὸ δεύτερον νομοθετικὸν σῶμα. Καὶ χάριν αὐτῶν τῶν χρησιμοτήτων ὀφείλομεν νὰ πληρώνωμεν ἐτησίως 17 περίπου ἑκατομμύρια ν' ἀκούωμεν καλὴν ἢ ... ρητορικὴν καὶ νὰ ... μεν ἐπηυξημένους κατὰ μίαν ἑκατοντάδα τοὺς ἐπεμβαίνοντας εἰς τὸ ἔργον ... διοικήσεως βουληφόρους.

Ἀλλ' εἶναι ἆρά γε τόσον ... τητοι αἱ χρησιμότητες ... Γερουσίας, ἀντιγραφείσης ἐν τῇ συγκροτήσει ... τὴν Βουλήν ; Δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ συγκροτοῦνται «Εἰδικὰ» δικαστήρια ἀπὸ ... ωτέρους δικαστικοὺς καθ' ὃν τρόπον ἐπὶ τῆς βασιλευομένης δημοκρατίας; Καὶ δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ δοθῇ ὑπὸ ὡρισμένους περιορισμοὺς τὸ δικαίωμα τῆς διαλύσεως τῆς Βουλῆς εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας ; Ἢ μήπως ἕνας Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας, μὴ ἔχων κανὲν ἀπολύτως δικαίωμα, δύναται νὰ προσφέρῃ καμμίαν σοβαρὰν «διαιτητικῆς» φύσεως ὑπηρεσίαν εἰς τὴν χώραν του ; Ποίαν ὑπηρεσίαν θὰ ἠδύνατο λ. χ. νὰ παράσχῃ ὁ κ. Ζαΐμης ὑπὲρ τῆς κοινῆς ἡσυχίας, ἂν βλέπων ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν ἐκπροσωπεῖ τὸ φρόνημα τῆς χώρας δὲν εἶχε τὴν εὐχέρειαν νὰ τὴν διαλύσῃ; Καὶ ποίαν ἐν προκειμένῳ θὰ ἠδύνατο νὰ παράσχῃ ἡ Γερουσία, ἥτις εἶναι ἀπὸ ἄκρου εἰς ἄκρον Βενιζελική, καὶ ἡ ὁποία δὲν ἔχει οὔτε τὸ δικαίωμα, οὔτε τὴν διάθεσιν νὰ διαφωνήσῃ πρὸς τὸν κ. Βενιζέλον ; Χωρὶς δὲ νὰ θέλωμεν νὰ θέσωμεν οὐδὲ πρὸς στιγμὴν ὑπὸ ἀμφισβήτησιν τὸν ἀκομμάτιστον χαρακτῆρα τοῦ κ. Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, ἐρωτῶμεν : Ἠδύναντο ἡ Βουλὴ καὶ ἡ Γερουσία νὰ ἐκλέξουν ἄλλον παρ' ἐκεῖνον τὸν ὁποῖον φιλοτιμηθεὶς ὑπέδειξεν ὁ κ. Βενιζέλος ; Ὅταν χάρις εἰς τὸ ἐκλογικὸν σύστημα, τὸ ὁποῖον συνέφερεν εἰς αὐτόν, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς συνεκρότησε Βουλὴν καὶ Γερουσίαν σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἀπὸ μέλη τῆς Λέσχης τῶν Φιλελευθέρων, ποίαν σημασίαν ἔχει ἡ λεπτομέρεια ὅτι κατὰ τὴν ἐκλογὴν ἥτις θὰ ἐπηκολούθει ἐνδεχομένην ἀποχώρησιν τοῦ κ. Ζαΐμη, θὰ ἐξέλεγε τὸν διάδοχόν του ὄχι μόνον ἡ βενιζελικὴ Βουλὴ ἀλλὰ καὶ ἡ βενιζελικὴ Γερουσία ;

Ἡ «Ἑστία» πιστεύει, ὅτι ἡ ἄμεσος ὑπὸ τοῦ Λαοῦ ἐκλογὴ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας θὰ μετέβαλλε τὸν Ἀνώτατον ἄρχοντα εἰς ὑπεύθυνον Κυβερνήτην, εἰς οὐσιαστικὸν δῆλα δὴ ἀρχηγὸν τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας. Ἀλλὰ διατὶ ἆρά γε εἶναι τοῦτο ἀπαραίτητον ; Ὁ Πρόεδρος, εἴτε ἐμμέσως εἴτε ἀμέσως ἐκλεγόμενος, ἔχει ὅσα δικαιώματα τοῦ ἀναγνωρίζει τὸ Σύνταγμα, προτείνοντες δὲ τὴν ἄμεσον ἐκλογὴν τοῦ Ἀνωτάτου ἄρχοντος, δὲν ἐννοοῦμεν νὰ προτείνωμεν καὶ τὴν ἀντιγραφὴν τοῦ πολιτεύματος τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν εἰς ὅλας αὐτοῦ τὰς λεπτομερείας. Ἀλλ' ὁμολογοῦμεν ὅτι τὸν Ἀνώτατον ἄρχοντα δὲν θέλομεν ἁπλῆν σκιάν, διακοσμητικὸν ἁπλῶς πρόσωπον, ἀλλὰ διαιτητὴν μεταξὺ τῶν ἀντιτιθεμένων κομμάτων, φρουρὸν τοῦ πολιτεύματος, τῆς ἐσωτερικῆς καὶ τῆς ἐξωτερικῆς εἰρήνης.

Ἐπανερχόμενοι ὁπωσδήποτε εἰς τὸ ζήτημα τῆς καταργήσεως ἢ διατηρήσεως τῆς Γερουσίας, παρατηροῦμεν ὅτι αὐτὴ θὰ εἶχεν ἀναμφισβήτητον χρησιμότητα ἂν συνεκροτεῖτο καθ' ὃν τρόπον ὀψίμως ὑπέδειξεν ὁ κ. Γ. Καφαντάρης : Ἂν δῆλα δὴ ἀπετελεῖτο κατὰ μέγα μέρος ἐξ ἀντιπροσώπων τῶν παραγωγικῶν τάξεων ἐκλεγομένων ὄχι καθ' ἣν διαδικασίαν ἐκλέγονται οἱ βουλευταί, καὶ ἂν δικαιωματικῶς αὐτῆς μετεῖχον οἱ πρώην πρωθυπουργοί, οἱ κατ' ἐπανάληψιν διατελέσαντες ὑπουργοὶ ἢ ἀνώτεροι ἀξιωματοῦχοι τῆς Πολιτείας. Ἐφ' ὅσον τοιαύτη μεταβολὴ εἰς τὴν σύνθεσιν τῆς Γερουσίας δὲν ἐπέρχεται, εἶναι μοιραία ἡ κατάργησις αὐτῆς, ἂν ὄχι ὑπὸ τοῦ κ. Βενιζέλου, τοὐλάχιστον ὑπὸ τῶν ἀμέσων διαδόχων του. Θεσμὸς εἰς τοιαύτην ἀνυποληψίαν περιελθὼν εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐπιζήσῃ πέραν τῶν προθεσμιῶν καθ' ἃς εἴμεθα ὑποχρεωμένοι, ἕνεκα τῆς δυσκαμψίας τοῦ νεαροῦ πολιτεύματος καὶ ἕνεκα τῆς καταστάσεως τῆς Ἀντιπολιτεύσεως, νὰ κυβερνώμεθα ἀπὸ τὸν κ. Ἀρχηγὸν τῶν Φιλελευθέρων.....

ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚΟΙ ΣΕΙΣΜΟΙ
ΣΥΝΕΚΛΟΝΙΣΑΝ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΝ
ΔΟΝΗΣΕΙΣ ΣΠΑΝΙΑΣ ΕΝΤΑΣΕΩΣ
ΜΕΓΑΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΘΥΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΡΒΙΑΝ
ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

Ἐπείγοντα δημοσιογραφικὰ τηλεγραφήματα ἐκ Θεσσαλονίκης ἀνήγγειλαν χθὲς π. μ. εἰς τὴν «Πρωΐαν», ὅτι ἀλλεπάλληλοι σεισμικαὶ δονήσεις, ἀσυνήθους ἐντάσεως καὶ διαρκείας, συνεκλόνισαν τὸ ἔδαφος τῆς Μακεδονίας. Τὰς πληροφορίας αὐτὰς ἐπεβεβαίωσαν καὶ νεώτερα τηλεγραφήματα ἐκ τῶν ἄλλων μακεδονικῶν πόλεων ὅπου ἔγιναν αἰσθητοὶ οἱ σεισμοί.

Κατὰ τὰς πληροφορίας αὐτάς, ἡ Βαλκανικὴ περιοχή, ἰδίᾳ τὰ βορειότερα μέρη αὐτῆς ἐσείσθησαν ἰσχυρῶς.

Τοῦτο βεβαιοῦται ἐκ τῶν νυκτερινῶν τηλεγραφημάτων τῶν ἡμετέρων ἀνταποκριτῶν Σόφιας, Βελιγραδίου καὶ Ρώμης.

Ἰδιαιτέρως ὅμως ἐδοκιμάσθη ἡ Δυτικὴ Μακεδονία, ὅπου οἱ σεισμοὶ προεκάλεσαν καταρρεύσεις οἰκιῶν, σταθμῶν καὶ μερικὰ ἀνθρώπινα θύματα. Εἰς τὴν Εἰδομένην κατέρρευσεν ὁλόκληρον τὸ κτίριον τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ, μολονότι νεόδμητον. Εἰς τὴν Δοϊράνην κατέρρευσαν 26 οἰκίαι, εἰς τὸ Ἀκίνζαλι 24, ὑπάρχουν δὲ καὶ ἀνθρώπινα θύματα.

Εἰς τὴν Ἔδεσσαν ἐπίσης ἐσημειώθησαν καταρρεύσεις. Ὁ πληθυσμὸς ὁλοκλήρου σχεδὸν τῆς Μακεδονίας, κατὰ τὰ ἐκ Θεσσαλονίκης τηλεγραφήματα, πανικόβλητος, ἐξῆλθεν εἰς τὴν ὕπαιθρον. Οἱ κάτοικοι τῶν περισσοτέρων πόλεων διὰ τηλεγραφημάτων πρὸς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν ζητοῦν τὴν ἀποστολὴν σκηνῶν καὶ ἐφοδίων. Εἶνε προφανὲς ὅτι ὁ πανικὸς αὐτὸς δὲν δικαιολογεῖται ἐκ τῶν ἐπελθουσῶν εἰς τὰς μεγαλυτέρας πόλεις ζημιῶν, ἀφοῦ μάλιστα δὲν ὑπάρχουν ἀνθρώπινα θύματα, πλὴν μιᾶς γυναικὸς τραυματισθείσης εἰς τὸ Ἀκιντζάλι. Ἀλλ' ὁπωσδήποτε εἶνε ἐνδεικτικὸς τῆς ἐντάσεως τῶν σημειωθεισῶν σεισμικῶν δονήσεων, τὰς ὁποίας οἱ σεισμολόγοι τόσον τῶν Ἀθηνῶν, ὅσον καὶ τῶν ἄλλων Βαλκανικῶν πρωτευουσῶν χαρακτηρίζουν ὡς ἐξαιρετικῶς ἰσχυράς.

Πρόκειται περὶ σεισμοῦ ἀνήκοντος εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν παγκοσμίων, ἐφόσον ἐσημειώθη ὑπὸ τῶν σεισμογράφων ὄχι μόνον ὅλης τῆς Εὐρώπης, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων ἠπείρων. Κατὰ τὴν γνώμην μάλιστα τῶν σεισμολόγων, ἀποτέλεσμα τοῦ σεισμοῦ τούτου θὰ εἶνε ἡ διαταραχὴ τῶν γεωλογικῶν στρωμάτων εἰς τὴν ἐπικεντρικὴν περιοχήν.

Κατὰ μίαν νυκτερινὴν τηλεγραφικὴν πληροφορίαν τοῦ Πρακτορείου Χαβὰς ἐκ Παρισίων, μὴ ἐπιβεβαιουμένην ἄλλοθεν, ὑπάρχουν περὶ τοὺς 100 νεκροὶ καὶ 500 τραυματίαι εἰς τὴν Σερβίαν.

Λεπτομερείας περὶ τῶν σεισμῶν εἰς τὴν 6ην σελίδα.

Χρονικὰ τῆς ἐποχῆς μας

Murder-Party

Μία ἀμερικανικὴ ἐπινόησις: «ἑσπερίδες...μετὰ φόνου».— Ὅλοι οἱ προσκεκλημένοι ἀστυνομικοί. — Ἐγκλήματα, αὐτοκτονίαι καὶ μυστήριον.

Ἡ νέα κοσμικὴ διασκέδασις

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Μάρτιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Παρευρέθητε ποτέ, κοσμικοὶ ἀναγνῶσται καὶ ἀναγνώστριαι, εἰς «murder party», εἰς «ἑσπερίδα μετὰ φόνου», ὅπως θὰ ἠμπορούσαμεν νὰ τὴν ὀνομάσωμεν εἰς τὴν γλῶσσάν μας; Φανταζόμεθα ὄχι, ἀφοῦ ἡ κοσμικὴ αὐτὴ διασκέδασις, ἐπινοηθεῖσα εἰς τὴν χώραν τῶν μεγάλων ληστῶν καὶ τῶν δολλαριακῶν ἐξωφρενικοτήτων, εἰς τὴν Ἀμερικήν, πρὸ ὀλίγων μόλις μηνῶν εἰσήχθη εἰς τὴν Γαλλίαν. Καὶ ἡ εἰσαγωγή της ἐσημείωσε τρομερὰν ἐπιτυχίαν εἰς τὰ ἀριστοκρατικὰ σπίτια, ὅπου χρησιμεύει διὰ νὰ σκοτώνῃ τὴν ἐκνευριστικὴν ἀνίαν, ἡ ὁποία εἶνε ἡ χειροτέρα ἐχθρὰ ὅσων ἐργάζονται ὀλίγον καὶ διασκεδάζουν πολύ. Ἔτσι, ὁ ἀμύητος μένει σύξυλος, ὅταν, ἔξαφνα, κατὰ τὴν διάρκειαν μιᾶς συζητήσεως περὶ τῶν ἱπποδρομιῶν τοῦ Ὠτέϊλ ἢ περὶ τῶν νέων συλλογῶν τῶν οἴκων νεωτερισμῶν ἢ περὶ τῆς Τριακοσιοστῆς κωμῳδίας τοῦ Τριστὰν Μπερνάρ, ἀκούῃ μίαν τρυφερὰν καὶ συμπαθητικὴν νεαρὰν ὕπαρξιν νὰ τοῦ προτείνῃ εἰς τόνον ἁπλοῦν καὶ προδίδοντα κοσμικὴν ἀνίαν:

— Θὰ ἔλθετε εἰς τὸ «μάρντερ-πάρτυ» μας;

Ἰδού, εἰς τὰς γενικὰς γραμμάς του (ἀφοῦ αἱ λεπτομέρειαι ἠμποροῦν νὰ παραλλάσσουν) εἰς τί συνίσταται ἡ νέα διασκέδασις: συγκεντρώνονται εἰς ἕνα σπίτι δέκα, εἴκοσιν ἢ καὶ περισσότεροι ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Ἐξ αὐτῶν, ὀλίγοι μόνον—δύο ἢ τρεῖς τὸ πολὺ—εἶνε οἱ πρωταγωνισταὶ τοῦ παιγνιδιοῦ. Οἱ ἄλλοι ἀποστολὴν ἔχουν νὰ συναγάγουν τὰ ἀναγκαῖα συμπεράσματα ἐκ τῆς δράσεως τῶν πρωταγωνιστῶν. Κουβεντιάζουν γιὰ τοῦτο ἢ ἐκεῖνο τὸ ζήτημα, ἐνῷ ὁ καθεὶς ἀναμένει τὴν ἔναρξιν τοῦ δράματος. Δεδομένου ὅτι ἡ ἐκλογὴ τῶν πρωταγωνιστῶν ἔχει γίνει ὑπὸ τοῦ οἰκοδεσπότου, ἐν μεγάλῃ μυστικότητι (ὅρος ἀπαραίτητος), ὁ καθεὶς ὑποπτεύεται ὅτι ὁ συνομιλητής του ἀνήκει εἰς τὴν «σπεῖραν» καὶ τὸν ἐπιτηρεῖ εἰς κάθε του βῆμα, εἰς κάθε του λόγον. Ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἐντυπώσεως αὐτῆς αἱ συνομιλίαι προσλαμβάνουν τόνον ἀλλόκοτον, μυστηριώδη. Διάφοροι ἀσήμαντοι φράσεις, αἱ ὁποῖαι εἰς τὴν καθημερινὴν συνομιλίαν παρέρχονται ἀπαρατήρητοι, ἀποκτοῦν ἀξίαν ἢ σπουδαιότητα μεγάλην διὰ τὸν ἕνα, καταπληκτικὴν διὰ τὸν ἄλλον. Τὸ σπίτι ἔχει γεμίσει ἀπὸ ἀγρύπνους «ντητέκτιβς», τῶν ὁποίων τὰ μάτια παίζουν ἀνήσυχα δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ καὶ τὰ αὐτιὰ ἀγωνίζονται νὰ μὴ τοὺς ξεφύγῃ τίποτε —οὔτε κρότος, οὔτε λέξις, οὔτε στεναγμός. Ὁ τάδε καὶ ἡ δεῖνα συνομιλοῦν ζωηρῶς: αὐτοὶ εἶνε ἴσως οἱ πρωταγωνισταί. Ὁ τάδε ἄλλος μετακινεῖται ἀπὸ τὴν μίαν γωνίαν εἰς τὴν ἄλλην τοῦ σαλονιοῦ, πηγαίνει εἰς ἄλλο δωμάτιον, ἐπιστρέφει καὶ κάτι λέγει χαμηλοφώνως εἰς τὸν οἰκοδεσπότην.

Καὶ ἔξαφνα, ἐνῷ ἡ συνομιλία συνεχίζεται κατ' ἐπίφασιν ὡσὰν νὰ μὴν ἐπρόκειτο νὰ συμβῇ τίποτε—ἀκούεται ἕνας-δύο πυροβολισμοί. Οἱ προσκεκλημένοι, οἱ ὁποῖοι ἔχουν σκορπίσει εἰς διάφορα δωμάτια, κυττάζονται, μετρῶνται, βλέπουν ὅτι ἕνας ἢ δύο ἐξ αὐτῶν ἔχουν ἐξαφανισθῇ. Ὁδηγούμενοι ὑπὸ τοῦ οἰκοδεσπότου, σπεύδουν πρὸς τὸ δωμάτιον ὁπόθεν ἠκούσθη ὁ κρότος τοῦ πυροβολισμοῦ καὶ ἐκεῖ εὑρίσκουν τοὺς ἐξαφανισθέντας, κειμένους εἰς τὸ δάπεδον, βουτηγμένους εἰς τὸ αἷμα, νεκροὺς — προσποιουμένους δηλαδὴ τὸν νεκρόν.

Οἱ προσκεκλημένοι προβαίνουν εἰς ἐνδελεχῆ ἐξέτασιν τῶν . . .πτωμάτων καὶ τοῦ δωματίου, ὅπου διεπράχθη ὁ φόνος ἢ οἱ φόνοι. Μετὰ τὴν ἐξέτασιν αὐτήν, οἱ νεκροὶ σηκώνονται, σκουπίζουν τὸ ψεύτικο αἷμα καὶ λαμβάνουν μέρος εἰς τὴν γενικὴν συνομιλίαν. Ἡ ἀποστολή των ἔληξε. Τώρα ἀρχίζει τὸ ἔργον τῶν θεατῶν, οἱ ὁποῖοι, ἐπὶ τῇ βάσει ὅλων τῶν μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης συλλεγεισῶν ἐνδείξεων, ὀφείλουν νὰ μαντεύσουν τὴν αἰτίαν τῆς ἀνθρωποκτονίας ἢ τῆς αὐτοκτονίας καὶ τὸν τρόπον καθ' ὃν αὗται διεπράχθησαν.

Διὰ τὴν εὔκολον κατανόησιν τοῦ πράγματος, ἂς ἀφηγηθῶμεν πῶς ἐξειλίχθη ἓν ἀπὸ αὐτὰ τὰ «μάρντερ-πάρτυ», τὸ ὁποῖον ὠργανώθη πρὸ καιροῦ ὑπὸ ἑνὸς Γάλλου εὐγενοῦς εἰς τὴν εὐρύχωρον καὶ πολυτελῆ ἔπαυλίν του ἔξω ἀπὸ τὸ Παρίσι. Εἶχε προσκαλέσει εἰς δεῖπνον δώδεκα ἐξέχοντας προσκεκλημένους: ἕνα πρεσβευτήν, ἕνα ἐπίσκοπον, δύο ἀκαδημαϊκούς, ἕνα νεαρὸν συγγραφέα, διάσημον ἤδη, ἕνα εὐγενῆ γόνον ἐνδόξου οἰκογενείας, καὶ τέσσαρας κυρίας, ἐξ ὧν ἡ μία Ἱσπανίς.

Ἡ συνομιλία εἶχεν ἤδη προσλάβει ζωηρότητα, ὅταν εἰσῆλθεν ἕνας ὑπηρέτης, κομίζων ἐπὶ δίσκου ἕνα τηλεγράφημα. Ὁ οἰκοδεσπότης τὸ ἄνοιξε, συνωφρυώθη καὶ διέταξε:

— Λύστε τὰ σκυλιὰ στὸν κῆπο.

Καὶ ἐκύτταξεν ἀσκαρδαμυκτεὶ τὴν ὡραίαν Ἱσπανίδα καὶ τὸν νεαρὸν συγγραφέα.

Ὁ καθείς, γνωρίζων ὅτι μετὰ μισὴν ἢ μίαν ὥραν θὰ διεπράττετο δολοφονία, παρηκολούθει μετὰ προσοχῆς τὰς κινήσεις τοῦ οἰκοδεσπότου καὶ τῶν ἄλλων. Ἕνας ἐκ τῶν ἀκαδημαϊκῶν, ἀρχίσας νὰ ὁμιλῇ περὶ τῆς τελευταίας ἀκαδημαϊκῆς ἐκλογῆς, ἐφείλκυσε τὰς ὑποψίας, αἱ ὁποῖαι ὅμως, μετ' ὀλίγον, ἐστράφησαν πρὸς τὸν νεαρὸν συγγραφέα, τὸν εἶδαν νὰ ἀναπηδᾷ τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς ποὺ κάποιος ἀνέφερε τὸ ὄνομα μιᾶς Ἀγγλίδος, γνωστοτάτης εἰς τὴν παρισινὴν κοινωνίαν διὰ τὴν μανίαν της νὰ φορῇ πάντοτε λευκά.

Εἰς μίαν στιγμὴν ἡ Ἱσπανὶς λέγει:

—Μοῦ συμβαίνει ἕνα πρᾶγμα παράξενο. Ἀπὸ τὶς τέσσερες σήμερα τὸ ἀπόγευμα, κάθε ὥρα ἕνας ἄγνωστος μοῦ στέλλει δῶρα. Ἕως τώρα ἔχω λάβει ἕνα δακτυλίδι, μίαν ἀνθοδέσμην ὅλο τριαντάφυλλα, ἕνα φιαλίδιον μὲ ἅλατα, μίαν ἁλυσίδα γιὰ τὸ κλειδὶ τοῦ αὐτοκινήτου μου. Αὐτὴν τὴν στιγμὴν σημαίνει ἡ ἐνάτη καὶ ποιὸς ξέρει τί ἄλλο δῶρον . . .»

Δὲν ἐπρόφθασε νὰ τελειώσῃ τὴν φράσιν καὶ ὁ ἴδιος ὑπηρέτης ἐξαναμπῆκε καὶ ἐνεχείρισεν εἰς αὐτήν, μὲ ὕφος μυστηρίου, ἕνα δέμα, ψιθυρίζων: «Μία κυρία, ντυμένη στὰ ἄσπρα, ἡ ὁποία δὲν ἠθέλησε νὰ εἰπῇ τὸ ὄνομά της, μοῦ ἔδωκεν αὐτὸ γιὰ σᾶς.» Ἡ Ἱσπανὶς ἄνοιξε τὸ δέμα καὶ εὗρε δυὸ ἐξωτικὰ ἄνθη εἰς σχῆμα τριφυλλίου, εἰς τὰ ὁποῖα ἦτο καρφιτσωμένον ἕνα χαρτάκι μὲ τὴν ἑξῆς φράσιν: «Πρέπει νὰ τὰ φορέσετε εἰς τὸ δεξιὸν τοῦ στήθους σας.»

Ὁ νεαρὸς συγγραφεύς, βλέπων τὴν Ἱσπανίδα ἑτοιμαζομένην νὰ καρφιτσώσῃ τὰ ἄνθη εἰς τὸ ὑποδειχθὲν μέρος, ἀνεφώνησε μὲ ταραχὴν μεγίστην:

— Ὄχι, πετάχτε τα . . . Δὲν καταλαβαίνετε τὸν ὑπαινιγμόν; Αὐτὴ ἡ κυρία σᾶς ὑπενθυμίζει ὅτι οἱ δολοφόνοι ἦσαν σημαδευμένοι εἰς τὸ στῆθος μὲ τὸ ἀποτύπωμα ἑνὸς ἄνθους.»

Ἐκείνην τὴν στιγμὴν οἱ σκύλοι ἄρχισαν νὰ γαυγίζουν εἰς τὸν κῆπον. Ὁ οἰκοδεσπότης ἐκύτταξεν ἀπὸ τὸ παράθυρον καὶ ὑπεχώρησεν ἔκπληκτος: τοῦ εἶχε φανῆ ὅτι διέκρινεν ἀνάμεσα εἰς τὰ δένδρα μίαν λευκὴν σιλουέτταν. Ἐφώναξε τοὺς ὑπηρέτας, τοὺς ἠρώτησεν: Ὁ ὑπηρέτης ποὺ εἶχε φέρει τὸ τηλεγράφημα καὶ τὸ δέμα ἀπήντησεν ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ πρόκηται περὶ τῆς κυρίας ποὺ εἶχε φέρει τὸ δεύτερον, διότι τὴν εἶχεν ἰδῆ ὁ ἴδιος νὰ ἐπιβαίνῃ τοῦ αὐτοκινήτου της καὶ νὰ ἀπομακρύνεται.

Ὁ οἰκοδεσπότης ἐξανακάθησεν εἰς τὸ τραπέζι. Ἐπέρασαν μερικὰ λεπτὰ ἀγωνίας, κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων ὅλοι εἶχον συγκεντρώσει τὸ βλέμμα των ἐπὶ τῆς Ἱσπανίδος, διαισθανόμενοι ὅτι αὐτὴ ἦτο ἕνας ἀπὸ τοὺς πρωταγωνιστὰς καὶ ὅτι κάθε χειρονομία, κάθε κίνησίς της θὰ ἐχρησίμευον κατόπιν εἰς τὴν λύσιν τοῦ μυστηρίου τοῦ δράματος. Ἔξαφνα αὐτὴ ἐσηκώθη καὶ ἐψέλλισε, μὲ φωνὴν πνιγομένην: «Δὲν εἶμαι καλά!» Ἀπέσπασε τὰ ἄνθη ἀπὸ τὸ στῆθος της, ἐπὶ τοῦ ὁποίου ἔμεινε μία κηλὶς κόκκινη, ὡσὰν αἷμα, καὶ ἐξῆλθε τρέχουσα τῆς αἰθούσης. Ὁ νεαρὸς συγγραφεὺς ἐδίστασε πρὸς στιγμήν, ἔπειτα ὅμως ὥρμησε κατόπιν της.

Ἡ σκηνὴ ἐξετελέσθη μὲ τόσην φυσικότητα, μὲ χειρονομίας καὶ ἐκφράσεις προδιδούσας τόσον ζωντανὰ τὴν ἀγωνίαν, ὥστε οἱ συνδαιτυμόνες πρὸς στιγμὴν ἀλληλοεκυττάχθησαν, ἄναυδοι. Ἦτο πράγματι σκηνοθεσία ἢ ἦτο τίποτε τὸ πραγματικόν, τὸ σοβαρόν;

Ἐπέρασαν μερικὰ ἀκόμη δευτερόλεπτα ὅταν ἀντήχησαν δύο πυροβολισμοί. Ὅλοι ἔσπευσαν πρὸς τὸ γειτονικὸν δωμάτιον καὶ ἐκεῖ, ἐπάνω εἰς ἕνα κρεββάτι, εὑρέθη ἡ Ἱσπανὶς . . . .ἄπνους. Ἀπὸ τὸ στόμα της ἔρρεεν αἷμα ποὺ ἄρχιζε νὰ πήξῃ. Εἰς τὰ πόδια τοῦ κρεββατιοῦ ἔκειτο ὁ νεαρὸς συγγραφεὺς μὲ διαμπερὲς τραῦμα τοῦ κρανίου, ἀπὸ κροτάφου εἰς κρόταφον.

Ἐνῷ τὰ σχόλια ἔπιπτον βροχηδόν, μία ἀπὸ τὰς κυρίας ἐξέβαλε κραυγήν: πίσω ἀπὸ ἓν παραπέτασμα, εἰς τὸ δάπεδον, ἔκειτο καὶ τρίτον ἄτομον δολοφονημένον, μιὰ κυρία μὲ ἄσπρα: ἡ Ἀγγλίς!

Ὁ οἰκοδεσπότης ἔνευσεν εἰς ὅλους νὰ ἐξέλθουν. Οἱ προσκεκλημένοι εἰσήχθησαν εἰς ἕνα σαλονάκι, ἀμυδρῶς φωτιζόμενον ὑπὸ δύο λαμπάδων, καὶ ἐκεῖ μέσα εἰς τὸ πένθιμον ἐκεῖνο ἡμίφως, ἔθεσεν εἰς αὐτοὺς τὰ ἐρωτήματα:

— Τί περιεῖχε τὸ τηλεγράφημα ποὺ ἔλαβον; Πῶς ἠμπόρεσεν ἡ κυρία ποὺ ἔφερε τὸ δέμα νὰ κρυφθῇ εἰς τὸ σπίτι, ἐνῷ οἱ ὑπηρέται, οἱ ὁποῖοι οὐδὲν ἐγνώριζον περὶ τοῦ παιγνιδιοῦ, ἐβεβαιοῦνότι τὴν εἶδαν νὰ ἀπομακρύνεται ἐπ' αὐτοκινήτου; Πῶς διεπράχθη ὁ τριπλοῦς φόνος; Ποῖος ἐφόνευσε τοὺς δύο; Καὶ διατί;»

Καὶ ἐνῷ ὁ καθεὶς ἀνεζήτει τὴν λύσιν, οἱ τρεῖς δολοφονηθέντες ἐσηκώθησαν καὶ παρηκολούθουν τὴν ζωηρὰν ἀνταλλαγὴν συλλογισμῶν, εἰκασιῶν, ὑποθέσεων τῶν διασκεπτομένων αὐτοσχεδίων Σέρλοκ Χόλμς . . .

Ἔτσι ἐτελείωσε τὸ «μάρντερ-πάρτυ», ἓν ἀπὸ τὰ συγκινητικώτερα ἐξ ὅσων διεδραματίσθησαν εἰς τὰ ἀριστοκρατικὰ σπίτια τοῦ Παρισιοῦ. Κατὰ τὸ λέγειν τῶν συμμετασχόντων, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ φαντασθῇ κανεὶς παιγνίδι πιὸ συναρπαστικόν. Οἱ ἄλλοι ἰσχυρίζονται ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ εὑρεθῇ παιγνίδι πιὸ κτηνῶδες καὶ ἀπάνθρωπον.

Τὸ γεγονὸς εἶνε ὅτι κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἡ ἀστυνομικὴ νοοτροπία εἰσέβαλεν εἰς τὸ Θέατρον καὶ ἤρχισε κατακτῶσα πάλιν τὸν κινηματογράφον καὶ τὸ μυθιστόρημα. Τὰ ἀστυνομικὰ φίλμ, τὰ ἀστυνομικὰ θεατρικὰ ἔργα, τὰ ἀστυνομικὰ μυθιστορήματα σημειώνουν ἐπιτυχίας πρωτοφανεῖς· εἶνε ἡ τελευταία μόδα. Αὐτὸ δὲ παρατηρεῖται ὄχι μόνον εἰς τὴν Ἀμερικήν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Εὐρώπην. Τὰ πάντα παίρνουν τὴν πλοκὴν ἐγκλήματος, ἀστυνομικῆς ἀνιχνεύσεως καὶ δίκης. Εἶνε καὶ ἓν ἄλλο γεγονός: ἕως τώρα οἱ κρούοντες τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου τοῦ ἐξαμερικανισμοῦ τῆς Εὐρώπης εἶχον ὑπ' ὄψιν των μόνον τὴν οἰκονομικὴν ὄψιν τῆς ζωῆς. Τώρα εἰσάγονται καὶ κοινωνικὰ ἤθη ἀμερικανικά. . .

Αἱ συνέπειαι τῆς γενικῆς κρίσεως

Ἡ δυσχερὴς θέσις τῶν ἀγγλικῶν οἰκονομικῶν

Διατὶ οἱ Ἄγγλοι εἶναι ἀπαισιόδοξοι διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως εἰς τὴν χώραν των. — Ἡ τρομακτικὴ ἀφαίμαξις τοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ τὴν ἱκανοποίησιν τῶν ἀνέργων.—Ὁ ἀγγλικὸς χρυσὸς διαρρέει πρὸς τὴν Γαλλίαν.

Ἡ Ἀγγλογαλλικὴ δημοσιονομικὴ συνεργασία

ΛΟΝΔΙΝΟΝ Μάρτιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Οἱ Ἄγγλοι ἀρχίζουν νὰ μὴ ἔχουν πλέον ἐμπιστοσύνην εἰς τὰς μελέτας, ἐρεύνας καὶ διαγνώσεις τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως. Ἐκουράσθησαν νὰ ἀκούουν ἐπίσης ὅτι ἡ παγκόσμιος κρίσις εἶνε ἡ ἀφορμὴ τῆς ἐθνικῆς καταπτώσεως. Οἱ Ἄγγλοι ἔγιναν σκεπτικοὶ καὶ ἀπαισιόδοξοι. Δι' αὐτὸ προτιμοῦν νὰ βλέπουν τὴν ἀλήθειαν ὅπως εἶνε καὶ τὴν πραγματικότητα χωρὶς προσχήματα. Ὅτι βέβαια ἡ γενικὴ κρίσις ἔχει ἐπηρεάσει τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν, κανεὶς δὲν ἐσκέφθη νὰ τὸ ἀρνηθῇ. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν σημαίνει πὼς δὲν παραδέχονται ὅλοι, ὅτι ἡ ἀγγλικὴ οἰκονομία δὲν κατώρθωσε ἀπὸ τινων ἤδη ἐτῶν νὰ εὕρῃ τὸν καλὸν δρόμον. Δι' αὐτὸ σήμερον οἱ Ἄγγλοι ζητοῦν νὰ ἐξετασθοῦν τὰ ἐσωτερικὰ μειονεκτήματα, ἀνεξαρτήτως τῆς ἐκ τοῦ ἄλλου κόσμου ἐπιδράσεως, διὰ νὰ θεραπευθοῦν κατ' εὐθεῖαν. Ἀλλὰ καὶ αὐτὸ εἶνε δύσκολον. Οἱ θεράποντες, εἴτε Ἐργατικοὶ εἶνε εἴτε Συντηρητικοί, δὲν ἠδυνήθησαν νὰ ματαιώσουν τὴν ἔντασιν καὶ τὴν ἐπιδείνωσιν τῆς νόσου. Δι' αὐτὸ οἱ Ἄγγλοι ἀπαισιοδοξοῦν. Ἡ κατάστασις ὁλονὲν χειροτερεύει. Ἡ ἀνατροπὴ τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου ὅλων περίπου τῶν χωρῶν, δὲν ἐπιτρέπει νὰ ἔχῃ κανεὶς αἰσιοδόξους ἐλπίδας. Τὸ τρομακτικὸν ἔλλειμμα τοῦ Ἀγγλικοῦ προϋπολογισμοῦ δὲν φαίνεται ὅτι θὰ καλυφθῇ καὶ κατὰ τὴν νέαν χρῆσιν. Πάντως ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Σνόουντεν λαμβάνει ἀπὸ τοῦδε δρακόντεια μέτρα, ἐλπίζων νὰ κατορθώσῃ νὰ συμπληρώσῃ τὰ ἐλλείμματα. Δι' αὐτὸ δὲν γίνεται σήμερον λόγος εἰμὴ διὰ τὸν περιορισμὸν τῶν δαπανῶν. Ἡ γενικὴ ὅμως οἰκονομικὴ κρίσις ἐπιδρᾷ τρομακτικῶς καὶ ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν τοῦ κράτους, τὸ ὁποῖον βλέπει αὐξανομένας καθημερινῶς τὰς ὑποχρεώσεις του πρὸς συντήρησιν τῶν ἀνέργων. Ἀπὸ 12 ἑκατομμύρια στερλινῶν ποὺ ἐστοίχισε κατὰ τὸ 1928 ἡ ἀποζημίωσις τῶν ἀνέργων, ἀνῆλθε εἰς 19 ἑκατομ. στερλινῶν τῷ 1929 καὶ 37 ἑκατομμύρια τῷ 1930. Διὰ τὴν χρῆσιν 1930—1931 προβλέπεται δαπάνη μεταξὺ πεντήκοντα καὶ πεντήκοντα πέντε ἑκατομ. στερλινῶν, καὶ δὲν ἀποκλείεται αἱ δαπάναι νὰ ὑπερβοῦν τοὺς ἀριθμοὺς αὐτούς.

Αἱ δαπάναι διὰ τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, μὴ ὑπολογιζομένων τῶν πολεμικῶν συντάξεων, ἀνῆλθον εἰς 138 ἑκατομ. στερλινῶν κατὰ τὸ 1929 καὶ 159 ἑκατομ. κατὰ τὸ 1930.

Ἡ αὔξουσα δαπάνη διὰ τὴν ἀνεργίαν, εἶνε ἐκείνη ποὺ χαρακτηρίζει περισσότερον τὴν οἰκονομικὴν κρίσιν τὴν ὁποίαν διατρέχει ἡ χώρα. Ἡ δαπάνη αὐτὴ ἐπιβαρύνει σημαντικῶς τὸν προϋπολογισμὸν καὶ δὲν δύναται νὰ προΐδῃ κανεὶς οἱανδήποτε μείωσιν, ἐφ' ὅσον καθημερινῶς προστίθενται νέαι δαπάναι. Ἐκ τοῦ ποσοῦ τὸ ὁποῖον διατίθεται διὰ τοὺς ἀνέργους ἐξαρτᾶται ἡ σωτηρία τοῦ προϋπολογισμοῦ. Δι' αὐτὸ εἶνε τόσον ἀπαισιόδοξοι οἱ Ἄγγλοι, καὶ μετὰ τὰ ἐξαγγελλόμενα μέτρα πρὸς περιορισμὸν τῶν δαπανῶν. Δὲν ὑπάρχει αὐτὴν τὴν στιγμὴν Ἄγγλος πολιτικὸς ἱκανὸς νὰ θίξῃ τὰς δαπάνας διὰ τὴν ἀνεργίαν. Μήτε ὑπάρχει κανεὶς ποὺ ἐλπίζει ὅτι ἡ οἰκονομικὴ ζωὴ τῆς χώρας θὰ ἐπανεύρῃ τὴν προτέραν της ἀνθηρότητα, ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ χρησιμοποίησις τῆς μάζης τῶν ἀνέργων, οἱ ὁποῖοι ἀπομυζοῦν τὸν Ἀγγλικὸν προϋπολογισμόν. Αἱ μᾶζαι αὐταὶ ἀντιπροσωπεύουν ποσοστὸν τοῦ ὅλου πληθυσμοῦ τοιοῦτον, ὥστε νὰ δικαιολογοῦνται αἱ μεγαλύτεραι ἀπαισιοδοξίαι. Μόνον εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τὸ ποσοστὸν τῶν ἀνέργων ἔναντι τοῦ πληθυσμοῦ εἶνε σχετικῶς μεγαλύτερον.

Ἀνεργία, αὔξουσα ἀνισότης τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου, χειροτέρευσις τοῦ ἰσοζυγίου τῶν διεθνῶν συναλλαγῶν, ἀπομύζησις τῶν οἰκονομικῶν τοῦ Κράτους. Αὐτὰ εἶνε τὰ χαρακτηριστικώτερα γεγονότα ποὺ προκαλοῦν τὸν μαρασμὸν τῆς ἀγγλικῆς οἰκονομίας. Ἐξ ἄλλου ἡ στερλίνα ἤρχισε νὰ ὑποχωρῇ ἔναντι τῶν ἄλλων ἀξιῶν καὶ τοῦτο προκαλεῖ τὴν ἀθρόαν ἔξοδον τοῦ χρυσοῦ, ἡ ὁποία ἀπασχολεῖ σοβαρῶς τοὺς οἰκονομικοὺς παράγοντας τῆς Ἀγγλίας. Ἐσχάτως μάλιστα ἔγιναν εἰδικὰ συμβούλια εἰς τὰ ὁποῖα ἔλαβον μέρος ἀντιπρόσωποι τοῦ Κράτους, τῶν Τραπεζῶν καὶ ἄλλων οἰκονομικῶν παραγόντων πρὸς μελέτην μέτρων τὰ ὁποῖα θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ληφθοῦν πρὸς περιορισμὸν τῆς ἀθρόας αὐτῆς ἐξαγωγῆς τοῦ χρυσοῦ ἐξ Ἀγγλίας, πρὸς ἄλλας χώρας, ὅπως ἡ Γαλλία, ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς ὁποίας ἔχει πλέον καταρτίσει τὸ μεγαλύτερον εἰς χρυσὸν ἀποθεματικὸν ἀπὸ ὅλας τὰς Τραπέζας τοῦ κόσμου.

Ἐξ αὐτοῦ καὶ μόνον τοῦ γεγονότος, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὴν σημερινὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τῆς Ἀγγλίας, ἤρχισαν ἀπό τινος αἱ μεταξὺ τοῦ ἀγγλικοῦ καὶ γαλλικοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ἐπίτευξιν κοινῆς δημοσιονομικῆς πολιτικῆς τῶν δύο ἐθνῶν. Εἶνε ἡ πρώτη φορὰ ποὺ τὸ ἀγγλικὸν ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἐπιζητεῖ μίαν σύμβασιν, ἡ ὁποία θὰ τοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ ἀποφύγῃ καὶ τὸν νέον αὐτὸν κίνδυνον: τοῦ νὰ ἴδῃ τὸν ἀγγλικὸν χρυσὸν ὁλόκληρον μεταφερόμενον εἰς τὰ ὑπόγεια τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΝΑΥΤΙΚΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

Ο ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ

ΑΠΑΡΧΗ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΕΙΡΗΝΙΣΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Η ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

ΓΕΝΕΥΗ, Μάρτιος. [Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία]. — Τὰ ἀσφαλῆ δεδομένα, τὰ ὑπάρχοντα σήμερον ἀναφορικῶς πρὸς τὴν ναυτικὴν συμφωνίαν, μᾶς ἐπιτρέπουν νὰ ἐκτιμήσωμεν τὴν σημασίαν της. Δὲν πρόκειται πλέον περὶ διπλωματικοῦ τεχνάσματος. Τὰ τηλεγραφήματα, τὰ ὁποῖα ἀντήλλαξαν οἱ κ.κ. Χέντερσον, Μπριὰν καὶ Γκράντι ἔχουν ἀξίαν πολὺ θετικωτέραν τῶν συνήθων φιλοφρονήσεων, διὰ τῶν ὁποίων κλείονται κατὰ κανόνα ὅλαι αἱ ἀποτυγχάνουσαι συσκέψεις. Γεγονὸς εἶναι, ὅτι αἱ κυριώτεραι ναυτικαὶ δυνάμεις τῆς Εὐρώπης ἔκαμαν ἤδη ἀποφασιστικὴν στροφὴν πρὸς τὴν πολιτικὴν τοῦ ἀφοπλισμοῦ. Καὶ μάλιστα ἡ συμφωνία αὐτὴ ἔχει καὶ μεγαλυτέραν ἀκόμη σημασίαν : διαπιστώνει τὴν θέλησιν τῶν λαῶν ὅπως διαβιώσουν εἰρηνικῶς, θέλησιν, ἥτις ἀξίζει νὰ ἐξαρθῇ ἰδιαιτέρως, ἀφοῦ κατὰ τὰ τελευταῖα αὐτὰ ἔτη ἐβασίλευεν ἀπόλυτος ἀπαισιοδοξία ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ.

Ἐπιστεύετο, ὅτι ἡ ναυτικὴ ἰσοπλία, τὴν ὁποίαν ἐζήτει ἡ Ἰταλία, ἀλλ' ἠρνεῖτο ἡ Γαλλία ν' ἀποδεχθῇ, θ' ἀπέμενε πρόβλημα ἄλυτον. Οὐδὲν τῶν δύο αὐτῶν κρατῶν εἶχε διάθεσιν νὰ κάμῃ ὑποχωρήσεις. Ὅλη ἡ ναυτικὴ πολιτική των, ἐπιστεύετο ὅτι ἦτο συνδεδεμένη πρὸς τὰς γενικὰς ἀρχάς, τὰς ὁποίας διεκήρυττον. Ἡ Γαλλία ἐτόνιζεν, ὅτι τὸ ἀπέραντον ἀποικιακόν της κράτος τῆς ἐπιβάλλει ὡρισμένην ναυτικὴν πολιτικήν, πρὸς ὑποστήριξιν ζωτικῶν συμφερόντων, ἡ δὲ Ἰταλία, θεωροῦσα τὴν Μεσόγειον ὡς ὑπόθεσιν ζωτικήν, ἐκ τῆς ὁποίας ἐξαρτᾶται δῆλα δὴ αὐτὴ αὐτὴ ἡ ὕπαρξίς της ὡς ἀνεξαρτήτου κράτους, δὲν ἤθελε κατ' οὐδένα λόγον νὰ ὑποχωρήσῃ εἰς τὰς ἀπόψεις της.

Ὁ κ. Γκράντι

Ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ θὰ ἔμενε λοιπὸν ἐπὶ πολὺ ἄλυτος, ἂν δὲν ἀπεφάσιζε νὰ ἐπέμβῃ ἡ Ἀγγλία. Καὶ ἡ ἐπέμβασίς της εἶχε πράγματι θαυμάσια ἀποτελέσματα. Δύναται δὲ νὰ λεχθῇ, χωρὶς νὰ μειωθῇ διὰ τοῦτο ἡ σημασία τῆς συμφιλιωτικῆς της δράσεως, ὅτι ἐνήργησεν ὄχι μόνον πρὸς τὸ συμφέρον τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἰταλίας, ἀλλὰ καὶ πρὸς ἴδιον ὄφελος. Διότι ἡ Ἀγγλία παρακολουθεῖ πάντοτε μετὰ προσοχῆς τὰ συμβαίνοντα εἰς τὴν Μεσόγειον. Ἡ πολιτική της τὴν ἀναγκάζει νὰ ἐπιβλέπῃ μίαν θάλασσαν, ὅπου τόσαι βλέψεις τίθενται ἀντιμέτωποι, θάλασσαν, ἡ ὁποία εἶναι δι' αὐτὴν ὁ συντομώτερος δρόμος πρὸς μέγα μέρος τῶν κτήσεών της, πρὸς ἠπείρους πραγματικάς, μὲ τὰς ὁποίας αἰσθάνεται σήμερον παρὰ ποτὲ τὴν ἀνάγκην νὰ ἔχῃ ἐξησφαλισμένην συγκοινωνίαν. Ἡ συνδιάσκεψις τοῦ Λονδίνου ἔδωσε τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι ἡ Ἀγγλία δὲν εἶναι πλέον εἰς θέσιν νὰ ἀσκῇ τοῦ λοιποῦ τὴν παλαιὰν ἐπὶ τῆς Μεσογείου ἡγεμονίαν της. Ἡ τελευταία ναυτικὴ συμφωνία ἐκφράζει ὅμως τὴν ἐπιθυμίαν της, ὅπως παραμείνῃ τοὐλάχιστον αὐτὴ διαιτητὴς τῆς καταστάσεως, πρέπει δὲ ν' ἀναγνωρισθῇ, ὅτι ἡ πρόσφατος διπλωματικὴ ἐπιτυχία της καθιερώνει ὁριστικῶς τὸν τίτλον αὐτὸν εἰς τὴν Ἀγγλίαν.

Πράγματι, ἡ Ἀγγλία κατώρθωσε νὰ γίνῃ δεκτὴ ἡ ἀρχὴ τῆς ναυτικῆς ἰσοπλίας, ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐπέμενεν ἡ Ἰταλία, διὰ τὰ θωρηκτὰ καὶ τὰ μεγάλα καταδρομικὰ τῶν δέκα χιλιάδων τόννων, ἀφήνουσα ταὐτοχρόνως ὑπεροπλίαν εἰς τὴν Γαλλίαν ἀναφορικῶς πρὸς τὰ ἐλαφρὰ καταδρομικά, τὰ ἀντιτορπιλλικὰ καὶ τὰ ὑποβρύχια. Ἐνοεῖται εὐκόλως ἡ ἱκανοποίησις τὴν ὁποίαν αἰσθάνεται τώρα ἡ Ἰταλία, διότι διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ ἐλύθη δι' αὐτὴν ὄχι μόνον ἕνα πρόβλημα φύσεως στρατιωτικῆς, ἀλλὰ καὶ ἕνα πρόβλημα οἰκονομικόν. Ἡ Ἰταλία, λόγῳ τοῦ ὅτι στερεῖται σιτηρῶν, εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ εἰσάγῃ κατ' ἔτος τριάκοντα ἑκατομμύρια καντάρια δημητριακῶν καρπῶν. Ἡ εἰσαγωγὴ αὐτὴ συντελεῖται ἐξ Ἀμερικῆς διὰ τῆς δυτικῆς Μεσογείου, ἀλλ' ἐν καιρῷ πολέμου ἡ ὁδὸς αὐτὴ εἶναι πολὺ πιθανὸν νὰ τῆς ἀποκλεισθῇ ὑπὸ τῆς Γαλλίας, καὶ τότε ἡ Ἰταλία εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ τροφοδοτηθῇ διὰ σίτου ρωσσικοῦ. Ἐπειδὴ ἐξ ἄλλου στερεῖται καὶ πρώτων βιομηχανικῶν ὑλῶν, τὰ δὲ πετρέλαια τοῦ Καυκάσου ἀνήκουν εἰς τὰ Σοβιέτ, ἡ Ἰταλία, ὁρίζει, κάπως αὐθαιρέτως βέβαια, τὸ κέντρον τῶν συμφερόντων της εἰς τὸν Εὔξεινον, μετὰ τοῦ ὁποίου θέλει νὰ εὑρίσκεται ἐν ἐπικοινωνίᾳ εἰς πᾶσαν περίπτωσιν καὶ ὅσον δυνατὸν εὐκολώτερα. Διὰ τοῦ ναυτικοῦ λοιπὸν συμφώνου ἐξασφαλίζει ὡρισμένας ἐγγυήσεις, αἱ ὁποῖαι εἶναι δι' αὐτὴν ἐξαιρέτως πολύτιμοι, καθότι διαλύουν τὰ νέφη ποὺ τῆς ἔφραζον τὸν ὁρίζοντα.

Τὸ πρόβλημα αὐτὸ ἦτο οὐσιαστικῶς τὸ μόνον, τὸ ὁποῖον διήρει πράγματι καὶ ἔφερεν ἀντιμετώπους τὰς δύο πολιτικάς, τῆς Γαλλίας καὶ τῆς Ἰταλίας. Ἀλλ' ἡ Ἰταλία ἀνησυχεῖ κυρίως, διότι δὲν ἠδύνατο τώρα, ὅπως πρὸ τοῦ πολέμου, νὰ στηριχθῇ ἐπὶ τῆς Αὐστρίας, ὅπως ἀσκήσῃ πίεσιν κατὰ τῆς Γαλλίας. Ἀφοῦ λοιπὸν κάθε κίνδυνος, ἢ μᾶλλον κάθε φόβος ἀπεκλείσθη, — διότι ἡ Γαλλία οὐδέποτε εἶχε φιλοπολέμους κατὰ τῆς Ἰταλίας διαθέσεις—, ἡ Ἰταλία δύναται τώρα ν' ἀφιερωθῇ ἀπροσκόπτως εἰς τὸ ἔργον τῆς οἰκονομικῆς της ἀνορθώσεως. Τοιουτοτρόπως ἡ ναυτικὴ συμφωνία δὲν ἐμφανίζεται ἁπλῶς ὡς ἐκδήλωσις εἰρηνιστική, ἀλλὰ καθιερώνει καὶ τὴν συμφιλίωσιν δύο ἐθνῶν, τὰ ὁποῖα μολονότι ἀποκαλοῦνται «ἀδελφαὶ ἐν λατινισμῷ», δὲν ἠδύναντο οὔτε κἂν νὰ συνεννοηθοῦν στοιχειωδῶς κατὰ τὰ τελευταῖα αὐτὰ χρόνια.

Ὁ κ. Χέντερσον

Βεβαίως, δὲν δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ κανεὶς ἀπολύτως, ὅτι ἔχει ἀποφευχθῇ πᾶσα ἀντίθεσις τῶν δύο χωρῶν. Ἡ μακρὰ πολεμικὴ ἐξήγειρεν ἤδη ἀρκετὰ τὰ πάθη. Ὁπωσδήποτε ὅμως ὑπάρχει πιθανότης, ὅτι αἱ προκληθησόμεναι τυχὸν ἀντιθέσεις δὲν θὰ ἔχουν πλέον τὴν εὐρεῖαν ἀπήχησιν ποὺ εἶχον ἄλλοτε. Ἂν προκύψουν καὶ πάλιν διχογνωμίαι, θὰ λυθοῦν εὐκολώτερον τώρα ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς ὑπὸ τῆς ναυτικῆς συμφωνίας καθιερουμένης πολιτικῆς. Ἀφοῦ ἐπετεύχθη ἡ συμφωνία αὐτή, ὅλα τὰ ἄλλα προβλήματα ἁπλοποιοῦνται.

Ἀλλ' ἀνεξαρτήτως τῆς συμφωνίας τῶν χωρῶν αὐτῶν, τὰ ναυτικὰ κράτη γενικῶς, καὶ ἰδιαιτέρως τὰ μεσογειακὰ ναυτικὰ κράτη, μεταξὺ τῶν ὁποίων συγκαταριθμούμεθα καὶ ἡμεῖς, εὑρίσκονται τώρα ἐνώπιον γεγονότος θεμελιώδους σημασίας : τοῦ σημαντικοῦ περιορισμοῦ τῶν ναυτικῶν ἐξοπλισμῶν. Πρόκειται δῆλα δὴ περὶ ἀπαρχῆς μιᾶς πολιτικῆς νέας, ἡ ὁποία δύναται σὺν τῷ χρόνῳ νὰ λάβῃ θαυμαστὴν ἐξέλιξιν καὶ ν' ἀνακουφίσῃ οἰκονομικῶς τοὺς λαούς, προάγουσα τὴν ὑπόθεσιν τῆς εἰρήνης.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΡΩΜΗ, 8. — Ἀνηγγέλθη ἐξ Οὐασιγκτῶνος ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις ἀπεφάσισε ν' ἀποσύρῃ τοὺς πεζοναύτας ἀπὸ τὸ Μεξικόν, οἵτινες παρέμενον μέχρι τοῦδε εἰς Νικαράγουαν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. — Εἰς τὸν καθηγητὴν τῆς Ἰατρικῆς Ἀνάρ καὶ τὸν δόκτωρα Λαμέ, ἀπενεμήθη τὸ παράσημον τῆς Λεγεῶνος τῆς Τιμῆς.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. — Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι αἱ μεγάλαι ἀγγλικαὶ ἀεροπορικαὶ ἑταιρεῖαι θὰ θέσουν εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ὀργανώσεως τοῦ Τουρισμοῦ 38 γιγαντιαῖα ἀεροπλάνα διὰ τὴν τακτικὴν συγκοινωνίαν μεταξὺ Λονδίνου καὶ τῆς πόλεως τοῦ Ἀκρωτηρίου ἐν τῇ Ν. Ἀφρικῇ. Ἡ νέα αὐτὴ συγκοινωνία θὰ συντομεύσῃ κατὰ 20 ἡμέρας τὸ διὰ θαλάσσης ταξείδιον.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. — Ἡ Βουλὴ ἐψήφισε τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ προϋπολογισμοῦ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. — Διεβιβάσθη ἐξ Ἰνδιῶν εἰς Λονδῖνον ἡ εἴδησις ὅτι ὁ Ἰνδὸς ἀρχηγὸς Γκάντι θὰ διοργανώσῃ σταυροφορίαν διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ὅρων τῆς συναφθείσης μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ Ἀντιβασιλέως τῶν Ἰνδιῶν συμφωνίας.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Οἱ ὅροι ὑφ' οὓς ἡ Ρουμανία ἐπέτυχε, κατ' ἀρχήν, τὸ ἐν Παρισίοις δάνειον εἶνε, πράγματι, βαρύτατοι : τῆς δίδουν 8 ἑκατομμύρια λιρῶν στερλινῶν, μὲ ἔκδοσιν εἰς τὰ 81 καὶ ἐπὶ τόκῳ 7 1)2 τοῖς ἑκατόν, ὑπὸ τὸν ρητὸν ὅρον ὅτι ἡ Τράπεζα τῆς Γαλλίας, ἡ ὁποία μετέχει τοῦ Ὁμίλου τῶν δανειστῶν, θὰ διατηρῇ παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ τῆς Ρουμανίας, «τεχνικὸν ἐμπειρογνώμονα», ὁ ὁποῖος θὰ ἐλέγχῃ τὰ τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ δανείου. Ἡ Τράπεζα διαμαρτύρεται, λέγουσα ὅτι ἡ Ρουμανία δὲν εἶνε χώρα ἀναξιόπιστος καὶ ὅτι οἱ ὅροι τῆς ἐκδόσεως εἶνε, ἐπὶ τέλους, τόσον ἐπαχθεῖς, ὥστε νὰ εἶνε συζητήσιμον κατὰ πόσον πρέπει, ἐπιπροσθέτως, νὰ δεχθῇ καὶ τὸν ἐξευτελιστικὸν αὐτὸν ἔλεγχον. Παραδέχεται ἁπλῶς νὰ παράσχῃ κάθε εὐκολίαν εἰς τὸν ἤδη εὑρισκόμενον παρ' αὐτῇ παρατηρητὴν τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας, ὁ ὁποῖος, κατὰ τὴν ὑπάρχουσαν συμφωνίαν, πρέπει ν' ἀναχωρήσῃ κατὰ τὸ 1932, ζητεῖ δὲ νὰ μὴ παραταθῇ ἡ ἐν Ρουμανίᾳ παραμονή του. Μία χώρα τόσον πλουσία φυσικῶς, ὅσον ἡ Ρουμανία, θὰ ἔπρεπε νὰ δύναται νὰ ἐπιτύχῃ καλυτέρους ὅρους δανεισμοῦ. Ἀλλ' οἱ ὅροι, ὑφ' οὓς δέχονται οἱ ξένοι νὰ δανείσουν μίαν χώραν εἶναι ἡ καλυτέρα πιστοποίησις τῆς πίστεώς της εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ αὐτή, πάλιν, σχετίζεται ἀναποσπάστως μὲ τὴν ἐσωτερικὴν διαχείρισιν τῶν κοινῶν.

□

ΤΟ ΣΥΝΟΡΙΑΚΟΝ Εἶνε πράγματι εὐχάριστον, ὅτι τὸ συνοριακὸν ἐπεισόδιον περιωρίσθη μεταξὺ στρατιωτῶν μας καὶ Πομάκων ποιμένων, χωρὶς νὰ μετάσχουν τῆς συμπλοκῆς οἱ στρατιῶται τοῦ βουλγαρικοῦ φυλακίου, ὅπως διαπιστοῦται ἐκ τῶν ἐπισήμων πληροφοριῶν τοῦ Γ' Σώματος Στρατοῦ. Οὕτω τὸ ἐπεισόδιον χάνει κάθε γενικωτέραν σημασίαν καὶ ἀπομένει ἁπλοῦν ἐπεισόδιον παρανόμου βοσκῆς βουλγαρικῶν ποιμνίων εἰς ἑλληνικὸν ἔδαφος. Καὶ ἐπαναλαμβάνομεν ὅ,τι ἐπανειλημμένως μᾶς ἐδόθη ἀφορμὴ νὰ τονίσωμεν ἀπὸ ἐτῶν: διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἀπολύτως ἡ ἡσυχία εἰς τὰ Βαλκανικὰ σύνορα, θὰ ἔπρεπε ν' ἀπαγορευθῇ ἡ ἐντὸς ἀκτῖνος πέντε χιλιομέτρων ἑκατέρωθεν τῆς μεθορίου παρουσία ποιμνίων. Αἱ περὶ τὰ ποίμνια δοσοληψίαι εἶνε συνήθως αἱ αἰτίαι πολλῶν ματαίων, ἀλλὰ καὶ ἐπικινδύνων πυροβολισμῶν.

○

ΑΓΓΛΙΚΑΝΟΙ ΚΑΙ ΒΑΤΙΚΑΝΟΝ Ὁ πριμᾶτος τῆς τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας λόρδος Ἀρχιεπίσκοπος τῆς Κανταουρίας ἐξεδήλωσε καὶ φέτος τὴν ἐπιθυμίαν τῆς μεταβάσεως κατὰ τὸ Πάσχα εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ πρὸς προσκύνημα. Καί, ὅπως συνέβη ἤδη καὶ πάλιν φαίνεται ὅτι τὸ Βατικανὸν θὰ προβῇ εἰς διαβήματα παρὰ τῇ Βρεττανικῇ Κυβερνήσει διὰ νὰ ματαιώσῃ τὸ ταξείδιόν του. Αἱ ἐνέργειαι αὐταὶ εἶνε ἐνδεικτικαὶ μιᾶς ὑπεροπτικῆς ἀξιώσεως τοῦ Βατικανοῦ ὅπως μὴ ἐμφανισθῇ εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους ἀρχηγὸς Ἐκκλησίας ἀποσπασθείσης ἀπὸ τὴν Ρωμαϊκήν. Καὶ τοῦτο μὲν ἀφορᾷ τὴν Ἀγγλικανικὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν. Ἐκεῖνο, ὅμως, τὸ ὁποῖον δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀφήσωμεν ἀπαρατήρητον, εἶνε τὸ γεγονὸς ὅτι ἀνταποκριτὴς μιᾶς κληρικόφρονος γαλλικῆς ἐφημερίδος, γράφων περὶ τῶν ἀνωτέρω, προσθέτει ἀνοήτως ὅτι ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία, εἰς τὴν ὁποίαν ὀφείλεται — ὡς διατείνεται—τὸ κλείσιμον τῶν ἐν Ἑλλάδι Γαλλικῶν Σχολείων, ραδιουργεῖ μετὰ τῶν Ἀγγλικανῶν κατὰ τοῦ καθολικισμοῦ, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἀκόμη τῶν συζητήσεων τοῦ Λάμπεθ. Θὰ εἶχε κανεὶς ν' ἀπαντήσῃ ὅτι τὸ ραδιουργεῖν καὶ μηχανορραφεῖν δὲν ἰδιάζει οὔτε εἰς τὴν Ὀρθόδοξον οὔτε εἰς τὴν Ἀγγλικανικὴν ἐκ τῶν Χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν. Ὅσον δὲ διὰ τὸ «κλείσιμον» τῶν ἐν Ἑλλάδι Γαλλικῶν σχολείων, τὸ ψεῦδος τοῦτο ἐπαρκῶς μαρτυρεῖ περὶ τῆς ποιότητος τῶν μεταχειριζομένων αὐτό.

□

ΑΠΟΡΙΑΙ Τὸ «Ἐλεύθερον Βῆμα», τὸ ὁποῖον δημοσιεύει ἀπό τινος τὸ ἀνάγνωσμα τοῦ ἐξ Ἑλβετίας ἐπανελθόντος πολιτικοῦ (μυθ)ιστοριογράφου, ἐξῆρε χθὲς τὴν ἀντικειμενικότητα καὶ τὴν ἀμεροληψίαν τοῦ ἀνθρώπου, ὅστις δεκαπέντε ἔτη μετὰ τὰ γεγονότα, τὰ ὁποῖα μᾶς διήρεσαν, δὲν κατώρθωσε νὰ συνέλθῃ ἀπὸ τὴν κομματικὴν μέθην ἥτις τὸν ἐνέπνεεν ἄλλοτε τῆς ὑστερικῆς φαιδρότητος περὶ «μεγάλου ἀπερχομένου» καὶ μεγάλου «ἐπανερχομένου». Ποίαν ὅμως ἀντικειμενικότητα δύναται νὰ ἔχῃ ὁ (μυθ)ιστοριογράφος, ὅστις φέρει τὸ ὄνομα ἑνὸς τῶν κληρωθέντων (ἀναπληρωματικῶς) διὰ τὸ Στρατοδικεῖον τῆς 15)28 Νοεμβρίου ;

Δὲν ἀποροῦμεν διόλου ὅτι ὁ (μυθ)ιστοριογράφος συνέθεσεν αὐτὸ τὸ κομβολόγιον τῶν ὕβρεων, τῶν συκοφαντιῶν καὶ τῶν χυδαιοτήτων. Ἀποροῦμεν μόνον ὅτι ἐφημερὶς κηδομένη τοῦ κύρους της, συνεχίζει τὴν δημοσίευσιν αὐτοῦ τοῦ σπουδαιοφανοῦς ἐξαμβλώματος καὶ τῶν... ἀνακριβῶν παραπομπῶν, αἱ ὁποῖαι τὸ συνοδεύουν...

□

ΠΕΡΙΜΕΝΟΜΕΝ Μὲ πολλὴν περιέργειαν ἡ κοινὴ γνώμη ἀναμένει τὴν συζήτησιν εἰς τὴν Βουλὴν τῆς κατατεθείσης ἀπὸ μηνὸς ἐπερωτήσεως περὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ ἐν Παρισίοις ἀντιπροσώπου τῶν Κρατικῶν Σιδηροδρόμων τῆς Ἑλλάδος κ. Ἀθανασίου Πολίτη, ἀδελφοῦ τοῦ πρεσβευτοῦ μας. Εἰς τὴν ἐπερώτησιν γίνεται λόγος πε-

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δημ. Χαλικιᾶ καὶ Ἐμμ. Περπινιᾶ, ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζονται.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

ρὶ δημοπρασιῶν ἀνεξελέγκτων καὶ ἄλλων πολλῶν παρατυπιῶν. Καὶ εἶνε καιρὸς πολὺς ποὺ ὁ ἀδελφὸς τοῦ πρεσβευτοῦ, μονίμως ἐγκατασταθεὶς ἐν Παρισίοις, διευθύνει τὴν παράδοξον παραπρεσβείαν τῶν ἑλληνικῶν προμηθειῶν, ἐλεγχόμενος ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ του. Ἀλλ' ἂς περιμένωμεν τὴν ἐπερώτησιν.

-----□-----

Η ΠΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ *Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας διὰ μιᾶς ἐγκυκλίου περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ἀναπτύξεως τῆς πτηνοτροφίας εἰς τὴν Ἑλλάδα πιστεύει, ἴσως, ὅτι ἐξεπλήρωσε τὸ καθῆκόν του εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο. Ἀλλὰ μὲ μίαν ἐγκύκλιον δὲν ἐκκολάπτονται αὐγά. Καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας θὰ ὤφειλε νὰ ἐξεύρῃ πρακτικώτερον τρόπον ἐνθαρρύνσεως τῆς πτηνοτροφίας εἰς τὴν χώραν μας διὰ νὰ παύσῃ ἡ εἰσαγωγὴ ἑκατομμυρίων αὐγῶν ἐτησίως ἀπὸ τὴν Βουλγαρίαν καὶ ἄλλας γειτονικὰς χώρας.*

-----□-----

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΕΖΟΥΣ Μὲ τὴν ἵδρυσιν καταφυγίων εἰς τὴν Πλατεῖαν τῆς Ὁμονοίας διὰ τοὺς πεζοὺς δὲν λύεται τὸ ζήτημα τῆς ρυθμίσεως τῆς κυκλοφορίας τῶν πεζῶν, τὸ ὁποῖον τοσάκις μᾶς ἀπησχόλησε. Εἶναι ἀνάγκη ν' ἀποφασίσῃ τέλος ἡ Ἀστυνομία νὰ ἐννοήσῃ ὅτι οἱ πεζοποροῦντες εἶναι ἀσυγκρίτως πολυαριθμότεροι τῶν ἐποχουμένων καὶ ὅτι δικαιοῦνται καὶ αὐτοὶ νὰ κυκλοφοροῦν ἐν ἀσφαλείᾳ. Καὶ πρέπει νὰ ἐξασφαλίζεται ἡ διάβασίς των ἀπὸ τὰ ἐπικίνδυνα σημεῖα διαβάσεων διὰ τοῦ γενικοῦ σταματήματος ὅλων τῶν τροχοφόρων κατὰ διαλείμματα— ὅπως γίνεται παντοῦ. Συγχρόνως θὰ ἔπρεπε ν' ἀπαγορευθῇ αὐστηρότατα ἡ στάθμευσις πεζῶν εἰς τὰ πεζοδρόμια πρὸς συζήτησιν ἢ χάζευμα — ἡ ὁποία ἐμφανίζει τόσην χωριατιὰν εἰς τὰ κεντρικώτατα καὶ πολυανθρωπότερα κέντρα τῶν Ἀθηνῶν.

-----□-----

Η ΟΔΟΣ ΠΑΤΗΣΙΩΝ Τὰ περίφημα «μπαλώματα» τοῦ καταστρώματος τῆς ὁδοῦ Πατησίων καλὸν θὰ ἦτο νὰ λείψουν, μιὰ γιὰ πάντα καὶ ν' ἀναληφθῇ ἡ πλήρης ἐπισκευὴ τοῦ δρόμου, ὁ ὁποῖος ἔχει καταντήσει χάλια. Εἰδικῶς ὅμως τώρα ὁπότε ἡ «Πάουερ» ἀπεφάσισε τέλος νὰ διορθώσῃ τὰς σιδηροτροχιάς, ἀπὸ τῆς πλατείας Ἀγάμων μέχρι τοῦ τέρματος Ἀλυσσίδας, τὰ μπαλώματα αὐτὰ καθίστανται περιττά. Διότι ὁ δρόμος θ' ἀνασκαφῇ καὶ πάλιν κατ' ἀνάγκην, ἐφ' ὅσον προχωρεῖ ἡ ἀντικατάστασις τῶν παλαιῶν σιδηροτροχιῶν μὲ τὰς νέας. Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα θὰ εἶνε μία συνεχὴς ἀναστάτωσις, ἡ ὁποία, ἐκτὸς τῆς ματαίας δαπάνης, παρακωλύει προσθέτως καὶ τὴν συγκοινωνίαν εἰς τὴν τόσον πολυσύχναστον ἀρτηρίαν.

-----□-----

ΑΙ ΑΔΕΣΠΟΤΟΙ ΣΦΑΙΡΑΙ Πρὸ τινων ἀκόμη ἡμερῶν εἰς τὸ ἄλσύλλιον τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ», ἀδέσποτος σφαῖρα παρ' ὀλίγον νὰ στείλῃ εἰς τὸν ἄλλον κόσμον τὴν διευθύντριαν τοῦ ἱδρύματος, τὴν ὁποίαν καὶ ἐτραυμάτισεν ἀρκετὰ σοβαρῶς εἰς τὴν κεφαλήν. Χθὲς πάλιν τὸ βράδυ, ἀκριβῶς ὀλίγον μετὰ τὰς 7 1)2 μ. μ., ὡς μᾶς καταγγέλλει φίλος τῆς «Πρωΐας» καὶ λίαν ἀξιόπιστος μάρτυς, προσελθὼν εἰς τὰ γραφεῖα μας, ἄλλη ἀδέσποτος σφαῖρα, εἰς τὴν ἰδίαν περιοχήν, διῆλθε πρὸ αὐτοῦ εἰς ἐλαχίστην ἀπόστασιν συρίζουσα καὶ ἐσφηνώθη εἰς τὸ χῶμα, ἐκ τοῦ ὁποίου καὶ ὕψωσε τὸν συνήθη ἐλαφρὸν θύσανον κονιορτοῦ. Τὸ πρᾶγμα, ὅσον καὶ ἀπίστευτον, καταντᾷ πλέον ἐπικίνδυνον διὰ τὴν ζωὴν τῶν διαβατῶν τοῦ μέρους ἐκείνου. Καὶ νομίζομεν ὅτι ἡ Ἀστυνομία ἔχει τὴν ὑποχρέωσιν, πρὶν ἢ ὑπάρξουν καὶ θύματα, νὰ ἐξακριβώσῃ δι' αὐστηρᾶς ἐρεύνης τὴν προέλευσιν τῶν ἀδεσπότων αὐτῶν σφαιρῶν, ἡ ὁποία δὲν εἶνε βέβαια δυνατὸν νὰ εἶνε ἄλλη ἀπὸ τοὺς παρακειμένους στρατῶνας.

Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ Σταθατείου διαγωνισμοῦ

Χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὸ θέατρον «Κεντρικὸν» ἀνεγνώσθη ἐνώπιον πολυπληθοῦς ἀκροατηρίου ἡ ἔκθεσις τῆς κριτικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ δραματικοῦ Σταθατείου διαγωνισμοῦ. Τὴν ἔκθεσιν ἀνέγνωσεν ὁ εἰσηγητὴς κ. Μιλτ. Λιδωρίκης, πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας Θεατρικῶν Συγγραφέων. Κατ' αὐτὴν ὑπεβλήθησαν περὶ τὰ ἐνενήκοντα ἔργα. Ἐκ τούτων ἑπτὰ εἶνε τραγῳδίαι, ὀκτὼ κωμῳδίαι καὶ ἑβδομήκοντα πέντε δράματα πάσης μορφῆς. Τὰ ὑποβληθέντα ἔργα ἐταξινομήθησαν εἰς πέντε κατηγορίας. Ἡ πρώτη περιλαμβάνει τὰ 38 ἀποκλεισθέντα ἔργα. Ἡ δευτέρα τὰ 8 ἀπορριφθέντα ἀσυζητητεὶ ὡς ἀνάξια προσοχῆς. Ἡ τρίτη τὰ δώδεκα ἄξια προσοχῆς. Ἡ τετάρτη τὰ 20 τὰ ὁποῖα ἔχουν σχετικὰς ἀρετὰς καὶ ἡ πέμπτη τὰ 15 ἔργα, τὰ ὁποῖα διεφιλονεικησαν τὰ τρία βραβεῖα.

Τὸ πρῶτον βραβεῖον τοῦ Σταθατείου Διαγωνισμοῦ ἐξ 20 χιλιάδων δραχμῶν ἀπενεμήθη εἰς τὸν κ. Ἄγγελον Σημηριώτην διὰ τὴν τραγῳδίαν του βυζαντινῆς ὑποθέσεως «Ὁ ἀντιφωνητὴς μίλησε». Τὸ δεύτερον βραβεῖον ἐξ 6 χιλιάδων δραχμῶν ἀπενεμήθη εἰς τὸν κ. Δημ. Ἰωαννόπουλον διὰ τὸ ἔργον του «Ὁ ἀτελείωτος δρόμος», φαντασία, καὶ τὸ τρίτον, ἐπίσης ἐξ 6 χιλιάδων δραχμῶν, εἰς τὸν κ. Θ. Συναδινὸν διὰ τὸ δρᾶμα του «Ἀνάμεσα στοὺς ἀνθρώπους».

Ἐκ τῶν βραβευθέντων παρευρίσκοντο οἱ κ.κ. Σημηριώτης καὶ Ἰωαννόπουλος, οἱ ὁποῖοι καὶ ἀνῆλθον ἐπὶ τῆς σκηνῆς λαβόντες τὰ βραβεῖα των ἀπὸ τὸν κ. Λιδωρίκην, ὑπὸ τὰ ζωηρὰ χειροκροτήματα τοῦ πυκνοῦ ἀκροατηρίου. Παρὼν ἦτο καὶ ὁ ἀθλοθέτης κ. Ἀντώνιος Σταθᾶτος, ὁ ὁποῖος συνεχάρη θερμῶς τοὺς βραβευθέντας.

Διαλέξεις.

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας θὰ ὁμιλήσῃ σήμερον τὴν 7 μ. μ. ὁ κ. Στέφ. Στεφάνου περὶ «Αὐτοδιοικήσεως καὶ Ἀναγεννήσεως τοῦ Κράτους».

— Σήμερον 6 μ. μ. θὰ γίνῃ ἐν τῷ «Παρνασσῷ» ἡ ἐνάτη τῶν διαλέξεων τῆς Ἑκατονταετηρίδος καθ' ἣν θὰ ὁμιλήσῃ περὶ τῶν Ζαΐμαίων ὁ καθηγητὴς κ. Κ. Πολυχρονιάδης. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

— Αὔριον 7 κ. κ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» θὰ ὁμιλήσῃ ὁ ἰατρὸς κ. Φ. Ζαννέτος «περὶ Γεωργίου Γεμιστοῦ ἢ Πλήθωνος τοῦ ἐκ Μιστρᾶ, τοῦ διασημοτέρου Ἕλληνος λογίου καὶ σοφοῦ τοῦ 15ου αἰῶνος».

— Τὴν προσεχῆ Τετάρτην ὥραν 7.16΄ μ. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς «Φιλαδελφείας» θὰ δοθῇ ἡ 4η διάλεξις τῆς σειρᾶς τῶν Ἑλληνικῶν καὶ Γερμανικῶν διαλέξεων. Θὰ ὁμιλήσῃ γερμανιστὶ ὁ κ. Ἀλφρέδος Χατζηαργύρης ἐπὶ τοῦ θέματος : «Τὸ μυστήριον τοῦ ὕπνου. Διατί κοιμώμεθα». Εἴσοδος ἐλευθέρα.

Ἐκθέσεις.

Τὴν ἔκθεσιν τοῦ κ. Οἰκονόμου εἰς τὴν ΕΛΠΑ ἐπεσκέφθη χθὲς πολὺς καὶ ἐκλεκτὸς κόσμος. Καὶ εἰς τοὺς χθεσινοὺς ἐπισκέπτας ἔκαμαν ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν τὰ ἔργα τοῦ ἐκλεκτοῦ ζωγράφου, ὅπως ἐπίσης ἔκαμαν ἐντύπωσιν καὶ αἱ χαμηλαὶ τιμαί, τὰς ὁποίας ἔχει ὁρίσει. Χθὲς ἔγιναν καὶ δύο ἀγοραί.

Βιβλιογραφία

Νίκβα : Κι' ἡ Ἱστορίες αὐτὲς τέλειωσαν ἔτσι... (νέον).
Νίκβα : Μαριονέττες.
Νίκβα : Παληὲς ἀγάπες.
Φιλήμονος : Δοκίμιον Φιλικῆς Ἑταιρείας.
Φιλήμονος : Δοκίμιον Ἑλλην. Ἐπαναστάσεως.
Κοραῆ : Ἐπιστολαὶ σειρά.
Πασχάλη : Ἱστορία τῆς Ἄνδρου.
Βλάμου : Ὑγιεινὴ τοῦ σχολείου.
Λαμέρα : Ἀνατομικὴ τοῦ ἀνθρώπου.
Μέρμηγκα : Χειρουργική.
Γενικὸν Βιβλιοπωλεῖον Ε. Τριανταφύλλου, 57 Ἀκαδημίας.

Συναυλίαι

Σήμερον 6.30΄ μ. μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» εἰς τὴν 6ην Συναυλίαν Συνδρομητῶν τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ἡ μεγάλη καλλιτέχνις κ. Σοῦμαν θὰ τραγουδήσῃ συνοδείᾳ τῆς Ὀρχήστρας τὴν Ἄριαν ἀπὸ τὸ «Ἴλ Ρὲ Παστόρε» καὶ τὸ Μοτέττο «Ἀλληλούϊα» τοῦ Μόζαρτ καὶ 3 ἄλλα ᾄσματα τοῦ Ρ. Στράους. Ἐπίσης ἡ ὀρχήστρα, τὴν ὁποίαν θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Μητρόπουλος, θὰ ἐκτελέσῃ τὴν Δραματικὴν Συμφωνίαν Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα τοῦ μπερλιὸζ καὶ τὴν Ποιμενικὴν Συμφωνίαν τοῦ Μπετόβεν.

— Τὴν 21ην τρέχοντος 6 1)2 μ. μ. εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» ρεσιτὰλ τοῦ μοναδικοῦ μας βιολιστοῦ κ. Φρειδερίκου Βολωνίνη. Εἰς τὸ πιάνο θὰ τὸν συνοδεύσῃ ὁ κ. Δ. Μητρόπουλος. Τὸ ἐκλεκτὸν πρόγραμμα περιλαμβάνει συνθέσεις Μπάχ, Μόζαρτ, Κράϊσλερ, Ντεμπισύ, καὶ ἕνα Κοντσέρτο τοῦ Μιλῶ διὰ πρώτην φορὰν ἐκτελούμενον ἐν Ἑλλάδι.

— Τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 6.30΄ μ. μ. εἰς τὸ «Κεντρικὸν» θὰ δοθῇ ρεσιτὰλ τῆς διαπρεποῦς καλλιτέχνιδος τοῦ πιάνου δ. Ἕλλας Σπανδωνίδου μὲ πρόγραμμα ἐξόχως ἐνδιαφέρον.

— Τὴν προσεχῆ Πέμπτην ὥραν 7ην μ. μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Πειραιῶς θὰ δοθῇ ἡ συναυλία τοῦ Τρίο τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου ἀποτελουμένου ἐκ τῶν ἐκ τῶν κ. κ. Τουρνάϊσσεν (πιάνο), Τ. Σοῦλτσε (βιολίον) καὶ Α. Ἀντωνοπούλου (βιολοντσέλλον).

— Τὴν 27ην καὶ 28ην τρέχοντος θ' ἀκούσωμεν εἰς τὰ «Ὀλύμπια» τὴν περίφημον Τσεχοσλοβακικὴν χορῳδίαν «Κριτσόβσκι» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ μαέστρου Χήλμερα. Εἶνε ἡ καλυτέρα μουσικὴ ὀργάνωσις τῆς Πράγας, ἱδρυθεῖσα τῷ 1892.

Θεατρικά

Κατὰ νεωτέρας εἰδήσεις ἐξ Ἀμερικῆς ἡ κ. Μαρίκα Κοτοπούλη ἔπαιξε τὴν 22αν Φεβρουαρίου εἰς τὴν Μεγάλην Ὄπερα τοῦ Σικάγου τὸν «Ἐρωτόκριτον». Ἡ παράστασις ἐδόθη ἐνώπιον 3.800 θεατῶν, οἱ ὁποῖοι ἀποθέωσαν κυριολεκτικῶς τὴν Ἑλληνίδα τραγῳδόν. Ὡς ἤδη ἐγνώσθη ἡ κ. Κοτοπούλη θὰ παίξῃ μετ' ὀλίγους μῆνας ἀγγλιστὶ μὲ ἀμερικανικὸν θίασον. Ἐν τῷ μεταξὺ θὰ γυρίσῃ μετὰ τοῦ κ. Χέλμη ὅλην τὴν Ἀμερικὴν μὲ αὐτοκίνητον τὸν προσεχῆ μῆνα θὰ εὑρίσκωνται εἰς Καλιφόρνιαν.

Θέατρα.

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. Ὁ θίασος τῶν «Πίκολι».
ΜΟΝΤΙΑΛ. (Ἐπιχειρήσεις Α. Μακέδο).— Σήμερον ἀργεῖ λόγῳ γενικῶν δοκιμῶν τῆς «Ἱστορίας τῆς Ἀθήνας». Ἡ πρώτη τὴν Πέμπτην.
ΟΛΥΜΠΙΑ. 6.30΄ μ. μ. Ἡ 6η Συμφωνικὴ τῆς Ὀρχήστρας Ὠδείου Ἀθηνῶν μὲ τὴν κ. Σοῦμαν.
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ (Ἐλευθέρα Μουσικὴ Σκηνή). «Ἡ Γυναῖκα μου».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἀτλάντικ».
ΙΝΤΕΑΛ. «Τὸ W ὑπὸ τὰ χαρακώματα τοῦ Δ. Μετώπου».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Στὸ γκρέμισμα ἑνὸς κόσμου» μὲ τὴν Λαπλάντ.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Ἕνα φῶς στὸ σκοτάδι».
ΟΥΦΑ. «Τὰ χείλη σου εἶνε μελῳδία» μὲ τὴν Λίλιαν Χάρβεϋ καὶ Φρίτς.
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἕνα ταγκὸ γιὰ σένα» Βίλλυ Φόρστ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἡ ὑπεράσπισις ἔχει τὸν λόγον».
ΤΡΙΑΝΟΝ. «Σὸ Μπότ» μὲ τὴν Λάουραν Λαπλάντ».

Συνοικιακά

Α.Ο.Δ.Ο. «Ξεβούρκωμα».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ταρζάν».
ΑΡΗΣ. «Νύχτα εὐτυχίας».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ. «Μοιραία συνάντησις».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Τελευταία διαταγή».
ΕΛΛΑΣ. Μπίλλυ Ντόβ.
ΕΤΟΥΑΛ. «Κάϊν καὶ Ἄβελ».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Κορίτσι παρέας».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Δρόμος παραδείσου».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Νόμος τῶν ὅπλων».

Πειραιεύς

Α·Ι·ΛΑ·Ι·Φ. «Πάλι σὰν πρῶτα».
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Ἑταιρ. Ἑλλ. Καλλιτεχνῶν). «Ἡ Ἄγνωστος».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Μυστήριον δωματίου».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Κόρη τοῦ Βόλγα».

Χρησιμοποιοῦντες τὴν ὀδοντοκρέμαν "ΚΟΛΥΝΟΣ,, ἐπιτυγχάνετε τὰ ἑξῆς πλεονεκτήματα:

1ον) Ἀπόλυτον ἀντισηψίαν καὶ ἀπολύμανσιν τοῦ στόματος. 2ον) Εὐχάριστον συναίσθημα γεύσεως καὶ δροσερότητος τοῦ στόματος ἐπὶ ὥρας. 3ον) Ἄκραν οἰκονομίαν χρήματος καθ' ὅσον ἓν σωληνάριον "ΚΟΛΥΝΟΣ,, διαρκεῖ δύο φορὰς περισσότερον οἱουδήποτε ἄλλου, περιέχοντος τὴν αὐτὴν ποσότητα οἱασδήποτε ἄλλης ὀδοντοπάστας. Καὶ τέλος εἶναι ἐντελῶς ἀβλαβὴς κατὰ τὴν χρῆσιν.

ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
ΜΩΡΙΣ ΦΑΡΑΤΖΗ
ΟΔΟΣ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 4 - ΑΘΗΝΑΙ

ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ
ΤΕΛΕΙΟΝ
τὰ ἀνώτερα ὅλων

Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΠΟΛΛΩΝ

Παρουσιάζει τὸ κινηματογραφικὸν ΘΑΥΜΑ

ΑΤΛΑΝΤΙΣ

τὴν μεγαλυτέραν ταινίαν ποῦ εἶδεν ὁ κόσμος
ΓΑΛΛΙΚΗΝ ΟΜΙΛΟΥΣΑΝ 100 ο)ο

μὲ τοὺς
DESJARDINS
HELÈNE DARLY
MADAME KERWICH
BELIERES
MARCEL VIBERT
CONSTANT REMY
Κ. Λ. Π.

Σκηνοθεσία Ε. A. DUPONT

ΤΑ ΔΙΑΡΚΗ ΚΑΙ ΑΙ ΑΤΕΛΕΙΑΙ ΔΕΝ ΘΑ ΙΣΧΥΣΟΥΝ ΑΠΟΛΥΤΩΣ

ΜΗΝΥΤΩΡ

Ἀθλητισμὸς

Ὁ "Παναθηναϊκὸς,, ἀνεδείχθη ἰσόπαλος μὲ τὸν "Ἐθνικὸν,, 0-0

Εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ὁ "Ὀλυμπιακὸς,, ἐνίκησε τὸν "Ἡρακλέα,, διὰ τερμάτων 4-0

Οἱ ἄλλοι ἀγῶνες

Ἔπειτα ἀπὸ σειρὰν ἐτῶν ὁ Παναθηναϊκὸς ἔδωσε χθὲς συνάντησιν εἰς τὸ Ποδηλατοδρόμιον τοῦ Φαλήρου, ἔχων ὡς ἀντιμέτωπον τὸν Ἐθνικὸν Πειραιῶς. Ἡ πρόσφατος ἀκόμη ἰσοπαλία τῆς ἀθηναϊκῆς ὁμάδος μὲ τὸν Ἡρακλέα 3—3, τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Ἐθνικὸς μὲ δυσκολίαν ὑπέκυψε πρὸ τοῦ Παναθηναϊκοῦ εἰς τὴν πρώτην συνάντησίν των μὲ 3-2, συνυφασμένα ὅλα αὐτὰ μὲ τὴν τελικὴν νίκην τοῦ πρωταθλητοῦ τῆς Ἑλλάδος, συνέτειναν ὥστε ὁ χθεσινὸς ἀγὼν νὰ προσλάβῃ ἰδιαίτερον ἐνδιαφέρον καὶ νὰ παρακολουθηθῇ ἀπὸ τὸ πολὺ κοινὸν μὲ φανατισμὸν καὶ ἀγωνίαν. Ὁ Παναθηναϊκὸς εἶχεν ἤδη χάσει ἕνα βαθμὸν κατόπιν τοῦ ἰσοπάλου του ἀποτελέσματος μὲ τὸν Ἡρακλέα, καὶ συνεπῶς ἐὰν καὶ χθὲς ἐπετύγχανε πάλιν ἰσοπαλίαν τὰ πράγματα παρουσιάζοντο πλέον πολὺ δύσκολα δι' αὐτόν, καὶ ἴσως ἔχανε τὸν τίτλον τοῦ Πανελληνίου πρωταθλητοῦ, ἀφοῦ δύο βαθμοὶ πολὺ δύσκολα ἀνακτῶνται. Αὐτὰς τὰς σκέψεις ἔκαμναν χθὲς οἱ φίλαθλοι πρὶν παρακολουθήσουν τὴν συνάντησιν καὶ συνετέλεσεν ὥστε ὁ ἀγὼν νὰ διεξαχθῇ ἐν μέσῳ δύο ἀντιπάλων στρατοπέδων: τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς. Οἱ Πειραιεῖς ἀνεξαρτήτως τοῦ ἐὰν ὁ ἕνας συμπαθοῦσε τὸν Ἐθνικὸν ἢ ὁ ἄλλος τὸν Ὀλυμπιακόν, ηὔχοντο νὰ νικήσῃ ὁ Ἐθνικὸς ἢ ἔστω καὶ νὰ ἀποσπάσῃ ἰσοπαλίαν, διότι τοῦτο θὰ ἐσήμαινε νίκην τῆς ἑτέρας πειραϊκῆς ὁμάδος, τοῦ Ὀλυμπιακοῦ, ἡ ὁποία μέχρι τῆς στιγμῆς ὅλους τοὺς ἀγῶνάς της τοὺς ἐτελείωσε μὲ νίκας. Ἡ πλειονότης ὅμως τῶν θεατῶν ἀπετελεῖτο ἀπὸ Πειραιώτας καὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συναντήσεως ἠκούοντο παντοειδεῖς παροτρύνσεις ὑπὲρ τῶν Ἐθνικῶν, ἐνῷ ὀλίγα σχετικῶς χειροκροτήματα συνώδευον τὰς ἐπιτυχίας τοῦ Παναθηναϊκοῦ. Μέσα σὲ τοιαύτην ἀτμόσφαιραν διεξήχθη τὸ χθεσινὸ μὰτς τοῦ Φαλήρου, καὶ εἶνε εὐτύχημα ποῦ δὲν ἐσημειώθησαν ἔκτροπα, τόσον συνήθη εἰς τὰς ποδοσφαιρικὰς συναντήσεις.

* * *

Καὶ ἄλλοτε ἐγράψαμεν ὅτι εἰς τὸ ποδόσφαιρον συμβαίνουν πολλὰ περίεργα πράγματα καὶ πρέπει κανεὶς νὰ ἐμβαθύνῃ πολὺ εἰς αὐτὰ διὰ νὰ λύσῃ τοὺς «πολυδαιδάλους ποδοσφαιρικοὺς γρίφους». Ὁ Παναθηναϊκὸς ἠναγκάσθη νὰ ἐξέλθῃ ἰσόπαλος μὲ τὸν Ἐθνικόν, δεδομένου ὅμως ὅτι ἡ συνάντησις αὐτὴ διεξήγετο διὰ τὸ πρωτάθλημα ὅπου κύριον ρόλον παίζουν οἱ βαθμοί, ἡ ἰσοπαλία αὐτὴ τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἰσοδυναμεῖ μὲ ἀποτυχίαν, διότι ὁ Ὀλυμπιακὸς ὑπερτερεῖ ἤδη αὐτὸ κατὰ 2 βαθμούς. Καὶ τί γίνεται τότε; Ὁπωσδήποτε χθὲς τὸ πειραϊκὸν ποδόσφαιρον ἦρε δύο ἐπιφανεῖς νίκας, αἱ ὁποῖαι ἔχουν γενικωτέραν σημασίαν. Ἡ ἰσοπαλία τοῦ Ἐθνικοῦ καὶ ἡ ὑπέροχος νίκη τοῦ Ὀλυμπιακοῦ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην μαρτυροῦν εὐγλώττως τὴν σύγχρονον ποδοσφαιρικὴν δυναμικότητα τῆς γείτονος, καὶ θὰ ἦτο ἀστεῖον νὰ ὑπεισέλθωμεν εἰς λεπτομερείας δικαιολογούσας τοὺς ἡττημένους. Τὰ ἀποτελέσματα τὰ ὁποῖα ἐπέτυχον χθὲς ὁ Παναθηναϊκὸς καὶ ὁ Ὀλυμπιακὸς ἔχουν ἄμεσον σχέσιν μὲ τὸν καταρτισμὸν τῆς ἐθνικῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία ἀναχωρεῖ μεθαύριον διὰ τὸ Βελιγράδι. Πρὸς τὸ παρὸν ἀρκούμεθα νὰ κρίνωμεν τὸ παιγνίδι τῶν δύο ὁμάδων, τὸ ὁποῖον ὁμολογουμένως ὑπῆρξεν ἐξαιρετικὰ ὡραῖον καὶ θεαματικόν...

Πρόπερσυ, καὶ κατὰ τὰς ἑορτὰς τοῦ Πάσχα, ἐὰν ἐνθυμούμεθα καλῶς, ὁ Παναθηναϊκός, ἀντιμετωπίζων τὸν Ὀλυμπιακὸν εἰς φιλικὸν ἀγῶνα, ἀπέσπασε τὸ ἀρνητικὸν ἀποτέλεσμα 0—0. Ἔκτοτε ὁ Παναθηναϊκὸς εἰς τὰς μέχρι σήμερον συναντήσεις του δὲν ἐπέτυχε τὸ ἀποτέλεσμα αὐτό. Συνηντήθη πέρυσι μὲ τὸν Ἐθνικὸν ἐλθὼν ἰσόπαλος 1—1 καὶ κατόπιν ἐνίκησεν αὐτὸν εἰς φιλικὸν μὰτς μὲ 6—1. Ἦτο καιρὸς νὰ ἀφυπνισθῇ ὁ Ἐθνικὸς καὶ ἰδοὺ εἰς τὴν πρώτην συνάντησιν τῆς ἐθνικῆς κατηγορίας νὰ ἡττᾶται μὲ τὸ καλὸν ἀποτέλεσμα 3—2 ἀπὸ τὸν Παναθηναϊκόν. Ἀργότερον ἀπὸ τὴν Ἕνωσιν ἡττᾶται μὲ τὸ αὐτὸ τιμητικὸν ἀποτέλεσμα, ἐνῷ εἰς τὴν Θεσσαλονίκην ἐδέχθη δύο μόνον τέρματα ἀπὸ τὸν ἰσχυρὸν Ἄρην. Τὰ ἀποτελέσματα αὐτὰ ἦσαν ἀρκετὰ διὰ νὰ ἐμφανίσουν τὸν «ὕπουλον» Ἐθνικὸν ὡς ἐπικίνδυνον ἀντίπαλον εἰς τὸ πρωτάθλημα ἐθνικῆς κατηγορίας καὶ νὰ συντείνουν ὥστε νὰ κυκλοφορήσουν περίεργοι φῆμαι γύρω ἀπὸ τὴν χθεσινὴν συνάντησιν. Καὶ πράγματι ὁ Ἐθνικὸς ἐπέτυχε μίαν ἀπὸ τὰς παλαιάς του ἐκπλήξεις. Τὴν φορὰν ὅμως αὐτὴν δὲν πρόκειται περὶ τυχαίου ἀποτελέσματος, ἀλλὰ περὶ πραγματικοῦ, διότι καὶ ὁ Παναθηναϊκὸς εἰργάσθη καὶ ὁ Ἐθνικὸς ἠμύνθη σθεναρά, προκαλέσας τὸν γενικὸν θαυμασμόν. Δυνατὸν ὁ Παναθηναϊκὸς νὰ ἐδικαιοῦτο νὰ ἐπιτύχῃ τοὐλάχιστον ἕνα τέρμα μὲ τὴν καταπληκτικήν του ὑπεροχὴν εἰς τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον, ἀλλὰ θὰ ἦτο καὶ πάλιν ἄδικον ὁ Σαράντης νὰ ἔβλεπε τὸ τέρμα του παραβιαζόμενον μὲ τὸ χθεσινό του παίξιμο. Οἱ Παναθηναϊκοὶ ἐπέτυχον σούτ, εἶχον τὴν ὑπεροχήν, ἀπεσόβησαν δυσκόλους διὰ τὸ τέρμα των στιγμάς, οἱ Ἐθνικοὶ πάλιν ἠμύνθησαν μὲ θάρρος καὶ ψυχικὸν σθένος ἀξιοθαύμαστον διὰ τοιούτους ποδοσφαιριστάς. Ἂς ἀπονείμωμεν λοιπὸν τὰ τοῦ Καίσαρος τῷ Καίσαρι καὶ ἂς δεχθῶμεν τὸ ἰσόπαλον ἀποτέλεσμα δίκαιον...

* * *

Ὁ Παναθηναϊκὸς χθές, ἀνεξαρτήτως τοῦ ἀποτελέσματος, παρουσίασε πολὺ ὡραῖο παιγνίδι καὶ δὲν πρέπει νὰ τὸν κατακρίνῃ κανείς. Παρουσιάσθη ζωηρὸς καὶ ταχὺς εἰς ὅλας του τὰς γραμμὰς καὶ αἱ ἐπιθέσεις του ἐδημιούργουν πάντοτε κίνδυνον διὰ τὸ τέρμα τοῦ Ἐθνικοῦ. Ὑπῆρξεν εἰς τὸ σημεῖον τῆς ὁμοιογενείας καὶ τεχνικῆς καλύτερος ἀπὸ τὸν Ἐθνικόν, ὅπως ἐπίσης ἀνώτερος ἀπὸ αὐτὸν ὑπῆρξεν εἰς τὴν σωματικὴν ἐμφάνισιν τῶν παικτῶν του. Ὁ τερματοφύλαξ Σουρμελῆς διεκρίθη εἰς μερικὰς πολὺ δυσκόλους περιστάσεις διὰ τὸ τέρμα του, καὶ τὸν νομίζομεν καλύτερον ἀπὸ τὸν Καλογερόπουλον. Ἔπεσε πολλὲς φορὲς στὰ πόδια τῶν ἀντιπάλων διὰ νὰ σώσῃ τὸ ἀνυπεράσπιστον τέρμα του, μὲ πρωτοφανῆ αὐτοθυσίαν. Ἀπὸ τοὺς ὀπισθοφύλακας ὁ Πιερράκος ὑπῆρξε πολὺ καλύτερος ἀπὸ τὸν Ἀνδρίτσον καὶ σταθερώτερος εἰς τὰς ἐπεμβάσεις του. Εἰς τὴν γραμμὴν τῶν μέσων ἔπαιξεν, ὡς δεξιός, ὁ Μενεγάκης, τῆς δευτέρας ὁμάδος, καὶ ὁ παίκτης αὐτὸς ἔκαμε καλὴν ἐμφάνισιν μὴ ὑστερήσας οὐσιωδῶς τοῦ Ἀντωνοπούλου, μολονότι δὲν εὐνοεῖται ἀπὸ τὸ ἀνάστημά του εἰς τὶς κεφαλιές. Ὁ Μπαλτάσης καὶ ὁ Ὑποφάντης οἱ ἴδιοι, ἀμφότεροι μάλιστα ἐσούταραν πολλάκις. Εἰς τὴν γραμμὴν τῶν κυνηγῶν δὲν ἔπαιξεν ὁ Μεσσάρης, τὸν ὁποῖον ἀντικατέστησεν ὁ Μπόγδανος ΙΙ, ὑστερήσας εἰς τὴν συνεννόησιν μετὰ τῶν λοιπῶν κυνηγῶν. Καλύτεροι ὁ Μπαλτάσης ΙΙ καὶ ὁ Συμεωνίδης. Οἱ ἀκραῖοι κυνηγοὶ Πιερράκος καὶ Μιγιάκης ὅπως πάντοτε, ὁ πρῶτος δὲ ἔχασεν ὡς συνήθως μερικὰς καλὰς εὐκαιρίας.

Ἀπὸ τὸν Ἐθνικὸν εἰργάσθη ὑπεράνθρωπα ἡ Ἄμυνα, βοηθουμένη πρὸς τοῦτο καὶ ἀπὸ τοὺς μέσους. Εἰς τὸ δεύτερον μάλιστα ἡμιχρόνιον ὅτε τὸ παιγνίδι ἐξειλίχθη κατὰ τὸ πλεῖστον πρὸ τῆς περιοχῆς τοῦ Ἐθνικοῦ, καὶ οἱ 11 παῖκται ἔπαιξαν ἀμυνόμενοι, γεγονὸς ποὺ συνετέλεσεν ὥστε νὰ μὴ ἐπιτύχῃ γκὸλ ὁ Παναθηναϊκός. Ὁπωσδήποτε ὅμως ὁ Ἐθνικὸς εἰς τὴν ἄμυναν διεκρίθη ἰδιαιτέρως. Σαράντος, Ζουρντός, Χέλμης, Φραγκάκης ἔπαιξαν τὸν ὑπὲρ ὅλων ἀγῶνα «μέσ' τὰ ὅλα». Οἱ κυνηγοὶ ἐπέτυχον εἰς τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον πολὺ καλοὺς συνδυασμοὺς καὶ τὸ τέρμα τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἐσώθη πολλάκις ὡς ἐκ θαύματος. Ἐπέτυχον περισσότερα σοὺτ εἰς τὸ ἡμιχρόνιον αὐτὸ ἀπὸ τὸν Παναθηναϊκόν, ὅστις ἠρκέσθη εἰς τὴν ἐδαφικὴν ὑπεροχήν. Τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον διέρρευσε μὲ τὴν ὑπεροχὴν τοῦ Παναθηναϊκοῦ, τοῦ ὁποίου οἱ κυνηγοὶ διεκρίθησαν χωρὶς νὰ ἐπιτύχουν τέρμα. Ὁ Σαράντος ἔδειξε πρωτοφανὲς θάρρος, ἀφαιρέσας πολλὰ δύσκολα σοὺτ τῶν Παναθηναϊκῶν. Τελικῶς αἱ ὁμάδες ἀνεδείχθησαν ἰσόπαλοι καὶ ὁ Ἐθνικὸς μετεφέρθη ἐν θριάμβῳ ἐπὶ τῶν ὤμων τῶν φιλάθλων εἰς τὰ ἀποδυτήρια. Ἐθνικός: Σαράντος, Ζουρντός, Χέλμης Ι καὶ ΙΙ, Τσιριτάκης, Φραγκάκης, Τσαγκαράκης, Τσιρώνης, Μαυροκέφαλος, Βλασσόπουλος καὶ Ψειρᾶτος. Ὁ Ἐθνικὸς εἶνε ἄξιος ἰδιαιτέρου θαυμασμοῦ, διότι εἰς τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον ποὺ εἶχε ἀπελπιστικῶς περισφιγχθῇ ἀπὸ τὴν ἐπίθεσιν τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἔπαιξε μὲ 10 παίκτας τοῦ Τσιρώνη ἀποβληθέντος τοῦ γηπέδου ὑπὸ τοῦ διαιτητοῦ Παπαγιάννη εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ ἡμιχρονίου.

— Ἕνωσις — Π.Α.Ο.Κ.

Διὰ τὸ πρωτάθλημα ἐθνικῆς κατηγορίας συνηντήθησαν ἐπίσης χθὲς εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἡ Ἕνωσις Κων)πόλεως μὲ τὸν Π.Α.Ο.Κ. Θεσσαλονίκης. Αἱ 2 ὁμάδες ἔπαιξαν ὡς ἑξῆς :

Ἕνωσις : Γιάμαλης, Μάλλιος, Ἱερεμιάδης, Πίκολος, Ἀγαθοκλῆς, Πάτροκλος, Περικλῆς, Παντερμαλῆς, Μούγγρας καὶ Δελικάρης Ι καὶ ΙΙ.

Π.Α.Ο.Κ. : Παπαδόπουλος Ι καὶ ΙΙ, Μαλαξόπουλος, Πάγκαλος, Ἀνδριάνης, Μακαρανόπουλος, Καβουρματζῆς, Γρηγοριάδης, Παζάρογλου, Ἐτιὲν καὶ Παπαϊορδανίδης.

Διαιτητής : ὁ κ. Νικολαΐδης.

Ἡ Ἕνωσις Κων)πόλεως διετήρησε τὴν ὑπεροχὴν εἰς ἀμφότερα τὰ ἡμιχρόνια, παρ' ὅλον ὅτι εἰς τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον εἶχεν ἐνάντιον τὸν ἄνεμον. Κατὰ τοὺς παρακολουθήσαντας τὸ μάτς, ἔπαιξεν ἐξαιρετικῶς καλὰ ὁ Γιάμαλης, τοῦ ὁποίου αἱ ἐν γένει ἐπεμβάσεις ἦσαν πάντοτε ἐπίκαιροι καὶ ἀριστοτεχνικαί. Λέγεται μάλιστα ὅτι μὲ τὴν χθεσινήν του ἐμφάνισιν ὁ Γιάμαλης κλονίζει τὴν γνώμην τῆς Ὁμοσπονδίας περὶ τοῦ ποῖον πρέπει ὁριστικῶς νὰ ἐκλέξῃ ὡς τερματοφύλακα τῆς Ἐθνικῆς ὁμάδος. Διεκρίθη ἐπίσης ὁ Μάλλιος. Ὁ Π.Α.Ο.Κ. ἐπέτυχε τὸ τέρμα του εἰς τὰ πρῶτα λεπτὰ τοῦ ἀγῶνος ἀπὸ γωνιακὸν σοὺτ τοῦ Παπάζογλου, καὶ ἰσοφάρισεν ἡ Ἕνωσις μετ' ὀλίγον ἀπὸ σημειωθὲν πέναλτυ, κτυπηθὲν ἀπὸ τὸν Μάλλιον. Ἀπὸ τὸν Π. Α. Ο. Κ. ἔπαιξε καλὰ ἡ ἄμυνα. Τὰ χάφ μέτρια καὶ ἀπὸ τοὺς κυνηγοὺς ὁ Παπαϊορδανίδης ἔχασε πολλὰ σούτ. Γενικῶς ἡ Ἕνωσις εἶχε τὴν ὑπεροχὴν καὶ οἱ ἰθύνοντες αὐτὴν εἶναι κατενθουσιασμένοι ἀπὸ τὸ ἐξαιρετικὸ παίξιμο τοῦ Γιάμαλη.

— Ὁ Ὀλυμπιακὸς ἐνίκησε τὸν Ἡρακλέα μὲ 4-0.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Θεσσαλονίκης, ὁ Ὀλυμπιακὸς συνεχίζων τὰς νίκας του, ἐνίκησε χθὲς τὸν Ἡρακλέα εἰς ἀγῶνα πρωταθλήματος μὲ 4 τέρματα ἔναντι μηδενός, ἐνώπιον πολλῶν θεατῶν. Ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν ἐπροξένησεν εἰς τὸν κόσμον ὁ Κουράντης ὡς ὀπισθοφύλαξ καὶ ὁ Γραμματικόπουλος τερματοφύλαξ. Τὸ πρῶτον ἡμιχρόνιον ἔληξε μὲ ἀρνητικὸν ἀποτέλεσμα 0—0. Εἰς τὸ δεύτερον ἡμιχρόνιον ὁ Ὀλυμπιακὸς ἐπέτυχε 4 τέρματα εἰς διάστημα 20 λεπτῶν. Τὸ πρῶτον ἀπὸ μακρυνὸν σοὺτ τοῦ Λεκκοῦ, τὸ δεύτερον καὶ τρίτον ἀπὸ τὸν Γιῶργον Ἀδριανόπουλον καὶ τὸ τέταρτον ἀπὸ τὸν....Κουράντην, ὁ ὁποῖος ἐσούταρε δυνατὰ ἀπὸ τὸ μέσον τοῦ γηπέδου. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας ἡ ἧττα τοῦ Ἡρακλέους ὀφείλεται εἰς τὰς συχνὰς μεταλλαγὰς τὰς ὁποίας ἔκαμεν ὁ Ἡρακλῆς μεταξὺ τῶν κυνηγῶν του, μετατοπίσας ἐπανειλημμένως τὸν Μηλιόπουλον. Διεκρίθησαν ὁ Βόγας καὶ οἱ μέσοι. Γενικῶς ὁ Ὀλυμπιακὸς ἔκαμεν ἀρίστην ἐντύπωσιν.

— Ἀτρόμητος — Γουδὶ 2-1.

Κατὰ τὸν χθεσινὸν ἀγῶνα πρωταθλήματος Ἀθηνῶν α' κατηγορίας, ὁ Ἀτρόμητος ἐνίκησε μὲ δυσκολίαν τὸ Γουδὶ διὰ τερμάτων 2—1. Ἡ συνάντησις παρουσίασεν ἐνδιαφερούσας φάσεις.

— Κίνησις Πειραιῶς

Διὰ τὸ πρωτάθλημα Πειραιῶς β' κατηγορίας συνηντήθησαν χθὲς ἡ Φαληρικὴ καὶ ἡ Α.Ε.Κ. εἰς τὸ Ποδηλατοδρόμιον μὲ ἀποτέλεσμα 2—2. Ἐπίσης ὁ Φαληρικὸς ἐνίκησε τὸ ἀπόγευμα τὴν ΒΓ Ἐθνικοῦ μὲ 1—0.

—Ἐγένετο μία φιλικὴ συνάντησις βόλεϋ-μπώλλ μεταξὺ τῶν Νέων Συνοικισμοῦ Βύρωνος καὶ τοῦ Ὀλυμπιακοῦ μὲ νικήτριαν τὴν πρώτην 13)15, 15)11 καὶ 15)11.

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Δευτέραν

[Ὥρα Ἀθηνῶν.—Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων.]

ΛΕΙΨΙΑ (259.3 μ.). 9 μ.μ. Συμφωνικὴ Συναυλία τῆς Συμφωνικῆς ὀρχήστρας τῆς Λειψίας μὲ ἔργα Στέφαν, Μπουζόνι καὶ Ρ. Στράους.

* ΟΣΤΡΑΒΑ (263 μ.). 8 ½ μ.μ. «Τήφλανδ» μουσικόδραμα εἰς δύο πράξεις τοῦ ντ' Ἀλμπέρ. 11.20΄ μ.μ. Ὀρχήστρα τζάζ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.). 8 ½ μ. μ. Φυσαρμόνικα. 9 ¼ μ.μ. Καντσονέττες. 10 μ.μ. Μελῳδίαι. 10 ¼ μ.μ. Συναυλία βιολιοῦ μὲ ἔργα Ζαρίκυ, Σαραζάτε, Ντρίντλα καὶ Μποκερίνι. 10 ½ μ.μ. Ρωσσικὰ τραγούδια. 11 μ.μ. Συναυλία. 1 ½ π. μ. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 1 ¾ π. μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 9 μ.μ. Βιολί. 10 ¼ μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. Μέντελσον : τρίο.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (430.4 μ.). 9 ½ μ. μ. Συναυλία πιάνου. 10.40΄ μ. μ. «Αΐντα» τοῦ Βέρδι ἀπὸ δίσκους.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 9.40΄ μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγουδιοῦ μὲ ἔργα Ἰταλῶν συνθετῶν καὶ μοντέρνας μουσικῆς τζάζ.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.). 8 ½ μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα Ταρένγκι, Λέχαρ, Μασκερόνι, Βαλδτόϋφελ. 10 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. Τρίο Ραντζάτο. 12.55΄ μ.μ. μεσ. Μεταβίβασις ἀπὸ καφὲ-κονσέρ.

ΒΙΕΝΝΗ, (516.3 μ.). 8 ½ μ. μ. Τζὰζ καὶ τραγοῦδι. Λίλλυ καὶ Ἔμμυ Σβάρτς (δύο πιάνα). 9 μ. μ. Σκηνὲς ἀπὸ ὄπερες τοῦ Βάγνερ ὑπὸ τῶν ἀοιδῶν Οὔμπερτ Λέϋερ καὶ Ἰόζεφ Μανοβάρντα. 11.10΄ μ. μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Σίλβινγκ - Γκάϊσλερ.

* ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 8 μ. μ. Συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς Ἑταιρείας τῆς Βουδαπέστης τῇ συμπράξει τῆς χορῳδίας Παλεστρίνα, μὲ ἔργα Μπετόβεν, Ντεμένυ, Κοντάλυ. Κατόπιν συναυλία τῆς τσιγγάνικης ὀρχήστρας.

* ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). 10 μ.μ. «Χρύσα Λισνίζανκα» ὀπερέττα. 12.25΄ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ.

— Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Τρίτην :

* ΛΕΙΨΙΑ (269.3 μ.). 8 ½ μ.μ. Ποικίλη συναυλία μὲ συνθέσεις 13 διαφόρων ἐθνικοτήτων συνθετῶν. Μεταξὺ αὐτῶν συμπεριλαμβάνεται καὶ ἡ Β' Ραψῳδία τοῦ Ἕλληνος μουσουργοῦ κ. Μανώλη Καλομοίρη «Τραγοῦδι τῆς νύχτας», τὴν ὁποίαν θὰ ἐκτελέσῃ εἰς τὸ τέλος τοῦ προγράμματος τῆς συναυλίας ὁ γνωστὸς πιανίστας κ. Στράους. 10 ½ μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307 μ.). 9 ½ μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα Σοῦμαν γιὰ τραγοῦδι, πιάνο, βιολί, βιόλα καὶ βιολοντσέλλο. 10 ½ μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ὑπὸ ὀρχήστρας τζάζ.

ΜΠΡΥΝΟ (342 μ.). 9 μ. μ. Συναυλία μὲ ὄργανον, συμμετοχῇ στρατιωτικῆς μουσικῆς, μὲ συνθέσεις Κλίκα καὶ Χαῖντελ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.). 9 μ. μ. Κιθάρα Χαβάγιας. 9 ¼ μ. μ. Τραγουδιστὰ ταγκό. Κατόπιν κατὰ σειράν: Βιεννέζικη ὀρχήστρα, Καντσονέττες. 11 μ.μ. Τραγούδια. 11.35΄ μ.μ. Συναυλία Συμφωνικῆς ὀρχήστρας. 12 μεσ. Τζάζ. Κατόπιν : Τραγουδιστὰ ταγκό, στρατιωτικὴ μουσική, ἀργεντινὴ ὀρχήστρα.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (354.2 μ.). 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ ἔργα Λαλό, Λέχαρ καὶ Μπρούχ. 9 ¾ μ. μ. Τραγοῦδι ὑπὸ τῆς κ. Γκουτιάνο. 10 ¼ μ.μ. Συνέχεια συναυλίας ὀρχήστρας μὲ ἔργα Μπράμς, Μασκάνι καὶ Κάλμαν.

* ΚΑΤΟΒΙΤΣΕ (408.7 μ.). 8.50΄ μ. μ. «Καζανόβα» ὄπερα.

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 9 ¾ μ. μ. Ὄπερα.

ΠΡΑΓΑ (487 μ.). 9 ¼ μ. μ. Γιουγκοσλαυϊκὴ μουσικὴ δωματίου. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ ἔργα Δανῶν συνθετῶν.

* ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.). 9 ½ μ. μ. Ὀπερέττα.

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 9 μ. μ. Τραγούδια ὑπὸ τῆς ἀοιδοῦ Ἔντα Κούξ, συνοδείᾳ βιολιοῦ, βιολοντσέλλου καὶ πιάνου. 12 μεσ. Συναυλία ὀρχήστρας Μασσό.

* ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 8 ½ μ.μ. «Λόεγκριν» ὄπερα τοῦ Βάγνερ, ἐκ τῆς Βασιλικῆς Οὐγγρικῆς Ὄπερας.

* ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). 8.50΄ μ.μ. «Καζανόβα», ὄπερα τοῦ Ροζύκι. 12 ¼ μεσ. Μουσικὴ χοροῦ.

Ἐπιστημονικὴ ἐκδρομή

Τὴν 17ην τρέχοντος θὰ γίνῃ ἐπιστημονικὴ ἐκδρομὴ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ διαπρεποῦς ἀρχαιολόγου κ. Ντρέπφελδ εἰς Δελφούς, Ἰθάκην καὶ Ὀλυμπίαν. Τῆς ἐκδρομῆς θὰ μετάσχουν καὶ πολλὰ μέλη τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

ΤΙΜΟΥ ΜΩΡΑΪΤΙΝΗ
Η ΙΣΤΟΡΙΑ
ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ
ΘΕΑΤΡΙΚΟΝ ΓΕΓΟΝΟΣ
Σκηνοθεσία
ΣΠΥΡΟΥ ΜΕΛΑ
Μουσική
Ι. ΡΙΤΣΙΑΡΔΗ
ΤΗΝ
12-3-931
Η ΠΡΩΤΗ
ΣΤΟ
ΜΟΝΤΙΑΛ

Αἱ χθεσιναὶ Ἱπποδρομίαι

Ἡ χθεσινὴ ἱπποδρομιακὴ ἡμέρα, ἦτο μία ἀπὸ τὰς πλέον ἐνδιαφερούσας, λόγῳ τοῦ ἐκλεκτοῦ προγράμματος. Ὁ κόσμος, ὁ ὁποῖος, ὡς συνήθως, εἶχε κατακλύσει τὸν Ἱππόδρομον, μὲ μεγάλην του εὐχαρίστησιν κατεχειροκρότησε τὰς ἀφίξεις τῶν ἀουτσάϊντερ, τὰ ὁποῖα κατὰ τὸ πλεῖστον εἶχον διέλθει χθὲς πρῶτα τὸ τέρμα. Συνεπείᾳ τούτου καὶ αἱ ἀποδόσεις ἦσαν ἀρκετὰ ἱκανοποιητικαὶ τόσον διὰ τοὺς πρώτους νικητὰς ὅσον καὶ διὰ τὰ πλασσέ. Παρ' ὅλα ταῦτα, αἱ ἀποδόσεις τῶν συνθέτων ἦσαν περιωρισμέναι. Καὶ ὁ μὲν πρῶτος συνδυασμὸς Βακχὶς — Μοχάνι ἀπέδωσε 519 δραχμὰς εἰς τὴν ἐξέδραν καὶ 242 εἰς τὴν πλατεῖαν, ὁ δὲ δεύτερος Τέρμινους — Μπορέα ἀπέδωσε 377 δρχ. εἰς τὴν ἐξέδραν καὶ 201 εἰς τὴν πλατεῖαν. Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν ὡς ἑξῆς :

Εἰς τὴν πρώτην Ἱπποδρομίαν ἀραβικῶν, ἐπὶ ἀποστ. 1200 μ. ἐνίκησεν ὁ Νάουερ Ἔλ Φοὺλ τῆς δ. Βασιλείου (38—15), δεύτερος ὁ Σαρλὸ τοῦ κ. Πετροπούλου (16) καὶ τρίτος ὁ Ἀγόρι τοῦ κ. Γαβριηλίδη (14).

Εἰς τὴν δευτέραν ἱπποδρομίαν, ἑλληνικῶν μιγάδων, ἐπὶ ἀποστ. 1200 μ. ἐνίκησεν ἡ Βακχὶς τοῦ κ. Α. Καμπᾶ (13).

Εἰς τὴν τρίτην ἱπποδρομίαν ἀραβικῶν ἐπὶ ἀποστ. 1400 μ. πρῶτος ἦλθεν ὁ Μοχάνι τῆς δ. Δήμου μὲ τὸν Μπαλωμένο (77—24), δεύτερος ὁ Γκιὰντ τοῦ κ. Λούβαρη (32) καὶ τρίτος ὁ Μωρηᾶς τοῦ κ. Δ. Κωστοπούλου (35).

Εἰς τὴν τετάρτην ἱπποδρομίαν, ἀγγλοαραβικῶν καὶ ἑλληνικῶν καθαροαίμων, ἐπὶ ἀποστ. 1600 μ. ἐνίκησεν ὁ Μπὸμπ Μέλτων τοῦ κ. Ζάκκα, μὲ τὸν Φίλιπς (35—18), δευτέρα ἡ Ἀντελὰντ τοῦ κ. Ζιβρὲ (37) καὶ τρίτη ἡ Ροζαμπέλα τῆς κ. Γεωργίου (23).

Εἰς τὴν Πέμπτην Ἱπποδρομίαν ἀγγλικῶν, ἐπὶ ἀποστ. 1400 μ. ἐνίκησεν ἡ Γκλὰντ Ἄϊ τοῦ κ. Καπράλου (199—31), δευτέρα ἡ Ροζμπὲλ τοῦ κ. Ρὴς (13) καὶ τρίτη ἡ Λὰ Κάϊγ τοῦ κ. Ζαρίφη (15).

Εἰς τὴν ἕκτην ἱπποδρομίαν, ἀραβικῶν, ἀπόστ. 1800 μ. πρῶτος ἦλθεν ὁ Τέρμινους τῆς δ. Βασιλοπούλου (28—11), δεύτερος ἡ Μαητάμπ τῆς κ. Γιαννούκου (14) καὶ τρίτος ὁ Μπισσὰν τοῦ κ. Ζεβελλέκη (18).

Εἰς τὴν ἑβδόμην ἱπποδρομίαν ἀραβικῶν, ἀπόστ. 1400 μ. ἐνίκησεν ὁ Μπορέα τοῦ κ. Φίλιππς μὲ τὸν Σταυρινὸ (26—12) καὶ δεύτερος ὁ Μερσὰντ τοῦ κ. Δ. Οἰκονόμου (14).

Τὸ θέατρον τῶν «Πίκολι»

Τὴν χθεσινὴν παράστασιν τῶν «Πίκολι» εἰς τὸ «Κεντρικὸν» παρηκολούθησε καὶ ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Βενιζέλος μεθ' ὁλοκλήρου τῆς οἰκογενείας του, τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἰταλίας κ. Μπαστιανίνι καὶ τῆς λαΐδης Κρόσφιλδ.

Κατὰ τὸ δεύτερον διάλειμμα ὁ κ. Βενιζέλος εἰσῆλθεν εἰς τὰ παρασκήνια παρακολουθήσας τὸν μηχανισμὸν τῶν νευροσπάστων. Γνωστὸς δὲ ἠθοποιὸς εἶπεν εἰς κύκλον φίλων του:

—Κάνει πῶς δὲν ξέρει ὁ κ. Βενιζέλος; Κάθε μέρα στὴ Βουλὴ καὶ στὴ Γερουσία δὲν δίνει παράστασι νευροσπάστων;

Ἐκδόσεις.

Ἐξεδόθη ἡ διάλεξις τοῦ κ. Πρωτονοταρίου «Ποῦ πρέπει νὰ βασισθῇ ἡ διεθνὴς εἰρήνη».

—Ἐξεδόθη τὸ φύλλον τοῦ Φεβρουαρίου τῆς πολιτικῆς ἐπιθεωρήσεως «Ἡ Ρούμελη», τὸ ὁποῖον περιλαμβάνει τὴν κίνησιν τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ, τὴν προστασίαν τῆς βαμβακοπαραγωγῆς, τὰ ἀποξηραντικὰ Ξυνιάδος κλπ.

ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΟ
ΚΟΡΥΦΩΜΑ
τῶν Πολεμικῶν Ἔργων
ΜΕ ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΗΝ
ΥΠΟΘΕΣΙΝ
ΤΟ
W
ΥΠΟ ΤΑ ΧΑΡΑΚΩΜΑΤΑ
ΟΜΙΛΟΥΣΑ 100 %
Ἐκινηματογραφήθη ἐπὶ τόπου ἐκ τοῦ φυσικοῦ.
ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΙ
ΑΕΡΟΜΑΧΙΑΙ
ΑΝΑΤΙΝΑΞΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑ
ΑΓΩΝΙΑ
ΑΙΣΘΗΜΑ
ΤΟ
W
ΥΠΟ ΤΑ ΧΑΡΑΚΩΜΑΤΑ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΙΝΤΕΑΛ
Τὰ διαρκῆ καὶ αἱ ἀτέλειαι δὲν ἰσχύουν.
ΔΕΟ

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Ἡ μεγάλη καλλιτέχνις τοῦ ᾄσματος
ELIS. SCHUMANN
Σήμερον ὥραν 6 ½ μ. μ.
Σολὶστ εἰς τὴν ΕΚΤΗΝ ΣΥΝΑΥΛΙΑΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας :
Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «ΟΛΥΜΠΙΑ».

ΑΠΟ ΘΡΙΑΜΒΟ ΣΕ ΘΡΙΑΜΒΟ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Νέον ἀριστούργημα
ΣΗΜΕΡΟΝ
Γαλλικὴ ταινία 100 % ὁμιλοῦσα
Τὸ πολύκροτο ἔργο τοῦ
Α. MASON
ΕΝΑ ΦΩΣ ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ
Ἕνα ὡραῖο δρᾶμα μὲ δυνατὴ ὑπόθεσι, συγκίνησι, ἐνδιαφέρον, ἀγωνία, τὸ ἔργο ποὺ θὰ ἔχῃ τὰ σκῆπτρα τῆς ἑβδομάδος.
Πρωταγωνιστοῦν οἱ κορυφαῖοι Γάλλοι ἠθοποιοί
LEON MATHOT—MAXUDIAN—ANNABELLA—ALICE FIELD
Νέα ἐπίκαιρα ὁμιλοῦντα ΦΟΞ καὶ ΜΙΚΥ-ΜΑΟΥΣ.
ΔΕΟ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΕΚΔΡΟΜΗ
ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ καθηγητοῦ κ. ΓΟΥΛΙΕΛΜΟΥ ΔΕΡΠΦΕΛΤ, τοῦ ἐνταῦθα Γερμανικοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Ἰνστιτούτου εἰς
ΔΕΛΦΟΥΣ,
ΛΕΥΚΑΔΑ,
ΙΘΑΚΗΝ
καὶ ΟΛΥΜΠΙΑΝ
τὴν 17ην Μαρτίου 1931.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ
«ΕΛΛΑΣ» ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ
Βουκουρεστίου 1 Ἀθῆναι
Τηλέφωνον 70—44

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
Ἀναλαμβάνεται ΔΩΡΕΑΝ ἡ ἐπιστημονικὴ ὀργάνωσις Λογιστικῶν Βιβλίων καὶ ἡ τήρησις αὐτῶν καθ' ὥρας ἀντὶ μετρίας ἀμοιβῆς.
Διεύθυνσις: Γεωρ. Παρασκευόπουλος, Πλατ. Κάνιγγος ἀρ. 15.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Σαράντης Β. Τσεμάντης —Μαρία Λουλούδη Ζαμάνου ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Ἀναχωρήσεις

Ἡ ἰατρὸς κυρία Φρίντα ἀνεχώρησεν εἰς Λειψίαν δι' σπουδάς.

Καταστήματα

ΝΕΑΝ παραλαβὴν Λαμπῶν τοῦ τριφασικοῦ τος ἔκαμε χθὲς ὁ Ἀνδρ ριανὸς ἐκ τοῦ τελωνείου ὡς. Ἑκατοντάδες νέων λων, ὅλα μὲ γοῦστο καὶ ναγωνίστους τιμάς.

Ἰατροί

— Δ. ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΚΑΣ, ἰατροὶ δερματικῶν σίων νοσημάτων, ἐν Παρ παιδευθέντες, δέχονται εἰς ὁδοῦ Ἐμμ. Μπενάκη 25 (Π Ἰατρεῖον των, 9—12 καὶ 5

"ΣΤΟ ΓΡΕΜΝΙΣΜΑ ΕΝΟΣ ΚΟ

Εἶνε ὁ τίτλος τῆς μεγαλ ταινίας ποὺ καιρὸ τώρα μᾶς το τὸ «Ἀττικὸν» τὴν ἀφ Πρόκειται πράγματι περὶ ἑνὸ τέρου ἀριστουργήματος ἀπὸ τὴν Γαλλικὴ Ἐπανάστα σκηνὰς ἄκρως ἐντυπωσιακὰ τῶν ὁποίων περιλαμβάνοντα αὐται, αἵτινες ἐνέπνευσαν ζὲ ντὲ Λὶλ εἰς τὴν σύνθεσ Μασσαλλιώτιδος. Τὰ ὄργια τῆς λικῆς αὐλῆς, αἱ συρράξεις τόμος, ἡ Μασσαλιῶτις καὶ να τὰ ἐλατήρια τὰ προκαλέσαντα μεγάλην ἐκείνην ἱστορικὴν ἐπ ἀναπαρίστανται μὲ λεπτομέρει κρως συναρπαστικὴν καὶ μὲ ἡ ὁποία ἐξυψώνει τὸν ὁμιλοῦντα νηματογράφον. Ἡ χαριτωμένη ταγωνίστρια Λάουρα Λαπλὰντ νει εἰς τὸ ἀνώτερον σημεῖον τῆς χνης της. Ὡς συνάγεται ἐκ τῆς κιμαστικῆς προβολῆς τοῦ ἔργου νεται ὅτι τοῦτο θὰ ἐπικρατήσῃ καὶ τρεῖς ἑβδομάδας στὸ «Ἀττι

11-4-31

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

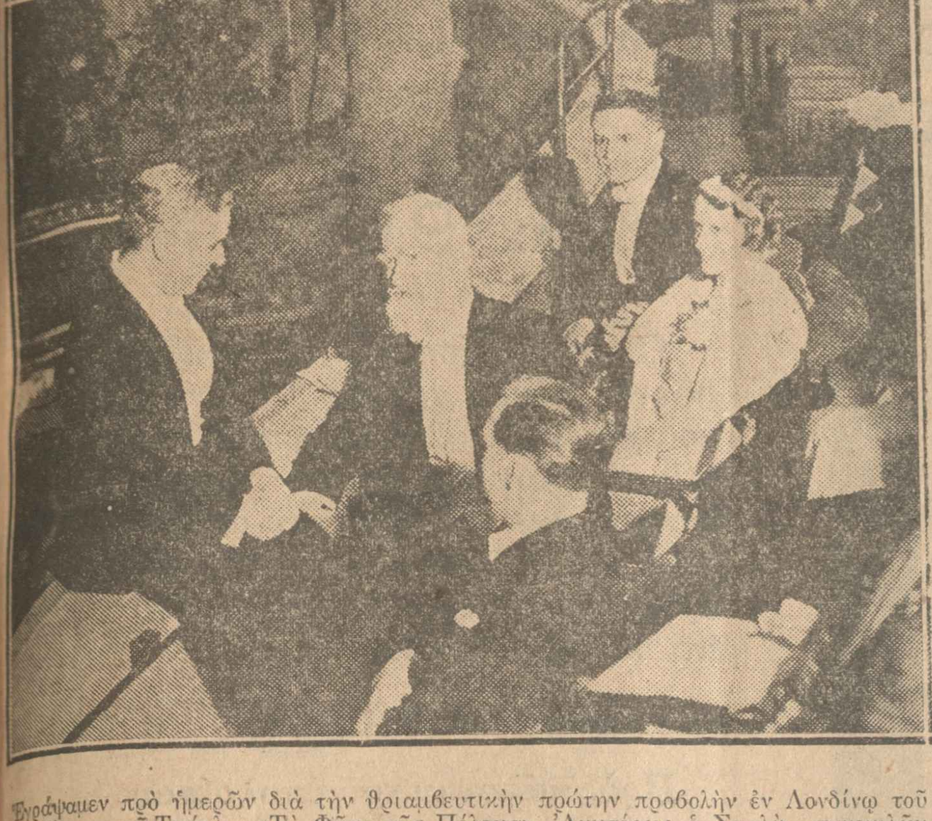
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

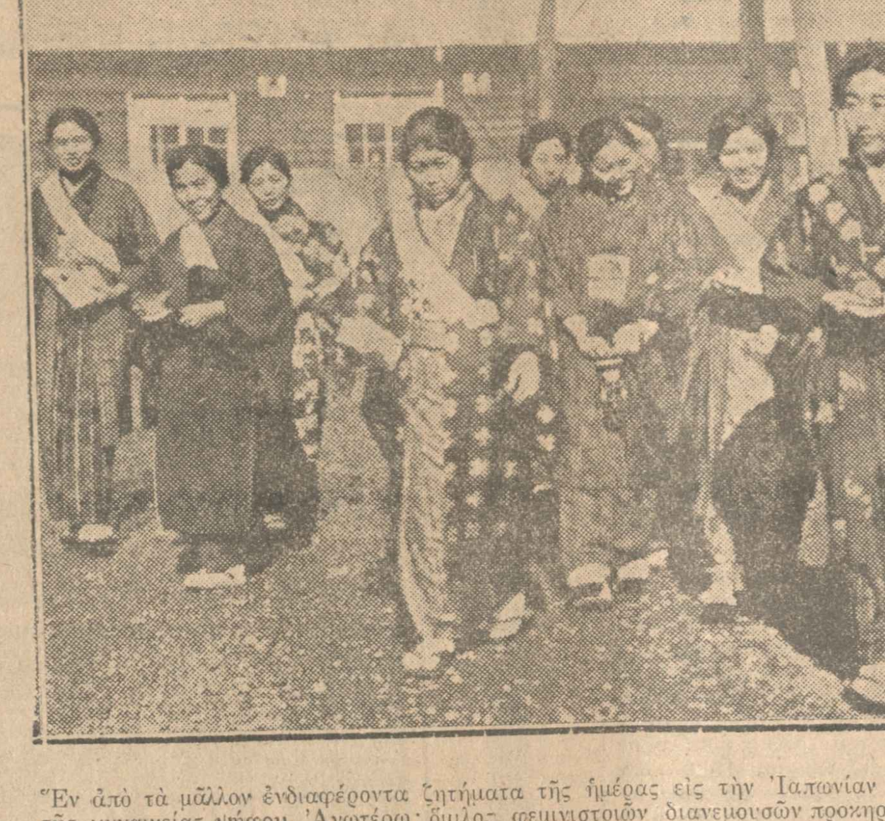
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ.	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » »	» 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	» 6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	» 100-200

Ἡ πολύκροτος πρεμιέρα



Ἐγράψαμεν πρὸ ἡμερῶν διὰ τὴν θριαμβευτικὴν πρώτην προβολὴν ἐν Λονδίνῳ τοῦ νέου ἔργου τοῦ Τσάπλιν «Τὰ Φῶτα τῆς Πόλεως». Ἀνωτέρω: ὁ Σαρλὼ συνομιλῶν μετὰ τοῦ Μπέρναρ Σῶ, δεξιὰ τοῦ ὁποίου κάθηνται ἡ Λαίδη καὶ ὁ λόρδος Ἄστορ—τὴν βραδυὰν τῆς παραστάσεως

Ὁ ἀγώνας τῆς γυναίκας ἐν Ἰαπωνίᾳ



Ἓν ἀπὸ τὰ μᾶλλον ἐνδιαφέροντα ζητήματα τῆς ἡμέρας εἰς τὴν Ἰαπωνίαν εἶνε ἡ ἐκστρατεία ὑπὲρ τῆς γυναικείας ψήφου. Ἀνωτέρω: ὅμιλος φεμινιστριῶν διανεμουσῶν προκηρύξεις διεκδικήσεών των.

Οἱ χθεσινοὶ ἀγῶνες

Μία φάσις τοῦ μὰτς μεταξὺ τῆς ποδοσφαιρικῆς ὁμάδος «Ἑνώσεως Κωνσταντινουπόλεως» καὶ τοῦ Π. Α. Ο. Κ. εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ἡ Ἱστορία ἀπέναντι τῶν σφαγῶν τῆς Τριπολιτσᾶς

Αἱ κατακραυγαὶ διὰ τὴν κατὰ τὴν ἅλωσιν ἐκδηλωθεῖσαν ἀπανθρωπίαν. — Ἡ γνώμη τοῦ Πουκεβίλ.—Συγκρίσεις μὲ ἀνάλογα γεγονότα.— Ὁ Ραιμπώ, ὁ Περσὰ καὶ οἱ Ἕλληνες φοιτηταί. — Ἡ εὐθύνη τῶν ἀρχηγῶν καὶ ἡ ἱστορικὴ δικαίωσις τῶν σφαγῶν.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Αἱ σφαγαὶ τῆς Τριπολιτσᾶς ἐκρίθησαν ἀπὸ μερικοὺς ξένους ἱστορικοὺς ὡς γεγονὸς ἔχον θέσιν μεταξὺ τῶν φρικαλεωτέρων ἱστορικῶν ἐκδηλώσεων τῆς ἀπανθρωπίας τῶν πολέμων. Ἐπὶ ἔτη οἱ ἀντιπολιτευόμενοι τὰ φιλελληνικὰ κομιτάτα τῆς Εὐρώπης ἀνέφεραν εἰς τὰ ἄρθρα καὶ τὰς διαλέξεις των, τὰς σφαγὰς τῆς Τριπολιτσᾶς ὡς ἀποτελούσας τὴν ἀπόδειξιν ἡμιαγρίου καὶ θηριώδους λαοῦ, ξένου πρὸς πᾶν ἀνθρώπινον αἴσθημα καὶ ἀναξίου ἐλευθερίας. Αἱ προπαγάνδαι πάντοτε εὑρίσκουν τὰ ἐπιχειρήματά των καὶ ἐπὶ τοῦ προκειμένου οἱ τε [illegible] εἶχαν ἐπὶ τέλους καὶ αὐτοὶ ἕνα γεγονὸς προκαλοῦν πράγματι τὴν φρίκην τῶν ἀνθρωπιστῶν, ποὺ κρίνουν συνήθως τὴν ζωὴν καὶ τοὺς φοβεροὺς ἀγῶνας ἀτόμων καὶ λαῶν μέσα εἰς τὰ γραφεῖα των καὶ εἰς εἰρηνικὰς αἰθούσας των σύμφωνα πρὸς ὡραίας θεωρίας. Ἀλλὰ καὶ φιλέλληνες ὅπως ὁ Πουκεβὶλ ἔκριναν τὴν ἅλωσιν τῆς Τριπολιτσᾶς, ὡς γεγονὸς τοῦ ὁποίου ἀνάλογον θὰ εὕρισκε κανεὶς μόνον εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν ἐκπορθήσεων καὶ τῶν λεηλασιῶν πόλεων τῆς βιβλικῆς ἐποχῆς. Ὁ Πουκεβὶλ ἤθελε νὰ δώσῃ μὲ τὴν σύγκρισιν αὐτὴν μίαν ζωηρὰν εἰκόνα τοῦ γεγονότος ἐκείνου. Πρὸ τῆς περιγραφῆς αὐτῆς διὰ τὴν ὁποίαν μετεχειρίσθη πολλὰ ἀποσιωπητικά, εἶχε δώσει εἰς τὴν ἱστορίαν του τὴν εἰκόνα τῆς τραγῳδίας τοῦ λαοῦ τῶν Πατρῶν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ Ἀπριλίου, τῆς ὁποίας ὑπῆρξεν αὐτόπτης καὶ πρὸ τοῦ ἐν μέσῳ τῶν καπνιζόντων ἐρειπίων τῶν Πατρῶν θεάματος πτωμάτων χωρὶς κεφάλια, μελῶν διεσκορπισμένων γράφει, ὅτι οἱ Τοῦρκοι ὑπῆρξαν εἰς τὴν περίστασιν ἐκείνην πραγματικοὶ ἀνθρωποφάγοι καὶ ὅτι «οὐδέποτε τοιαῦται εἰκόνες κατέθλιψαν τὴν ὅρασιν τῶν ἀνθρώπων». Οἱ ἐρασιτέχναι, ὅπως ὁ Πουκεβίλ, ἱστορικοί, ἐπιζητοῦν πάντοτε τὴν δημιουργίαν ζωηρῶν ἐντυπώσεων μὲ ὑπερβολικὰς συγκρίσεις.

Ἀπέναντι τῶν συγκρίσεων τῆς ἁλώσεως τῆς Τριπολιτσᾶς πρὸς τὰ ἀποτροπαιότερα πολεμικὰ γεγονότα τῶν βαρβάρων ἐποχῶν καὶ λαῶν, ποὺ ἐλέχθησαν καὶ ἐγράφησαν τότε κατὰ κόρον, ὁ Σπυρίδων Τρικούπης ὑπενθυμίζει τὴν πρὸ ὀλίγων χρόνων ἅλωσιν τῆς Ἰόππης ὑπὸ τῶν Γάλλων, ποὺ παρεδόθη ὑπὸ τοῦ Ναπολέοντος εἰς τὴν διαρπαγὴν καὶ τὴν σφαγὴν ἐπὶ τριάντα ὥρας καὶ ὁπότε ὅλοι οἱ αἰχμαλωτισθέντες κάτοικοι κατεκρεουργήθησαν. Καὶ ἡ σφαγὴ τῆς Ἰόππης δὲν εἶχε γίνει ἀπὸ τυραννουμένους ἐναντίον τυραννούντων, οὔτε ὑπὸ ἐπαναστατῶν, ἀλλ' ὑπὸ τακτικοῦ εὐρωπαϊκοῦ στρατοῦ κατὰ διαταγὴν αὐτοῦ τοῦ στρατηγοῦ του. Ἐν τούτοις ἱστορικοὶ ὅπως ὁ Θιέρσος εὑρῆκε ὅτι διὰ τὸ ἀποτρόπαιον ἐκεῖνο γεγονὸς ἔπταισεν ὁ τόπος καὶ ὄχι ἐκεῖνοι ποὺ τὸ διέπραξαν καὶ ὅτι ὁ Ναπολέων εἶχε διδαχθῆ «βάρβαρα ἤθη εἰς βαρβάρους τόπους». Ἀλλὰ μήπως καὶ ἡ μακρὰν τῶν «βαρβάρων τόπων» ἱστορία τῆς Εὐρώπης τῆς περιόδου ἐκείνης ἦτο ἀπηλλαγμένη ἀπὸ τοιαύτας φρικαλεότητας; Οἱ εὑρισκόμενοι τότε εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἑλληνικοῦ ἀγῶνος γάλλοι ἀξιωματικοὶ Ραιμπὼ καὶ Περσὰ ἐξεδήλωσαν καὶ αὐτοὶ πρὸς τοὺς Ἕλληνας φοιτητὰς ποὺ εἶχαν ἔλθει ἀπὸ τὸ Παρίσι τὸν ἀποτροπιασμόν των διὰ τὰ γεγονότα τῆς Τριπολιτσᾶς. «Ἀλλ' οἱ νέοι αὐτοὶ γράφει ὁ Ραιμπώ, εἶχαν ταξειδεύσει, εἶχαν διαβάσει. Καὶ διὰ νὰ ὑπερασπισθοῦν τοὺς συμπατριώτας των, ἀνεζήτησαν εἰς τὰς κατηγόρους σελίδας τῆς Ἱστορίας πράξεις ἀναλόγους πρὸς ἐκείνας». Ὁ Περσὰ μᾶς ἀποκαλύπτει τὰς «κατηγόρους σελίδας» ποὺ ἀνέφεραν οἱ εὑρισκόμενοι εἰς τὴν Τριπολιτσᾶν Ἕλληνες σπουδασταὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ. Τοῦ ὑπενθύμισαν τὰ γεγονότα τῆς Γαλλίας τοῦ 1793. Τί ἦτο πράγματι ἡ ἅλωσις τῆς Τριπολιτσᾶς ἀπέναντι τῶν σφαγῶν τοῦ Σεπτεμβρίου καὶ τῶν ἄλλων ἀγριοτήτων τῆς γαλλικῆς τρομοκρατίας.

Ἀνεφέραμεν ὅλας αὐτὰς τὰς συγκρίσεις μόνον ἐπειδὴ ἔγιναν. Ἡ φοβερὰ ἐκείνη σφαγὴ δὲν θὰ εἶχεν ἀνάγκην ἄλλης ἐξηγήσεως εἰμὴ τῆς γνώσεως τῶν αἰτίων της. Δὲν θὰ τὰ ἐπαναλάβωμεν λεπτομερῶς, διότι εἶνε ἱστορίαι γνωσταί. Ἦτο ἡ τραγικὴ ἐξόφλησις μακρῶν λογαριασμῶν τῶν ἐπαναστατησάντων Ἑλλήνων κατὰ τῶν Τούρκων. Ἦτο ἡ ὀργὴ ἑνὸς λαοῦ κατατυραννουμένου ἕως τότε ἐπὶ σειρὰν αἰώνων, ὀργὴ ἐξαφθεῖσα ἀκόμη περισσότερον ἀπὸ τὸ κατὰ τοῦ πατριάρχου Γρηγορίου ἔγκλημα, ἀπὸ τὰς σφαγὰς τῆς Κωνσταντινουπόλεως, τῆς Σμύρνης, τοῦ Ἀϊβαλί, τῆς Κύπρου, ἀπὸ τὴν φονικὴν συμπεριφορὰν αὐτῶν τῶν Τούρκων τῆς Τριπολιτσᾶς ἀπέναντι τῶν φυλακισθέντων ἐκεῖ κατὰ τὴν ἐπανάστασιν προκρίτων καὶ ἀρχιερέων. Μόλις κατ' ἐκείνας τὰς ἡμέρας, κατὰ τὴν προηγουμένην μάλιστα τῆς ἐφόδου εἶχαν ἀποθάνει οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς ἀπελευθερωθέντας τότε προκρίτους. Εἰς τὸ ἑλληνικὸν στρατόπεδον εὑρίσκοντο ἀρκετοὶ Ἀϊβαλιῶται μαινόμενοι κατὰ τῶν Τούρκων διὰ τὴν ἄδικον ἐπιδρομὴν κατὰ τῆς πατρίδος των καὶ διὰ τὴν σφαγὴν τῶν γονέων των, τῶν ἀδελφῶν των, τῶν παιδιῶν των. Ἦσαν τέλος οἱ Ἕλληνες, οἱ ἄνθρωποι διὰ τοὺς ὁποίους αὐτὸ τὸ τουρκικὸν κράτος εἶχε καταργήσει τὴν δικαιοσύνην καὶ τὰ κατὰ τῶν ὁποίων ἐπιχειρήματα πρὸς καταδίκην ὑπὸ τῶν Τούρκων δικαστῶν ἦσαν ἡ φυλετικὴ των ὑπόστασις καὶ ἡ θρησκεία των. Ἦτο τέλος μία ἐπανάστασις ποὺ ἐλούσθη ἐκεῖ εἰς τὸ αἷμα ἐκείνων κατὰ τῶν ὁποίων ἐστρέφετο. Λουτρὸν πάσης ἐπαναστάσεως καὶ ἀπόδειξις ζωτικότητος ἀγρίας, ἀλλ' ἀναποφεύκτου διὰ νὰ μὴ ὑποστῇ αὐτὴ ἡ ἐπανάστασις ὁμοίαν τύχην.

Αἱ σφαγαὶ ἐνηργήθησαν ἀπὸ τὸν στρατόν, καὶ διὰ νὰ εἴπωμεν κυριολεκτικώτερον ἀπὸ τὸν ἔνοπλον ἐπαναστατήσαντα λαόν, διότι στρατὸς ἀκόμη δὲν ἦτο τὸ πλῆθος ἐκεῖνο τῶν Τρικόρφων τὸ συντεταγμένον ἁπλῶς ὑπὸ τοὺς καπετανίους. Πρόγραμμα τοιοῦτον τῶν ἀρχηγῶν δὲν ὑπῆρξεν, ἀφοῦ καὶ αὐτὴ ἡ ἔφοδος ἔγινε χωρὶς νὰ τὴν ἐνεργήσουν ἐκεῖνοι. Ἀλλὰ πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς καὶ περισσότερον ὅλων ὁ Κολοκοτρώνης εἶχαν μαντεύσει «ἐκδικήσεις» καὶ ἀκόμη καὶ ὅτι καὶ ἂν εἶχεν ὑπογραφῇ συνθήκη θὰ ἦτο ἀδύνατος ἡ πιστὴ τήρησίς της. Ἐμάντευσαν τὰς σφαγὰς καὶ ἐν μέρει τὰς ἠθέλησαν. Καὶ διὰ τοῦτο ἐφρόντισαν ν' ἀπομακρύνουν ἀπὸ τὸ στρατόπεδον τὸν Ὑψηλάντην, ποὺ θὰ ἐννοοῦσε νὰ γίνῃ σεβαστὴ ἡ συνθήκη καὶ νὰ εἰσέλθῃ ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς εἰς τὴν παραδοθεῖσαν πόλιν μὲ πλήρη τάξιν.

Τὸ συμπέρασμα ὅτι οἱ ἀρχηγοὶ ἠθέλησαν τὰς σφαγάς, ὄχι ἴσως εἰς τὴν ἔκτασιν ποὺ ἐξετυλίχθησαν, ἀλλ' ὁπωσδήποτε τὰς ἠθέλησαν, ἐξάγεται ἐκ τοῦ ὅτι δὲν ἐνήργησαν τίποτε σοβαρὸν διὰ τὸν περιορισμὸν τῆς ἐπιθέσεως κατὰ τὰς πρώτας ὥρας τῆς ἐφόδου κατὰ μόνων τῶν στρατιωτικῶν ὁμάδων τῶν Τούρκων καὶ τῶν προμαχώνων. Ἡ διοίκησις τῶν σωμάτων σχεδὸν τοὺς εἶχε ξεφύγει κατὰ τὴν πρώτην ὥραν, ἡ ἔφοδος ἐνηργήθη αὐτομάτως μετὰ τὸ κατόρθωμα τοῦ Δουνιᾶ ἀλλ' ἠδύναντο νὰ ἐπέμβουν ἔπειτα. Διέθεταν ἀξιωματικοὺς πιστοὺς εἰς αὐτούς, καὶ ἠμποροῦσαν καὶ διὰ τῆς προσωπικῆς παρουσίας των νὰ περιορίσουν τὸ κακόν. Ἀλλὰ δὲν ἐφρόντισαν οἱ ἐπιφανεῖς ἐξ αὐτῶν παρὰ μόνον διὰ τὴν αἰχμαλωσίαν καὶ τὴν ἀσφάλειαν τῶν συγκεντρωμένων εἰς τὸ σεράγι ἐπισήμων Τούρκων καὶ χαρεμιῶν, λόγῳ τῆς χρησιμότητός των, καὶ δὲν ἐφάνησαν πουθενὰ ἀλλοῦ. Ὁ Κολοκοτρώνης δὲν ἐφρόντισε παρὰ μόνον διὰ τοὺς Ἀλβανούς, ὄχι μόνον διότι εἶχε δώσει εἰς αὐτοὺς τὸν λόγον του, ἀλλὰ κυρίως διότι ἤθελε κατὰ τὴν κρίσιμον ἡμέραν τῆς ἐφόδου νὰ στερήσῃ τὴν Τριπολιτσᾶν ὑπερασπιστῶν, τῶν ὁποίων ἡ ἄμυνα θὰ ἐστοίχιζε πολλὴν φθορὰν εἰς τὸν ἀπροφύλακτον ἐντὸς τῆς πόλεως ἑλληνικὸν στρατόν. Χιλιάδες γυναικοπαίδων ἐκραύγαζαν ὅπως εἴδομεν κατὰ τὴν διάρκειαν ἑνὸς εἰκοσιτετραώρου πρὸς τὴν πύλην τοῦ Μιστρᾶ καὶ εἰς τὸν Ἅγιον Βλάσην καὶ ἐζητοῦσαν βοήθειαν καὶ ἔμειναν ἔκθετα εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐνόπλων ἐπαναστατῶν ποὺ περιεφέροντο ἐκεῖ. Δὲν ἐλήφθησαν σοβαρὰ μέτρα διὰ τὴν παῦσιν τῆς αἱματοχυσίας παρὰ μόλις μετὰ τὴν τρίτην ἡμέραν ἀπὸ τῆς ἐφόδου.

Οἱ ἀρχηγοὶ λοιπὸν δὲν διέταξαν τὰς σφαγάς, ἀλλὰ τὰς ἄφησαν νὰ γίνουν. Ὁ Κολοκοτρώνης εἰς τὰ ἀπομνημονεύματά του δὲν λέγει τίποτε ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου. Ἀλλὰ τόσον καὶ αὐτὸς ὅσον καὶ ἄλλοι ἐθεώρησαν τὴν ἐνέργειαν σφαγῶν εἰς τὸ τουρκικὸν κέντρον ὡς ἀνάγκην τῆς ἐπαναστάσεως. Ἔπρεπε ν' ἀνοιχθῇ μεταξὺ τῶν ἐπαναστατῶν καὶ τῆς αὐτοκρατορίας χάσμα ἀγεφύρωτον. Ἔπρεπε νὰ ἀποκλεισθῇ ὁ πρὸς τὰ ὀπίσω δρόμος. Τὸ μέσον ἦτο φρικτόν, ἀλλὰ μοναδικόν.

Καὶ τὸ γεγονὸς ἐκεῖνο εὑρίσκει τὴν ἱστορικὴν δικαίωσίν του. Διὰ τῆς ἁλώσεως τῆς Τριπολιτσᾶς ἐνεφανίσθη ἡ ἐπανάστασις βαμμένη εἰς τὸ τουρκικὸν αἷμα, ἀσυγχώρητος πλέον, ἀλλὰ φοβερά. Ἡ Τουρκία ἐτρομοκρατήθη. Δὲν εἶδε μόνον νὰ καταλύεται τὸ κράτος της εἰς τὴν Πελοπόννησον, ἀλλ' ἠσθάνθη τὸ μαχαίρι τῆς ἐπαναστάσεως ἐπὶ τῶν σαρκῶν της. Μετὰ τὸ γεγονὸς ἐκεῖνο πράγματι δὲν ὑπῆρχε πλέον διὰ τοὺς ἐπαναστάτας παρὰ ἡ ἐλευθερία ἢ ὁ θάνατος.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ : Αἱ κατὰ τῶν ἀρχηγῶν συκοφαντίαι.

BROMURAL
Ο ΜΕΞΙΚΑΝΟΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΤΗΣ
Πάντοτε βέβαιος διὰ τὴν ἐπιτυχίαν χάρις τῆς αὐτοκυριαρχίας μου τὴν ὁποίαν ὀφείλω εἰς τὸ Bromural. Ἐν τούτοις δὲν φείδομαι τῶν νεύρων μου ἀλλὰ τὸ φάρμακον τοῦτο, ἐντελῶς ἀβλαβές, τὰ διατηρεῖ ἥσυχα, γαλήνια καὶ ἰσχυρά, καὶ τὸν νοῦν μου σαφῆ.
Τὸ Bromural τῆς Ἑταιρίας Knoll A.-G. τοῦ Ludwigshafen ἐπὶ τοῦ Ρήνου (Γερμανία) εἶναι φάρμακον λαϊκὸν γνωστὸν πρὸ ἑνὸς τετάρτου τοῦ αἰῶνος καὶ παντοῦ ἐπαινετόν. Ὑπάρχει εἰς σωληνάρια τῶν 10 καὶ 20 δισκίων. Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα.

Ἡ θεατρικὴ κίνησις

Ὁ θίασος τῶν 500 ἐμψύχων ἀνδρεικέλων

Ὄνειρον καὶ φαντασμαγορία

Τὰ καταπληκτικὰ ἀνδρείκελα τοῦ Βιττόριο Ποντρέγκα, ποὺ ἤρχισαν τὰς παραστάσεις των εἰς τὸ «Κεντρικόν», εἶνε ἀσφαλῶς ὁ ἀρτιώτερος θίασος τὸν ὁποῖον συνεκρότησε ποτὲ ἀνθρωπίνη διάνοια. Εἶνε ὁ καλύτερος συνδυασμὸς τῆς τελειότητος μὲ τὴν ἐλευθερίαν. Δὲν πρόκειται περὶ τῶν γνωστῶν μας ἀνδρεικέλων, τοῦ Φασουλῆ ποὺ δίδει κουτουλιὲς καὶ χοροπηδᾷ εἰς τὸ κενόν. Τὰ ἀνδρείκελα αὐτὰ ἔλαβον μίαν ἄλλην ζωήν, εὑρῆκαν ἕνα ἀληθινὸν δημιουργὸν ὁ ὁποῖος τὰ ἔφτιασε κατ' εἰκόνα καὶ ὁμοίωσιν πρὸς ὅλους τοὺς κούκλους καὶ τὶς κοῦκλες τοῦ καθημερινοῦ μας βίου. Ἕνα ὅραμα φαντασμαγορικὸν ὅπου ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ λάβῃ σαφῆ ἰδέαν τῆς ἀνθρωπίνης δεξιοτεχνίας πρὸς ἀπομίμησιν... τοῦ ἀνθρώπου καὶ τῆς κωμικῆς του ἐμφανίσεως.

Ἐπάνω εἰς τὴν σκηνὴν ἔχει δημιουργηθῇ μία ἄλλη σκηνὴ καὶ ἄλλο δάπεδον. Πρόκειται νὰ παιχθῇ λ. χ. ὁ «Κουρεὺς τῆς Σεβίλλης». Ἡ σκηνοθεσία εἶνε καταπληκτική. Ἀληθινὴ μεγάλη τέχνη. Ἡ φωτιστικὴ τεχνοτροπία προδιαθέτει διὰ τὸν ὅλον καλλιτεχνικὸν καταρτισμὸν τὸν θίασον τῶν ἀνδρεικέλων. Ἕνα γαλανὸν χλωμὸ χρῶμα φωτίζει τὸν δρόμον, ἐνῷ εἰς τὸ βάθος τοῦ ὁρίζοντος προβάλλει ἀσημωμένο τὸ φεγγάρι. Ὅταν ὁ Φίγγαρο κάμνῃ τὴν ἐμφάνισίν του, ἡ κάθε κίνησίς του εἶνε ἀνθρωπίνη. Ὁ χορός του εἶνε ρυθμικός, αἱ χειρονομίαι του μελετημέναι καὶ καθὼς ἀνοίγει τὸ στόμα του, ἀκούεται τὸ γλυκύτερο τραγοῦδι ποὺ ἠμπορεῖ νὰ μᾶς δώσῃ ἕνας καλὸς ἐκτελεστής. Τί συμβαίνει λοιπόν; Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν κίνησιν ἔχει δώσει καὶ πραγματικὴν ζωὴν εἰς τὰ ἀνδρείκελά του ὁ μάγος αὐτὸς Ἰταλός, ποὺ διευθύνει τὸν θίασον τῶν 500 πουπάτσι; Πρόκειται περὶ τοῦ τελειοτέρου συγχρονισμοῦ ποὺ ἔχει κατορθωθῇ μέχρι σήμερον εἰς τὸ θέατρον τῶν ἀνδρεικέλων. Ὁ κ. Βιττόριο Ποντρέγκα μᾶς ἐπιτρέπει μαζὺ μὲ τὸν πρόξενον τῆς Ἰταλίας εἰς Πειραιᾶ νὰ παρακολουθήσωμεν τὴν τεχνικὴν τοῦ θεάτρου του εἰς τὰ παρασκήνια.

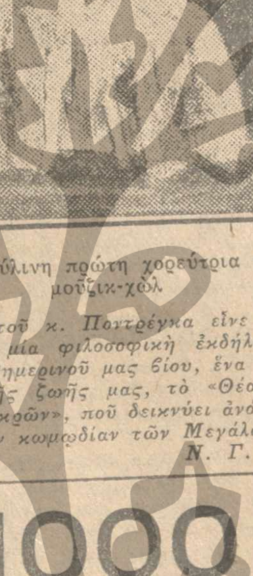
Ἐπαίζετο ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἡ «Γκέϊσα». Οἱ ἠθοποιοὶ ἦσαν... κρεμασμένοι δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ τῆς σκηνῆς. Μὲ μίαν γερμανικὴν μηχανὴν παραγωγῆς ἠλεκτρικοῦ ρεύματος ἐκανονίζετο ὁ ποικίλος συνδυασμὸς τοῦ φωτισμοῦ τῆς σκηνῆς. Ἐπάνω ἀπὸ τὴν σκηνὴν ἔχει στηθῆ ἕνα εἶδος ἐξέδρας, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναμένουν οἱ πραγματικοὶ μεγάλοι καλλιτέχναι, οἱ χειρισταὶ τῶν νημάτων, διὰ τῶν ὁποίων ἀπὸ τὸν ἀπόκρυφον οὐρανὸν τῆς ἐξέδρας διαβιβάζεται ἡ πνοὴ τοῦ θεοῦ των καὶ Δημιουργοῦ, ἡ κίνησις τῶν χειρῶν καὶ τῶν ποδῶν, τὸ ἄνοιγμα τοῦ στόματος, ἡ ὑπόκλισις, ὁ χορός, ἡ εὐλυγισία. Κάθε ἀνδρείκελον εἶνε συνδεδεμένον μὲ δώδεκα νήματα τὰ ὁποῖα καταλήγουν εἰς ἕνα σταυρὸν τὸν ὁποῖον κρατεῖ ὁ Δημιουργός. Καὶ τὸ τράβηγμα κάθε νήματος ποὺ χρειάζεται διὰ νὰ γίνῃ μία χειρονομία, μία ὑπόκλισις, οἱαδήποτε κίνησις, εἶνε διὰ τοὺς καλλιτέχνας αὐτοὺς τῆς ἐξέδρας, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ δύο γυναῖκες, ἕνα εἶδος σπουδῆς καὶ πείρας. Παίζουν ἐπὶ τῶν νημάτων αὐτῶν τὴν μουσικὴν τῶν κινήσεων, ὅπως θὰ ἔπαιζαν εἰς τὴν κιθάραν τὴν μουσικὴν τῶν ἤχων. Ἀκριβῶς τὸ ἴδιο. Καὶ τὰ ἀνδρείκελα κινοῦνται ρυθμικά. Ἀλλὰ ὁ ἦχος; Ἕνας τέλειος θίασος μελοδραματικός, φωνὲς καλὲς καὶ πεπειραμένες συνοδεύουν τοὺς πενταχοσίους ξυλίνους παλιάτσους. Καὶ οἱ καλιτέχναι δὲν εὑρίσκονται εἰς τὰ παρασκήνια. Εἶνε ὅλοι καθισμένοι στὴ σειρά, κάτω εἰς τὴν ὀρχήστραν, ἐμπρὸς ἀπὸ τὸν μαέστρον. Ἕνας καθρέπτης τοὺς δείχνει τὴν κίνησιν εἰς τὴν σκηνήν. Μόλις ἐμφανισθῇ λοιπὸν τὸ ἀνδρείκελον ἀρχίζει τὸ τραγοῦδι καὶ ἐναπόκειται εἰς τὸν χειριστὴν τῶν νημάτων νὰ συγχρονίσῃ τὰς κινήσεις μὲ τὸ τραγοῦδι, τὴν χειρονομίαν, τὸ ἄνοιγμα τοῦ στόματος, τὸν χορὸν μὲ τὸν ρυθμὸν τῆς μουσικῆς.

Ὁ «πιανίστας καὶ ὁ τενόρος» εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ διασκεδαστικώτερα νούμερα. Ἀληθινὴ μεγαλοφυΐα ὁ χειριστὴς τοῦ ἀνδρεικέλου-πιανίστα, μὲ τὰ καπρίτσια, μὲ τὶς παραδοξολογίες, μὲ τὴν διακοπὴν διὰ τὸ γύρισμα τῶν φύλλων τῆς μουσικῆς.

Τὰ νήματα τῶν ἀνδρεικέλων πόσον δὲν τὰ αἰσθανόμεθα εἰς τὴν ζωὴν μας νὰ μᾶς ὑποβάλλουν κινήσεις καὶ νὰ μᾶς ὑπαγορεύουν τὴν συνείδησιν! Δι' αὐτὸ ὁ θίασος τῶν 500 ἀνδρεικέλων τοῦ κ. Ποντρέγκα εἶνε πρὸ παντὸς μία φιλοσοφικὴ ἐκδήλωσις τοῦ καθημερινοῦ μας βίου, ἕνα θέατρον τῆς ζωῆς μας, τὸ «Θέατρον τῶν Μικρῶν», ποὺ δεικνύει ἀνάγλυφον τὴν κωμῳδίαν τῶν Μεγάλων.

Ν. Γ.

Τὸ περίφημο νούμερο τοῦ πιανίστα καὶ τοῦ τενόρου.



Ἡ... ξυλίνη πρώτη χορεύτρια τοῦ μούζικ-χώλ.

1000
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΡΓΑ
Ἀρίστων Συγγραφέων ἤτοι 100.000 τόμους προσφέρομεν μὲ πρωτοφανῆ ἔκπτωσιν
50 %
Ἐπὶ τῶν παλαιῶν τιμῶν τοῦ τιμοκαταλόγου μας, καὶ πλήρη σειρὰν εἰκονογραφημένων Παιδικῶν Βιβλίων μὲ τὴν αὐτὴν ἔκπτωσιν.
Ἡ προσφορά μας ἰσχύει μέχρι τέλους Ἀπριλίου.
Ἐπωφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας.
Διὰ τὰς ἐπαρχίας καὶ τὰ ταχυδρομικὰ ἐλεύθερα.
Ζητήσατε κατάλογον μὲ συμπλήρωμα.
ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΖΗΚΑΚΗ
Πεσμαζόγλου — Πανεπιστημίου
ΑΘΗΝΑΙ

Ὁ Διευθυντὴς ἰατρὸς τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ, δέχεται τοὺς ἐκ δερματικῶν καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων πάσχοντας, ὁδὸς Σαριπόλου 8 (ἔναντι βορείας πλευρᾶς Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου) καθ' ἑκάστην 8—12 καὶ 3—7.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

Θ' ΑΠΟΖΗΜΙΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΑΔΙΚΩΣ ΦΥΛΑΚΙΖΟΜΕΝΟΙ

ΕΝΑΣ ΝΕΟΣ ΝΟΜΟΣ

Μετὰ πολλὰς ἀναβολάς, ἡ Βουλὴ ἐψήφισε προχθὲς εἰς β΄ ἀνάγνωσιν ἕνα νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον ἠμπορεῖ νὰ ξεχωρισθῇ ἀπὸ πολλὰ ἄλλα καὶ ν' ἀναφερθῇ ἰδιαιτέρως, διότι πραγματικὰ δὲν ἔχει σχέσιν μὲ ἐκεῖνα ποὺ πλουτίζουν, χωρὶς σκοπόν, τὴν πολυνομίαν μας. Πρόκειται διὰ τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἀποζημιώσεως παρὰ τοῦ Κράτους τῶν ἀδίκως καταδικασθέντων ἢ προφυλακισθέντων» ὅπως τιτλοφορεῖται. Ἡ παρελθοῦσα Βουλὴ περιέλαβε εἰς τὸ Σύνταγμα διάταξιν (Ἄρθρον 11 παράγρ. 7) κατὰ τὴν ὁποίαν «εἰδικὸς νόμος θέλει ὁρίσει τοὺς ὅρους, ὑπὸ τοὺς ὁποίους παρέχεται ἡ ἀποζημίωσις ἀπὸ τὸ Κράτος εἰς ἀδίκως προφυλακισθέντας ἢ καταδικασθέντας». Οἱ εἰς ἐκτέλεσιν Συνταγματικῶν διατάξεων νόμοι ἔπρεπε νὰ ἐκδοθοῦν, καθὼς εἶνε γνωστόν, ἐντὸς ἑνὸς ἔτους ἀπὸ τῆς τελικῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ Συντάγματος. Ἐν τούτοις τὸ νομοσχέδιον, ποὺ καθίσταται τώρα νόμος, κατετέθη περὶ τὸ τέλος τοῦ 1929 εἰς τὴν Γερουσίαν, ἐψηφίσθη ἀπὸ τὸ β΄ νομοθετικὸν σῶμα τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1930 ἦλθεν ἔπειτα εἰς τὴν Βουλὴν καὶ— ἐπὶ τέλους— ἐψηφίσθη τὴν περασμένην ἑβδομάδα καὶ ἀπὸ αὐτὴν τελικῶς, ὑποστὰν μερικὰς τροποποιήσεις. Τὸ ἀρχικὸν σχέδιον εἶχε καταρτισθῆ ἀπὸ τὸν ἀντεισαγγελέα τοῦ Ἀρείου Πάγου κ. Γιδόπουλον, αἱ διατάξεις του ὅμως, ὅπως ἀνεφέρθη ἀνωτέρω, ἐτροποποιήθησαν κατὰ τὴν συζήτησιν τῆς Γερουσίας καὶ ἰδίᾳ τῆς Βουλῆς εἰς πολλὰ σημεῖα. Αἱ τροποποιήσεις ἐπηνέχθησαν μὲ τὸν σκοπὸν βελτιώσεως τοῦ νομοθετήματος, ὅπως δὲ τελικῶς διετυπώθη αὐτὸ περιλαμβάνει τὰ ἑξῆς: Ὅταν ἕνας καταδικασθεὶς ἀπὸ οἱονδήποτε δικαστήριον, μὴ ἐξαιρουμένων τῶν στρατιωτικῶν, ἀθωωθῇ δι' ἀποφάσεως, ἡ ὁποία θὰ ἐκδοθῇ μετὰ ἐπανάληψιν τῆς διαδικασίας, δικαιοῦται ν' ἀξιώσῃ ἀπὸ τὸ Δημόσιον ἀποζημίωσιν ἐὰν κατὰ τὴν ἐπαναληπτικὴν αὐτὴν διαδικασίαν ἀποδειχθῇ ὅτι ἀποκλείεται ἡ παρ' αὐτοῦ ἐκτέλεσις τῆς ἀξιοποίνου πράξεως ἢ δὲν ὑπάρχουν βάσιμοι ὑποψίαι διὰ τοῦτο. Ἐπίσης δικαιοῦται ν' ἀξιώσῃ ἀποζημίωσιν ὁ προφυλακισθεὶς ἂν διὰ βουλεύματος συμβουλίου ἢ δι' ἀποφάσεως δικαστηρίου ἀποδειχθῇ ἡ ἀθωότης του ἢ ὅτι δὲν ὑπάρχουν βάσιμοι ὑποψίαι ὅτι ὑπέπεσεν εἰς τὸ ἀδίκημα, διὰ τὸ ὁποῖον προεφυλακίσθη. Ἐκτὸς αὐτῶν ἔχουν δικαίωμα νὰ ἐγείρουν ἀξίωσιν ἰδιαιτέρας ἀποζημιώσεως ἐκεῖνοι τοὺς ὁποίους ὁ καταδικασθεὶς ἢ προφυλακισθεὶς ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ διατρέφῃ.

Ἐξαίρεσις γίνεται διὰ τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας ὁ καταδικασθεὶς ἢ προφυλακισθεὶς ἔγινε παραίτιος τῆς καταδίκης ἢ προφυλακίσεως ἀπὸ πρόθεσιν ἢ μεγάλην ἀμέλειαν ἢ— προκειμένου περὶ προφυλακίσεως— ἐὰν ἡ πρᾶξις διὰ τὴν ὁποίαν ἔγινε ἀνάκρισις καὶ διετάχθη ἡ προφυλάκισις, περιεῖχεν ἔλλειψιν ἐντιμότητος ἢ ἀνηθικότητα ἢ ἐξετελέσθη ὑπὸ τοῦ διατελοῦντος εἰς κατάστασιν μέθης, ἢ ὁ κατηγορηθεὶς ἠτίμαζε ἐκτέλεσιν ἀξιοποίνου πράξεως, ἢ ἐστερεῖτο τῶν πολιτικῶν του δικαιωμάτων ἢ ἐτέλει ὑπὸ ἀστυνομικὴν ἐπιτήρησιν ἢ εἶχε καταδικασθῆ πρότερον εἰς ποινὴν εἱρκτῆς καὶ ἀπὸ τῆς ἐκτίσεως αὐτῆς μέχρι τῆς προφυλακίσεως δὲν εἶχε παρέλθει τριετία.

Τὴν ἀπόφασιν ὅτι τὸ Δημόσιον εἶνε ὑποχρεωμένον νὰ καταβάλῃ ἀποζημίωσιν εἰς τὸν ἀδίκως καταδικασθέντα ἢ προφυλακισθέντα ἐκδίδει αὐτεπαγγέλτως μὲ χωριστὴν ὅμως ἀπόφασιν, τὸ ἴδιον δικαστήριον, τὸ ὁποῖον ἐξέδωκε τὴν ἀπόφασιν διὰ τὸ ποινικὸν μέρος τῆς ὑποθέσεως. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν τὸ δικαστήριον παραλείψῃ τὴν ὑποχρέωσίν του ταύτην, ὁ ἀθωωθεὶς δικαιοῦται νὰ ὑποβάλῃ αἴτησιν εἰς τὸν Εἰσαγγελέα ἐντὸς 48 ὡρῶν ἀπὸ τῆς ἀπαγγελίας τῆς ἀθωωτικῆς ἀποφάσεως καὶ ὀκτὼ ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τοῦ ἀπαλλακτικοῦ βουλεύματος ἢ τῆς ἐρήμην ἐκδοθείσης ἀπαλλακτικῆς ἀποφάσεως. Ἐφ' ὅσον πλέον εἰς τὸν ἀθωωθέντα ἀναγνωρισθῇ δικαίωμα ἀποζημιώσεως, ἐγείρεται ἀγωγὴ ἐνώπιον τῶν πολιτικῶν δικαστηρίων, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν κανένα δικαίωμα νὰ ἐξετάσουν πάλιν ἂν ὁ κινῶν τὴν ἀγωγὴν δικαιοῦται ἀποζημιώσεως ἀλλὰ μόνον καθῆκον τῶν δικαστηρίων αὐτῶν εἶνε νὰ καθορίσουν τὴν ἀποζημίωσιν.

Ἡ ἄσκησις τῆς ὡς ἄνω ἀγωγῆς δὲν ἀποκλείει εἰς τοὺς διατρεφομένους ὑπὸ τοῦ ἀθωωθέντος νὰ ἐγείρουν ἰδιαιτέρας αὐτοί, ἔστω καὶ ἂν εἰς τὴν ἀπόφασιν περὶ ἀποζημιώσεως τοῦ ποινικοῦ δικαστηρίου ἀναφέρεται μόνον ὡς ζημιωθεὶς ὁ καταδικασθεὶς ἢ προφυλακισθείς.

Τὸ Δημόσιον δικαιοῦται νὰ ζητήσῃ ποσὸν ἴσον μὲ τὴν καταβληθεῖσαν ἀποζημίωσιν ἀπὸ πάντα, ὁ ὁποῖος ἔγινε αἴτιος τῆς καταδίκης ἢ προφυλακίσεως ἀθωωθέντος.

Ἀκροτελεύτιοι διατάξεις τοῦ νόμου καθορίζουν ὅτι ἐφαρμόζεται καὶ ἐπὶ ἀλλοδαπῶν, ἐὰν εἰς τὴν πατρίδα των ἀναγνωρίζεται τοιοῦτον δικαίωμα εἰς τοὺς Ἕλληνας καὶ ὅτι ἀκόμη αἱ διατάξεις του ἐφαρμόζονται καὶ ἐπὶ τῶν προγενεστέρων τῆς ἰσχύος του ἀδίκων καταδικῶν ἢ προφυλακίσεων, ἐὰν μέχρι αὐτῆς δὲν εἶχεν ἐκδοθῆ ὁριστικὴ ἀπόφασις τοῦ πρωτοβαθμίου δικαστηρίου.

Αὐτὸς εἶνε ὁ νέος νόμος, τὸν ὁποῖον τὸ Κράτος ἀποκτᾷ τὰς ἡμέρας αὐτάς. Ἡ σπουδαιότης του ἐξήρθη καταλλήλως καὶ εἰς τὴν Γερουσίαν πέρυσι καὶ εἰς τὴν Βουλὴν τελευταίως ἀπὸ τὸν εἰσηγητὴν τῆς ἁρμοδίας Κοινοβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς. Ὁμόθυμον τὸ πρῶτον νομοθετικὸν σῶμα τὸν ἀπεδέχθη ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι ψηφίζει νομοθέτημα, τὸ ὁποῖον θὰ σημειώσῃ σταθμὸν διὰ τὴν Δικαιοσύνην. Μαζὶ μὲ τὰ νομοθετικὰ σώματα τὸν χαιρετίζει μὲ συγκίνησιν καὶ ἡ Κοινωνία καὶ θὰ εὐχηθῇ νὰ μὴ μείνῃ μόνον εἰς τὰ χαρτιά. Οἱ πολῖται οἱ ὁποῖοι σύρονται εἰς τὰ δικαστήρια ἀπὸ μίαν συκοφαντίαν καὶ προφυλακίζονται ἢ καταδικάζονται, θὰ παίρνουν τοὐλάχιστον μίαν ἀποζημίωσιν αὐτοὶ καὶ ἐκεῖνοι τῶν ὁποίων εἶνε προστάται. Ἔτσι καὶ αἱ καταγγελίαι θὰ διατυπώνωνται μὲ προσοχὴν καὶ διὰ τὰς ἀδίκους ἀποφάσεις θὰ ὑπάρχῃ κάποιο φάρμακον.

Θ. Μαλ.—

Οἱ ἐπιδρομεῖς τοῦ βυθοῦ

Ὁ τρόμος τῶν θαλασσῶν

Αἱ περιπέτειαί μου μὲ τὰ ὑποβρύχια

Ἀφηγήσεις τοῦ Γερμανοῦ πλοιάρχου τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ Μὰξ Βαλεντίνερ

27ον

Τί ἔπρεπε τάχα νὰ κάμω ; Ἡ Ἀμερικὴ ἦτο ἀκόμη οὐδετέρα. Ἂν ἐσταματοῦσα τὸ ἀτμόπλοιον, θὰ ἔσπευδεν ἀμέσως νὰ εἰδοποιήσῃ ραδιοτηλεγραφικῶς τὸ Γιβραλτάρ. Ὑπῆρχε πρὸς τούτοις πιθανότης νὰ μοῦ ξεφύγῃ λόγῳ τῆς μεγάλης του ταχύτητος. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, θὰ ἐπληροφοροῦντο οἱ Ἄγγλοι, ὅτι ἐγὼ ἔπλεα πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς Μαδέρας συνοδευόμενος ὑπὸ ἑνὸς ἀτμοπλοίου καὶ τοιουτοτρόπως ἡ ἀποστολή μου θὰ ἐπροδίδετο. Ἀλλὰ καὶ ἂν δὲν ἐλάμβανα καθόλου ὑπ' ὄψιν τὴν πιθανότητα αὐτήν, ἐσκεπτόμην καὶ πάλιν ἂν ἦτο λογικὸν νὰ καταδυθίσω τὸ μεγάλο αὐτὸ ἀμερικανικὸν ἀτμόπλοιον, ἔστω καὶ ἂν τὸ λαθρεμπόριον ποὺ ἔφερεν ἐπάνω του μοῦ παρεῖχε τὸ δικαίωμα αὐτό : κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἡ Ἀμερικὴ ἦτο πολὺ ἄσχημα διατεθειμένη ἐναντίον μας, ὁ Οὐΐλσων μᾶς εἶχεν ἤδη ἀποστείλει ἐπανειλημμένως ἀπειλητικὰς διακοινώσεις, διὰ τῶν ὁποίων ἀπῄτει νὰ σταματήσῃ ἐντελῶς ὁ ὑποβρυχιακὸς πόλεμος. Ἡ καταβύθισις τοῦ γιγαντιαίου ἐκείνου σκάφους ἠδύνατο εὐκόλως νὰ δώσῃ ἀφορμὴν πρὸς διακοπὴν τῶν σχέσεων καὶ νὰ σημάνῃ τὴν κήρυξιν τοῦ πολέμου. Δὲν ἤθελα νὰ πάρω ἐπάνω μου τὴν κολοσσιαίαν αὐτὴν εὐθύνην. Ὅλαι αἱ σκέψεις αὐταὶ μὲ ἔπεισαν, λοιπὸν ν' ἀφήσω ἥσυχον τὸ ἀτμόπλοιον. Οἱ ἀξιωματικοί μου δὲν ἦσαν καθόλου σύμφωνοι πρὸς τὴν διαγωγήν μου αὐτήν, καὶ ἐγὼ ὁ ἴδιος ἠσθάνθην νὰ κλονίζεται ἡ ἀπόφασίς μου ὅταν διέκρινα καλὰ διὰ μέσου τοῦ μεγεθυντικοῦ φακοῦ τοῦ περισκοπίου μου, τὸ θαυμάσιον ἐκεῖνο ἀτμόπλοιον. Ὅταν ἐπέρασε πιὰ καὶ ἐξηφανίσθη ἐντελῶς, ἀνεδύθην καὶ προσεδέθην πάλιν εἰς τὴν «Σολδάγκυ», ἡ ὁποία μὲ ἐρρυμούλκησεν ἐκ νέου.

Ἀλλὰ καὶ τώρα ἡ εὐχαρίστησις δὲν ἔμελλε νὰ διαρκέσῃ ἐπὶ πολύ. Ὁλόκληρος στολίσκος ἀγγλικῶν ἀντιτορπιλλικῶν ἤρχετο κατ' ἐπάνω μας. Ἦσαν δέκα σκάφη. Ἔπρεπε λοιπὸν νὰ λυθῶ καὶ πάλιν καὶ νὰ καταδυθῶ. Οἱ Ἄγγλοι ἐπέρασαν καὶ αὐτοὶ εἰς ἀπόστασιν πεντήκοντα μέτρων, χωρὶς νὰ τοὺς κάμῃ τίποτε ἐντύπωσιν.

Ὅταν τὰ ἀντιτορπιλλικὰ δὲν ἦσαν πλέον ὁρατά, ἐπηκολούθησεν ὁριστικὴ ἡσυχία. Ἐβγήκαμεν ἀργὰ πρὸς τὸν κύριον δρόμον τῶν ἀτμοπλοίων καὶ ἐπὶ δύο ἡμέρας ἐπλέομεν μὲ ὡραῖον καιρὸν πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Μαδέρας.

Ἠσχολήθην ὀλίγον μὲ τὸν Νορβηγὸν πλοίαρχον. Ὁ Γκόττχας ἦτο, ὅπως ἄλλωστε ὅλοι οἱ καπετάνιοι τοῦ κόσμου, ἄνθρωπος εὐχάριστος καὶ καλόβολος. Ἔτρωγεν εὐχαρίστως πολύ, καὶ τοῦ ἤρεσαν ἐξαιρετικὰ τὸ κρασί μας καὶ τὸ οὐΐσκυ μας. Ὅταν δὲν εὑρίσκετο ἐπάνω εἰς τὸ κατάστρωμα, ἐκάθητο εἰς τὸ καρρὲ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ ἤκουεν εἰς τὸ γραμμόφωνον μας τὰ τελευταῖα γερμανικὰ τραγούδια τῆς μόδας, τραγούδια πολεμικά, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, τὰ ὁποῖα συχνὰ ἦσαν πράγματι ὡραῖα καὶ ἱκανὰ νὰ ἀναζωπυρώνουν τὸ πολεμικὸν φρόνημα καὶ τὸ θάρρος τῶν στρατιωτῶν.

Ὅταν ἀπείχωμεν μίαν περίπου ἀκόμη ἡμέραν ἀπὸ τὴν Μαδέραν, ὁ καιρὸς ἐχάλασε. Ἦτο Δεκέμβριος, καὶ μᾶς ἔφερε ψυχρὸν ἄνεμον μὲ χαλάζι καὶ χιόνι, μολονότι εὑρισκόμεθα εἰς μεσημβρινὸν κλῖμα. Μεγάλα κύματα ἐκτυποῦσαν ἐπάνω μας μὲ ἀντίθετον φορὰν πρὸς τὴν ἰδικήν μας.

Τὸ βράδυ, εἶχα μεγάλας ἀμφιβολίας ἂν θὰ ἠμποροῦσε νὰ μᾶς κρατήσῃ τὸ παλαμάρι. Ὅταν, παγωμένος ἀπὸ τὸ κρύο καὶ κάθυγρος, ἐκατέβηκα εἰς τὰς δέκα τῆς νυκτὸς κάτω εἰς τὴν καμπίναν καὶ ἐξαπλώθηκα νὰ ξεκουρασθῶ λιγάκι, ὁ ἀξιωματικὸς τῆς βάρδιας μοῦ ἐμήνυσε : «Θαρρῶ, πὼς τὸ βαπόρι μᾶς ἄφησε γειά!»

Ἔτρεξα ἀμέσως ἐπάνω εἰς τὸ κατάστρωμα, ἐκύτταξα τὴν κατασκότεινην νύκτα, ἔνοιωθα τὸ ἕνα κῦμα νὰ πέφτῃ ὕστερα ἀπὸ τὸ ἄλλο κατ' ἐπάνω μου καὶ τὴ βροχὴ νὰ μὲ μουσκεύῃ. Φυσικά, ὁ ἀξιωματικὸς τῆς βάρδιας εἶχε ὑποπτευθῆ σωστά. Τὸ ἀτμόπλοιον ἐπωφελήθη τῆς κακοκαιρίας καὶ τῆς ἀδυναμίας τοῦ μικροῦ σκάφους μας ὅπως παλαίσῃ ἐναντίον τῶν φοβερῶν ἐκείνων κυμάτων, διὰ νὰ ξεφύγῃ. Καὶ δὲν ὑπῆρχε καμμία ἐλπίς, ὅτι θὰ τὸ ἀνεύρισκε κανεὶς ἀσφαλῶς ἀνάμεσα ἀπὸ τὰ τρομερὰ ἐκεῖνα κύματα, ποὺ ἦσαν σὰν βουνά.

Ὁ πλοίαρχος Γκόττχας ἐγέλασε μὲ τὴν καρδιά του: «Κύττα, κύττα! Δὲν φανταζόμουνα ποτὲ πὼς ὁ τιμονιέρης μου θὰ ἦταν τόσο παμπόνηρος ! Ὁπωσδήποτε, κ' ἐγὼ νάμουνα στὴ θέσι του, θἄκανα τὸ ἴδιο».

Ἡ φυγὴ τοῦ ἀτμοπλοίου ἠδύνατο νὰ ἔχῃ πολὺ δυσαρέστους συνεπείας. Διότι ἂν κατώρθωνε νὰ φθάσῃ αὐτὸ ἐνωρίτερα εἰς Γιβραλτάρ, παρὰ ἡμεῖς εἰς Μαδέραν, τότε τὸ σχέδιόν μας ἐπροδίδετο. Οἱ Ἄγγλοι ἠδύναντο νὰ εἰδοποιήσουν τηλεγραφικῶς τὴν Μαδέραν. Ἔπρεπε λοιπόν, παρ' ὅλην τὴν θύελλαν, νὰ προσπαθήσω νὰ προχωρήσω, καὶ εἶχα ὑπολογίσει ὅτι ἂν ἐπετάχυνα τὸν πλοῦν μου κάπως, θὰ ἤμουν πολὺ γρηγορώτερα ἐγὼ ἐκεῖ, παρὰ οἱ Νορβηγοὶ εἰς Γιβραλτάρ.

Τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωῒ ὁ καιρὸς ἐβελτιώθη. Παρ' ὅλα ταῦτα, τὰ κύματα ἐσάρωναν τὸ ὑποβρύχιον. Διὰ τοῦτο ὅλοι εἶχον δεθῆ μὲ σχοινιὰ ἐπὶ τοῦ καταστρώματος.

Εὑρισκόμην εἰς τὸν θάλαμον τῶν μηχανῶν, καὶ ἤμουν ἐντελῶς γυμνός, διὰ νὰ ἀλλάξω τὴν βρεγμένην φορεσιάν μου μὲ ἄλλην, στεγνωμένην εἰς τὰς μηχανάς, ὁπότε ἠκούσθη μία κραυγὴ τρόμου, ἡ ὁποία κατενίκησε τὸν θόρυβον τῶν μηχανῶν:

—Ἄνθρωπος εἰς τὴν θάλασσαν!

Καθένας, εἰς τὸ ὑποβρύχιον, ἐπανέλαβε τὴν κραυγὴν αὐτήν, διὰ νὰ προσανατολισθῇ κάθε ναύτης καὶ νὰ σπεύσῃ εἰς τὴν θέσιν του. Ἔδωσα διαταγὴν εἰς τὰς μηχανὰς «ὄπισθεν, ὁλοταχῶς», καὶ ἔτρεξα, γυμνὸς ὅπως ἤμουν, ἐπάνω εἰς τὸ κατάστρωμα.

Ὁ ἀξιωματικὸς τῆς βάρδιας μοῦ ἀναγγέλλει : «Εἶναι ὁ Χίλλερ!»

Ὁ παλαιός μου ἀγαπητός μου ὑπηρέτης, τὸν ὁποῖον πρὸ ὀλίγου μόλις προήγαγον εἰς ὑπαξιωματικόν. Μοῦ σταμάτησε σχεδὸν ἡ καρδιά ! Ὁ Χίλλερ δὲν ἤξευρε νὰ κολυμβᾷ, αὐτὸ τὸ ἐγνώριζα πολὺ καλά. Καὶ εἶχε χαθῆ μέσα σ' ἐκεῖνα τὰ πανύψηλα κύματα. Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ ἕλιξ ἐμαστίγωνε τὴν θάλασσαν, καθὼς ἐγύριζεν ἀνάστροφα. Τὸ σκάφος ἐπῆρε φορὰν πρὸς τὰ ὀπίσω, καὶ ἐσταμάτησα γιὰ νὰ μὴ ἀπομακρυνθῶ πολὺ ἀπὸ τὸν Χίλλερ. Μόλις ἔκαμα «κράτει», ἀμέσως εἶδε κάποιος τοῦ μουσαμαδένιον μανδύαν νὰ βυθίζεται. Πολλοὶ ἄνδρες ἔσπευσαν μὲ ἕνα γάντζον πρὸς τὰ ἀριστερά, καὶ — ζήτω ! — ὁ Χίλλερ ἐψαρεύθη καὶ ἀνεσύρθη ἐπὶ τοῦ καταστρώματος. Ἀκόμη εἶχε γύρω ἀπὸ τὴν μέσην του ἕνα σχοινὶ χονδρὸ ἕνα δάκτυλο. Τὸ σχοινὶ αὐτὸ εἶχε κοπῆ. Ὁ μεγάλος γάντζος, διὰ τοῦ ὁποίου εἶχε προσδεθῆ προηγουμένως ὁ Χίλλερ ἐπὶ τοῦ πυργίσκου, ἐκρέματο εἰς τὸν πυργίσκον. Ἤρκεσε δὲ ἡ ὁρμὴ τῶν κυμάτων ὅπως τὸν ἀποσπάσῃ.

(Ἀκολουθεῖ).

Εἰς τὸν αἰῶνα τῆς ἐπιστήμης

Οἱ Καταστροφεῖς

Μία περιπετειώδης ἱστορία γύρω ἀπὸ τὴν φοβερὰν «Μαύρην Ἀκτῖνα»

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Μπορῶ νὰ σᾶς ζητήσω, κύριε εἰσαγγελεῦ, νὰ μείνω ἐδῶ καὶ νὰ μὴν ἐπιστρέψω στὸ Χερβοῦργο; εἶπεν ὁ Ἰσαριγκές, ὅταν ἀπεσύρθησαν ὅλοι μαζὶ στὴν Βιβλιοθήκη. Αὐτὸ τὸ πήγαινε - ἔλα, μὲ κουράζει χωρὶς κανένα ἀποτέλεσμα. Ἤθελα νὰ πλαγιάσω καὶ νὰ κοιμηθῶ... Εἶμαι τσακισμένος ἀπὸ κούρασι, καὶ δὲν ντρέπομαι νὰ τὸ ὁμολογήσω... Ἐὰν ὁ κύριος Περσιβὰλ ντ' Ἀρλαὶν δὲν ἔχει ἀντίρρησιν θὰ πλαγιάσω στὸ δωμάτιο τοῦ Σαρὺζ Οὔλλαχ Κάν. Εἶνε τὸ πειὸ ἥσυχο.

— Πολὺ εὐχαρίστως, κύριε. Εἶνα στὴ διάθεσί σας.

Ὁ Ἰσαριγκὲς στηριζόμενος εἰς τοὺς δύο ἀστυνομικοὺς ἀπεσύρθη.

— Δὲν ξέρω τί ἐκατάλαβεν ὁ Ἰσαριγκὲς καὶ κατὰ πόσον διεφωτίσθη ἀπὸ τὶς ὀλίγες λέξεις τοῦ Κλάρις ντ' Οὔλμοντ, ἐψιθύρισεν ὁ Εἰσαγγελεύς. Ὁπωσδήποτε πρέπει νὰ ἔχουμε ἐμπιστοσύνη σ' αὐτόν, πρὸ παντὸς δὲ νὰ μὴ ἀνακοινώσωμεν τίποτε εἰς τοὺς δημοσιογράφους. Νὰ τοὺς εἰποῦμεν ἁπλῶς ὅτι ἡ κατάστασις τοῦ Ντ' Οὔλμοντ δὲν μᾶς ἐπιτρέπει ἀκόμη νὰ τὸν κουράσωμεν μὲ ἐρωτήσεις, καὶ ὅτι ὁ Ἰσαριγκές, ὁ ὁποῖος ἀναπαύεται λόγῳ τῆς μεγάλης κοπώσεως... θὰ ἐπιστρέψῃ ἀπόψε εἰς τὸ Χερβοῦργον.

— Ἄλλως τε αὐτὴ εἶνε ἡ ἀλήθεια, εἶπεν ὁ ἀνακριτὴς μὲ σοβαρὸν ὕφος.

Ὀλίγον ἀργότερον ἐδέχθησαν τοὺς δημοσιογράφους οἱ ὁποῖοι κατόπιν μαζὶ μὲ τοὺς ἄλλους ξένους περιέργους ἀνεχώρησαν διὰ τὸ Χερβοῦργον.

Ὅταν καὶ τὸ τελευταῖον αὐτοκίνητον ἀπεμακρύνθη, ὁ Ἰσαριγκὲς ἐκάθησε στὸ κρεββάτι του καὶ ἄρχισε νὰ γελᾷ μόνος του. Ὕστερα ἐσηκώθηκε καὶ ὑπερνικῶν τοὺς πόνους τοῦ τραύματός του, ἐπῆγεν εἰς τὴν βιβλιοθήκην, ἡ ὁποία ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἦτο ἔρημος. Ἐκτύπησε τὸ κουδοῦνι καὶ μετ' ὀλίγα λεπτὰ ἐνεφανίσθη ὁ Ναύαρχος.

— Σᾶς παρακαλῶ, τοῦ εἶπε, ἔχετε τὴν καλωσύνην νὰ καλέσετε ἀμέσως ἐδῶ τὸν κ. Ριχάρδον ντ' Ἰερβὶλ καὶ τὸν κ. Πέρσιβαλ ντ' Ἀρλαίν;

— Καὶ βέβαια ἔχω τὴν καλωσύνη νὰ τοὺς καλέσω, ἀποκρίθηκεν ὁ Ναύαρχος. Ἀλλὰ δὲν μοῦ λέτε, σᾶς παρακαλῶ κύριε, πότε θὰ τελειώσῃ αὐτὴ ἡ ἱστορία, ποὺ ἔχει ἀναστατώσει τὸ σπίτι μας; Αὐτὰ ὅλα τἄχει κάνει ὁ καϋμένος ὁ κύριος Κλάρις μὲ τὴν περίφημη μηχανή του. Καλὰ ἔλεγα ἐγὼ ὅτι θὰ μᾶς βάλῃ σὲ φασαρίες αὐτὸ τὸ πετούμενο μηχάνημα.

— Ἂν θέλετε νὰ τελειώνουμε γρήγορα, πηγαίνετε νὰ φωνάξετε τοὺς κυρίους ποὺ σᾶς εἶπα.

Ἡ νύχτα ἅπλωσε τὰ μελανὰ φτερά της. Μέσα στὴ βιβλιοθήκη ἦταν σχεδὸν σκοτάδι. Μετὰ ἕνα τέταρτο ὁ Ριχάρδος καὶ ὁ Τζὼν ἐνεφανίσθησαν.

— Μὲ συγχωρεῖτε κύριοι, ποὺ σᾶς ἐνόχλησα, εἶπεν ὁ Ἰσαριγκές, ἀλλὰ ἔχουμε νὰ ποῦμε μερικὰ πράγματα. Ἐν πρώτοις ὅλοι πρέπει νὰ φαντάζωνται ὅτι εἶμαι τελείως ἐξηντλημένος καὶ ἀνίκανος νὰ συνεχίσω τὴν ἔρευνάν μου. Πρέπει νὰ πάρω τριῶν μηνῶν ἄδεια. Νὰ εἶμαι τελείως ἐλεύθερος ἐπὶ τρεῖς μῆνας καὶ νὰ ἔχω στὴν διάθεσί μου πενῆντα ἢ ἑξῆντα χιλιάδες φράγκα.

— Τὰ ἔχετε! εἶπεν ὁ Τζών.

— Εὐχαριστῶ. Εἶμαι πεπεισμένος ὅτι θὰ ἐπιτύχω... εἶπεν ὁ Ἰσαριγκὲς μὲ μάτια λάμποντα ἀπὸ χαράν. Ἐπιτρέψατέ μου τώρα νὰ σᾶς ὑποβάλλω μερικὰς ἐρωτήσεις μὲ τὴν παράκλησι ν' ἀπαντήσετε μὲ ἀπόλυτον εἰλικρίνειαν.

— Ἔδωσα τὸν λόγον τῆς τιμῆς μου εἰς τὸν σὲρ Κλάρις ντ' Οὔλμοντ ὅτι θ' ἀποσιωπήσω ὡρισμένα πράγματα! εἶπεν ὁ Τζών.

— Κ' ἐγὼ ἐπίσης! ἐβεβαίωσεν ὁ Ριχάρδος.

— Ναί, καταλαβαίνω, ἔχετε δίκηο. Ἀλλὰ ἐὰν πρέπει ν' ἀθετήσετε τὸν λόγον σας προκειμένου νὰ σώσωμεν τὴν Μὼντ καὶ τὴν Βεατρίκη, τί θὰ κάμετε;

—Εἰς τὴν προκειμένην περίστασιν τί θὰ ἐκάματε ἐσεῖς;

— Θὰ τὸν ἀθετοῦσα! ἀποκρίθηκε μὲ ἀφέλειαν ὁ Ἰσαριγκές. Εὑρισκόμεθα εἰς μίαν θέσιν ἐξαιρετικῆς σοβαρότητος. Πρόκειται διὰ τὴν εἰρήνην καὶ τὴν σωτηρίαν τοῦ κόσμου! Πρόκειται διὰ τὴν ζωήν, τὴν τιμὴν καὶ τὴν ἐλευθερίαν τῶν δύο κοριτσιῶν. Οἱ ὅρκοι καὶ οἱ λόγοι τιμῆς ἔχουν ἀξίαν μόνον ὅταν δίδωνται ἀπὸ ἐντίμους ἀνθρώπους. Ἀλλὰ εἰς αὐτὴν τὴν περίστασιν δὲν ἔχομεν νὰ παλαίσωμεν μὲ ἐντίμους ἄνδρας. Γνωρίζομεν ὅτι ἡ «Σφήκα» εὑρίσκεται εἰς τὰ χέρια τῶν Σοβιὲτ καὶ ὅτι ἡ Μὼντ καὶ ἡ Βεατρίκη εἶνε αἰχμάλωτοι. Ἀξίζει λοιπὸν νὰ φερθοῦμε μὲ ἀξιοπρέπεια καὶ ἐντιμότητα πρὸς αὐτοὺς τοὺς ἀπατεῶνας καὶ τοὺς δημίους; Θὰ μᾶς περάσουν γιὰ κορόϊδα. Λοιπὸν πρέπει αὐτὴ τὴ στιγμὴ νὰ ἐκλέξετε. Ἢ νὰ ὑπακούσετε εἰς τὴν τιμὴν καὶ νὰ ναυαγήσετε, πρᾶγμα ποὺ ἀντιτίθεται εἰς τὸ καθῆκον σας ἢ νὰ μὴν ὑπακούσετε, ὁπότε ἔχετε τὴν ἐλπίδα νὰ νικήσετε καὶ νὰ σώσετε ἴσως τὸν κόσμον ἀπὸ μίαν σκληρὰν δοκιμασίαν. Ἀποφασίσατε!

— Θεέ μου! εἶπεν ὁ Τζὼν σκουπίζοντας τὸ κάθιδρο μέτωπό του. Τί πρέπει νὰ κάνουμε, Ριχάρδε; Ποῦ βρίσκεται τὸ καθῆκον; Μὲ τὴν τιμὴν ἢ ἐναντίον αὐτῆς;

— Δὲν ξεύρω! εἶπεν ἀπότομα ὁ ντ' Ἰερβίλ. Ξεύρω μονάχα πὼς δὲν πρέπει νὰ χάνουμε καιρό. Ὁ Κλάρις δὲν εἶνε σὲ κατάστασι νὰ μᾶς ἀπαλλάξῃ τοῦ λόγου, ποὺ τοῦ ἐδώσαμε. Ἐν τῷ μεταξὺ ὀφείλομεν νὰ σώσωμεν τὸ παιδί του, ποὺ λατρεύει καὶ τὸ ἔργον του, ποὺ ἀγαπᾷ. Πρέπει ἀκόμη νὰ σώσωμεν τὴν Μὼντ ἀπὸ τὰ νύχια τῶν δημίων της. Ἐὰν ἡ Βεατρίκη — ποὺ γνωρίζει τὸ μυστικὸ τοῦ Κερενρὸκ — εὑρίσκετο ἐδῶ, θὰ μᾶς ἔλεγε νὰ κάμωμεν αὐτὸ ποὺ κάμνει ἴσως ἡ ἰδία τὴν στιγμὴν αὐτήν.

— Λοιπόν; ἐρώτησεν ὁ Τζών.

—Λοιπόν; Θὰ μιλήσω! Θέλω νὰ σώσω τὴν Μὼντ καὶ τὴν Βεατρίκη καὶ τὴν «Σφήκα», νὰ σώσω τὸ ἔργον τοῦ διδασκάλου μας. Θὰ μιλήσω, ναί!

— Κ' ἐγώ, Ριχάρδε! εἶπεν ὁ Τζών. Θέλεις νὰ σώσῃς τὴν Μὼντ καὶ θέλω νὰ σώσω τὴν Βεατρίκη. Τώρα, ποὺ εἶνε μακρυά μου καταλαβαίνω πόσο τὴν ἀγαπῶ. Τὸ ἀναστάτωμα ποὺ ἔφερε στὴν καρδιά μου ἡ ὠμορφιὰ τῆς Μὼντ δὲν ἦταν ἀγάπη. Ἦταν θαυμασμός, ἔκπληξις, οἶκτος ἐπίσης, τρυφερότης περισσότερο ἀδελφικὴ παρὰ ἐρωτική... Ξέρω τώρα. Πρέπει νὰ μὲ συγχωρέσῃς Ριχάρδε!

Μιλοῦσε μὲ ζέσιν. Ἡ φωνή του, ποὺ ἔτρεμεν ἐλαφρῶς, τὰ μάτια του, τὰ χέρια του, ὅλο του τὸ εἶνε μαρτυροῦσαν τὴν εἰλικρίνεια τοῦ αἰσθήματός του καὶ τῶν λόγων του.

Ὁ Ριχάρδος ἔκαμεν ἕνα βῆμα πρὸς αὐτὸν καὶ τοῦ ἔσφιξε τὸ χέρι, χωρὶς νὰ μπορῇ ἀπὸ τὴν συγκίνησι ν' ἀρθρώσῃ μιὰ λέξι:

Ὁ Τζὼν τὸν ἔσφιξε στὴν ἀγκαλιά του.

— Ἀδελφέ μου! τοῦ εἶπε σιγαλά. Συγχώρεσέ με.

— Σώπα, Τζών!

— Ἔ, λοιπόν; ἐρώτησεν ὁ Ἰσαριγκές, βέβαιος σχεδὸν διὰ τὴν ἀπάντησιν, ποὺ θὰ τοῦ ἔδιναν οἱ δύο νέοι.

— Ἐρωτῆστε μας, κύριε Ἰσαριγκές! εἶπεν ὁ Ριχάρδος, προσπαθῶν νὰ κρύψῃ τὴν συγκίνησί του.

— Πολὺ καλά! Ἂς καθήσουμε νὰ μιλήσουμε.

Ὁ Τζών, ἔσπευσε νὰ κλείσῃ τὰ παραθυρόφυλλα καὶ ν' ἀνάψῃ τὰ φῶτα.

Κατόπιν μακρᾶς σιωπῆς καὶ μετὰ πολλὴν σκέψιν ὁ Ἰσαριγκὲς ἔλαβε τὸν λόγον.

(Ἀκολουθεῖ)

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΩΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι τὸ Συμβούλιον τοῦ Ταμείου Ἀνταλλαξίμων Κοινοτικῶν περιουσιῶν θὰ ζητήσῃ ὅπως συναντηθῇ μετὰ τῶν προσφύγων ὑπουργῶν κ. κ. Ἰασωνίδου καὶ Παπαδάτου, πρὸς οὓς θὰ ἐκθέσῃ τὴν κατάστασιν τοῦ Ταμείου, τὰς ἀνάγκας αὐτοῦ καὶ ἐν γένει πᾶν τὸ σχετικὸν μὲ τὴν λειτουργίαν αὐτοῦ.

Κατὰ τὴν ὡς ἄνω συνάντησιν οἱ κ. κ. ὑπουργοὶ θὰ ζητήσουν λεπτομερεῖς πληροφορίας διὰ τὸ μέχρι σήμερον ἔργον τοῦ Ταμείου συγχρόνως δὲ θὰ γνωρίσῃ εἰς τὸ Συμβούλιον τὰς ἀντιλήψεις αὐτῶν διὰ τὴν μελλοντικήν των δρᾶσιν.

Εἶνε πιθανὸν τὸ Συμβούλιον νὰ ὑποδείξῃ εἰς τοὺς κ. κ. ὑπουργοὺς τὴν λῆψιν νομοθετικῶν τινων μέτρων διὰ τὴν καλυτέραν λειτουργίαν τοῦ Ταμείου.

—Οἱ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως φοιτηταί.

Κατὰ τὴν ἐνταῦθα παραμονὴν τοῦ Μεγάλου Πρωτοσυγγέλου τῶν Πατριαρχείων κ. Γερμανοῦ Γαρουφαλίδου, ἐπεσκέφθησαν αὐτὸν οἱ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως φοιτηταὶ τοῦ ἐνταῦθα Πανεπιστημίου, πρὸς τὸν ὁποῖον ὑπέβαλλον τὰ σέβη των καὶ δι' αὐτοῦ τὰ προσκυνήματά των εἰς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην.

Ὁ Μέγας Πρωτοσύγγελος ἐνδιεφέρθη ἰδιαιτέρως διὰ τὰς σπουδὰς αὐτῶν, ἐζήτησεν σχετικὰς πληροφορίας, καὶ συνέστησεν εἰς αὐτοὺς ἐπιμέλειαν καὶ ἀφοσίωσιν εἰς τὰς Πανεπιστημιακάς των σπουδάς.

— Ἡ χθεσινὴ προσφυγικὴ συγκέντρωσις

Μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐγένετο εἰς τὸν συνοικισμὸν Νέας Ἐρυθραίας ἡ ὑπὸ τοῦ ἐκεῖσε Παραρτήματος τῆς Παμβουρλιωτικῆς Ἑνώσεως ὀργανωθεῖσα συγκέντρωσις.

Ἐνώπιον πυκνοτάτου ἀκροατηρίου ὡμίλησαν οἱ κ. κ. Σταυρίδης, Φλῶρος καὶ Χριστοφορίδης, οἵτινες ἀφοῦ ἐκαυτηρίασαν δριμύτατα τὴν ἐν γένει προσφυγικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως Βενιζέλου ἐτόνισαν ὅτι οἱ πρόσφυγες ἔχουν συμφέρον ἀλλὰ καὶ καθῆκον νὰ ἐγκαταλείψουν πλέον τὰς τάξεις τοῦ κόμματος τῶν φιλελευθέρων. Συνέστησαν εἰς τοὺς πρόσφυγας νὰ ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἑνιαίαν καὶ αὐτοτελῆ ὀργάνωσιν τοῦ προσφυγικοῦ κόσμου, ἡ ὁποία θὰ ἐπιταχύνῃ τὴν ἀναγνώρισιν καὶ ἱκανοποίησιν τῶν προσφυγικῶν δικαιωμάτων, τὰ ὁποῖα ἀπηλλοτριώθησαν ὑπὸ τῆς παρούσης Κυβερνήσεως χάριν τῆς Τουρκικῆς φιλίας. Προσέθεσαν δὲ ὅτι ἡ φιλία αὐτὴ ἂν καὶ εἶνε χιμαιρικὴ δύναται νὰ ἐξυπηρετήσῃ ὅλους τοὺς Ἕλληνας ἐκτὸς τῶν προσφύγων, οἵτινες θυσιάζονται καὶ εἰς τὴν περίστασιν αὐτήν.

Ἡ συγκέντρωσις διελύθη ὑπὸ τὰς ζωηρὰς ἐκδηλώσεις τῶν προσφύγων ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως.

ΠΟΤΕ ΘΑ ΠΛΗΡΩΘΟΥΝ ΑΙ ΕΚΔΙΚΑΖΟΜΕΝΑΙ ΕΜΠΡΟΘΕΣΜΟΙ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΝΤΑΛΛΑΞΙΜΩΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἅπασαι αἱ δηλώσεις αἱ ἐκδικασθεῖσαι ὑπὸ τῶν πρωτοβαθμίων ἐπιτροπῶν ἐμπροθέσμων ἀνεκδικάστων, αἵτινες ὑπεβλήθησαν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν νόμων 3392, 3085 καὶ 4718 δὲν πρόκειται νὰ καταχωρηθῶσιν εἰς τὸ κατ' αὐτὰς ἐκτυπούμενον δεύτερον φύλλον τοῦ συμπληρωματικοῦ μητρώου.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας μας αὗται θὰ καταχωρηθοῦν εἰς ἰδιαίτερον φυλλάδιον, τὸ ὁποῖον θὰ καταρτισθῇ εὐθὺς ὡς ἐκδικασθοῦν αἱ ὑποληφθεῖσαι ἐλάχιστοι ἀνεκδίκαστοι ἐμπρόθεσμοι δηλώσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ παραπεμφθοῦν κατ' αὐτὰς εἰς τὰς Δευτεροβαθμίους Ἐπιτροπάς, αἵτινες θὰ ἐκδικάσουν ταύτας πρωτοβαθμίως.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν μέχρι σήμερον ἐκδικασθεισῶν ἐμπροθέσμων δηλώσεων ἀνέρχεται εἰς 9.000 αἱ δὲ ἀπομένουσαι τοιαῦται δὲν ὑπερβαίνουν τὰς 600.000.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὑπὸ τοῦ Ζ' Συνεργείου ἐνεργεῖται ὁ ἔλεγχος τοῦ ἀνεκδικάστου τῶν ἐκδικασθεισῶν δηλώσεων. Ἀντίγραφα ἀποφάσεων τῶν ὁποίων αἱ δηλώσεις ἐξεδικάσθησαν ὑπὸ τῶν 15 Ἐπιτροπῶν, τῶν ὁποίων αἱ ἐργασίαι ἤρχισαν τὸν Μάϊον τοῦ 1929 καὶ ἔληξαν τὴν 30ὴν Ὀκτωβρίου 1930 δὲν πρόκειται νὰ δοθοῦν εἰς τοὺς δικαιούχους πρὶν ἢ ἐνεργηθῇ ὁ ἔλεγχος τοῦ ἀνεκδικάστου. Οἱ δικαιοῦχοι θὰ ἐφοδιασθοῦν δι' ἀντιγράφων ἀποφάσεων μετὰ τὴν καταχώρησίν των εἰς τὸ καταρτισθησόμενον φυλλάδιον.

Οἱ ἀνωτέρω δικαιοῦχοι τῶν ἐμπροθέσμων δηλώσεων θὰ πληρωθοῦν ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου Συνεργείου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἐκ τοῦ ὑπολειπομένου τμήματος τοῦ Δανείου τῶν 1659 ἑκατομμυρίων 6 ο)ο, τὸ ὁποῖον θὰ ἐπαρκέσῃ ἀπολύτως διὰ τὴν πληρωμὴν ἁπάντων τῶν δικαιούχων τῆς κατηγορίας ταύτης.

Εἰς τοὺς δικαιούχους τούτους θὰ καταβληθοῦν καὶ οἱ τόκοι τῶν ὁμολογιῶν ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου 1928 μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς πληρωμῆς των. Δι' ἑκάστην ὁμολογίαν τὴν ὁποίαν θὰ λαμβάνουν ὡς ἀποζημίωσιν, θὰ λάβουν ἰδιαιτέρως ὡς τόκον 230 δραχμὰς εἰς μετρητά.

Ἡ πληρωμὴ τῶν ἀνωτέρω δικαιούχων ὑπολογίζεται ὅτι θὰ γίνῃ κατὰ τὸν προσεχῆ Ἰούνιον.

— Ἡ ἀγροτικὴ στέγασις

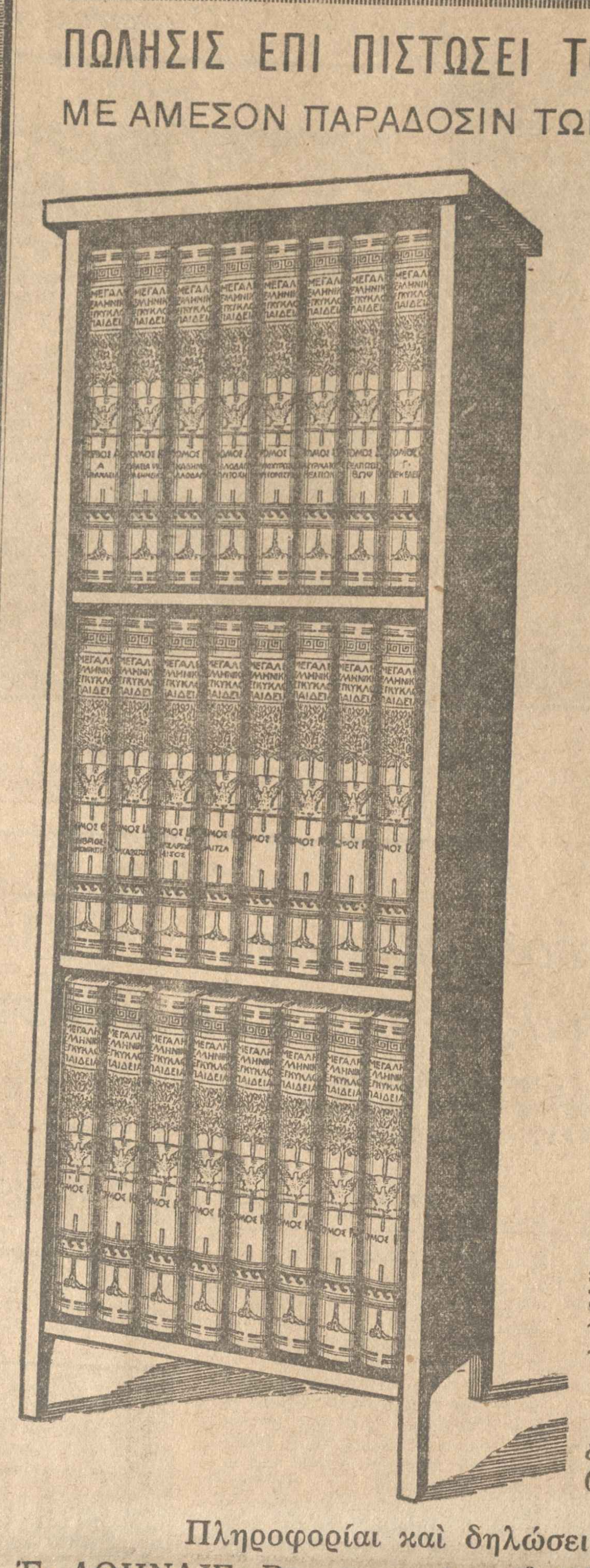
Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ εἰσηγητὴς τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας βουλευτὴς Κοζάνης κ. Παπαδόπουλος, εἰς τὴν ἔκθεσιν τὴν ὁποίαν ἁρμοδίως ὑπέβαλε διεκτραγωδεῖ τὴν ἀθλίαν κατάστασιν ἀπὸ ἀπόψεως στεγάσεως τῶν ἀγροτῶν προσφύγων, ἀποφαίνεται δὲ ὅτι δὲν θὰ ἐπαρκέσουν τὰ 100 ἑκατ. τῆς Ε.Α.Π. διὰ τὴν ἀγροτικὴν στέγασιν.

Συγχρόνως ἀναφέρει ὅτι διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου τῆς ἀγροτικῆς στεγάσεως ἀπαιτοῦνται ἐν ὅλῳ 300.000.000 δραχμῶν.

ΜΕΓΑΛΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ

ΠΩΛΗΣΙΣ ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ ΤΟΥ ΟΛΟΥ ΕΡΓΟΥ (24 ΤΟΜΟΙ)

ΜΕ ΑΜΕΣΟΝ ΠΑΡΑΔΟΣΙΝ ΤΩΝ ΕΚΔΟΘΕΝΤΩΝ **14** ΤΟΜΩΝ



(ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ)

ΑΝΤΙ

ΔΡΑΧ. 9.000

◆ ◆ ◆

Οἱ δέκα τέσσαρες (14) ἐκδοθέντες τόμοι χρυσόδετοι ἐντὸς κομψῆς βιβλιοθήκης, ἐπαρκοῦς διὰ τὸ ὅλον ἔργον, θὰ παραδίδωνται ἅμα τῇ ὑπὸ τοῦ ἀγοραστοῦ καὶ τοῦ ἐγγυητοῦ του ὑπογραφῇ τοῦ σχετικοῦ συμβολαίου ἐπὶ καταβολῇ μόνον

ΔΡΑΧ. 1.000

Πρὸς κάλυψιν τοῦ ὑπολοίπου τῆς ἀξίας τῶν παραλαμβανομένων τόμων ὁ ἀγοραστὴς θὰ ὑπογράφῃ δέκα ἑπτὰ (17) γραμμάτια μὲ ἰσαρίθμους μηνιαίας συνεχεῖς λήξεις διὰ δραχμὰς διακοσίας πεντήκοντα (250) ἕκαστον.

◆ ◆ ◆

Τοὺς μέλλοντας νὰ ἐκδοθῶσι δέκα (10) εἰσέτι τόμους, πρὸς συμπλήρωσιν τοῦ ὅλου ἔργου ὁ ἀγοραστὴς θὰ παραλαμβάνῃ προνομιακῶς εὐθὺς ἅμα τῇ συμπληρώσει ἑκάστου, καταβάλλων δραχ. ἑκατὸν εἴκοσι πέντε (125) τοῖς μετρητοῖς καὶ ὑπογράφων γραμμάτιον δραχμῶν διακοσίων πεντήκοντα (250), πληρωτέον ἕνα μῆνα μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ τελευταίου τῶν εἰς χεῖρας τῆς Ἑταιρείας πρὸς εἴσπραξιν γραμματίων του.

◆ ◆ ◆

Οἱ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις πληρώνουν δι' ἔξοδα ἀποστολῆς δραχ. εἴκοσι πέντε (25) ἐπὶ πλέον κατὰ τόμον.

Πληροφορίαι καὶ δηλώσεις: "ΠΥΡΣΟΝ" Α. Ε.

Ἐν ΑΘΗΝΑΙΣ: Βουκουρεστίου 6β, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Πανταζίδου 5

καὶ εἰς τοὺς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Πράκτορας.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Οἱ πλημμυροπαθεῖς Ἠλείας

ΛΕΧΑΙΝΑ. (Ταχυδρομικὴ ἀνταπόκρισις).—Οἱ κάτοικοι τῶν πλημμυροπαθῶν περιοχῶν τῆς ἐπαρχίας μας εὑρίσκονται εἰς ἀπόγνωσιν, συνεπείᾳ τῆς ἀνυπολογίστου ἐκτάσεως τῶν ζημιῶν τὰς ὁποίας ὑπέστησαν καὶ τῆς ἀξιοθρηνήτου ἐν γένει καταστάσεως εἰς τὴν ὁποίαν περιῆλθον. Ἡ συγκοινωνία ἐξ ἄλλου διεκόπη, κατὰ τὸ πλεῖστον, ἡ δὲ μεταξὺ τῶν χωρικῶν ἐπικοινωνία κατήντησε προβληματική.

Ἡ Ἕνωσις Συνεταιρισμῶν Λεχαινῶν ἀπέστειλε χθὲς σχετικὸν τηλεγράφημα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, ζητοῦσα βοηθείας καὶ ὁδηγίας διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν εἰς ἀπόγνωσιν εὑρισκομένων κατοίκων τῆς περιφερείας μας.

Οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου Μυρσίνης ἐξ ἄλλου, συναθροισθέντες προχθὲς, ἀπέστειλαν ψήφισμα εἰς τὴν Κυβέρνησιν, διὰ τοῦ ὁποίου ζητοῦν τὴν ἀποστολὴν ἀμέσου βοηθείας εἰς τοὺς πλημμυροπαθεῖς καὶ τὴν ἐνίσχυσιν αὐτῶν, ἀπειλοῦντες ὅτι ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ κατέλθουν εἰς ἔνοπλα συλλαλητήρια.

Ἐλπίζομεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ λάβῃ σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὴν τραγικὴν κατάστασιν τῶν πλημμυροπαθῶν Ἠλείας καὶ ὅτι δὲν θὰ περιορισθῇ εἰς ἡμίμετρα καὶ ὑποσχέσεις ἀπραγματοποιήτους.

Ἀπὸ τὴν Νιγρίταν

ΝΙΓΡΙΤΑ. (Ταχυδρομικὴ Ἀνταπόκρισις).— Οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν σωματείων καὶ ὀργανώσεων τῆς περιφερείας μας, συνελθόντες χθὲς ἐνταῦθα, πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων, κατόπιν τῆς διαταχθείσης εἰσπράξεως τῶν χορηγηθέντων εἰς τοὺς κατοίκους τῷ 1919 βοηθημάτων, ἐνέκριναν τὸ ἀκόλουθον ψήφισμα διαμαρτυρίας, τὸ ὁποῖον ἀπέστειλαν τηλεγραφικῶς εἰς τὴν Κυβέρνησιν καὶ τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν κομμάτων:

«Ταμεῖον Βισαλτίας, ἐπὶ τῇ βάσει καταστάσεων δεκάτης γεωργικῆς περιφερείας, ἐκοινοποίησε ἀθρόα εἰδοποιητήρια, καλοῦν τοὺς κατοίκους νὰ προσέλθουν καὶ ἐξοφλήσουν ἀμέσως τὰ ποσὰ τὰ ἀντιπροσωπεύοντα τὰ βοηθήματα καὶ τὴν ἀξίαν ζώων τῶν δωρηθέντων πρὸς περίθαλψιν κατὰ τὸ ἔτος 1919, κατόπιν εἰκοσαμήνου ἐκτοπίσεώς μας. Κατάπληκτοι διὰ τὸ ἀπροσδόκητον γεγονός, διαμαρτυρόμεθα ἐντόνως καὶ παρακαλοῦμεν ὅπως διατάξητε τὴν ἄμεσον διαγραφὴν τῶν βοηθημάτων, γνωρίζοντες ὅτι ἐν ἀποφατικῇ περιπτώσει θέλομεν κατέλθει σύσσωμοι εἰς συλλαλητήριον μὲ μαύρας σημαίας.

Οἱ πρόεδροι: Κοινότητος Χατζηστραβός, Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Ματσούκας, Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ Βισαλτίας Παντούσας, Συνεταιρισμοῦ παραγωγῆς καὶ πωλήσεως καπνοῦ Μπάτσιος, ἐμπορορραπτῶν Χατζηνάσιος, καφεζυθοπωλῶν καὶ μαγείρων Μηλᾶς, Ἐθνικῆς ὀργανώσεως «Παῦλος Μελᾶς» Γαλάνης, ἀγροτῶν Φακῆς, κρεοπωλῶν Πρόβατος, κτηνοτρόφων Καλτσίκης, καπνοπαραγωγῶν Ψάλτης, ἀρτοποιῶν Ρίζος, πολυτέκνων Κοκκίνης, μουσικογυμναστικοῦ Δράκος, αὐτοκινητιστῶν Ἀραμπατζῆς, κηπουρολαχανοπωλῶν Κουκλῆς, κυνηγῶν Εὐθυμίου, κουρέων Μαυρούδης καὶ παμπροσφυγικοῦ Λαζαρίδης».

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Ἀγγ. Στεργιανάκον. Λαμβάνετε βοήθημα μόνον 100 δραχμῶν μηνιαίως, διότι ὁ υἱός σας ἦτο ἔγγαμος. Μεγαλυτέρου ἐπιδόματος δικαιοῦνται μόνον οἱ γονεῖς φονευθέντων ἀγάμων ὁπλιτῶν.

κ. Β. Ψιλόπουλον, Θεσσαλονίκην. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα νόμον μετὰ σχετικῶν ἐπεξηγηματικῶν ἐγκυκλίων τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν.

Δικηγόρον, Θήβας. Ὁμοίως.

κ. Ἐλ. Τσικοπούλου, Θεσσαλονίκην. Τὸ Ταμεῖον θὰ βραδύνῃ ὀλίγας ἡμέρας ἀκόμη νὰ ἐνεργήσῃ τὴν ὑπόθεσίν σας, διότι, ὡς ἰσχυρίζονται, ὑπάρχει πληθώρα σχετικῶν αἰτήσεων.

κ. Α. Κοζώνην, Τερψιθέαν. Προεκηρύχθη ἤδη καὶ θὰ γίνῃ τὴν 7ην Ἀπριλίου. Γράψατέ μας τὴν διεύθυνσίν σας καὶ ἀποστείλατε τὰ ἀνάλογα γραμματόσημα νὰ σᾶς στείλωμεν ἀμφοτέρους τοὺς κανονισμούς.

Ἀναγνώστην, Χαλκίδα. Μὲ ἀπολυτήριον ἐμπορικῆς σχολῆς γίνεσθε δεκτός, ἀποκλείεσθε ὅμως τοῦ διαγωνισμοῦ διὰ τὸν λόγον ὅτι εἶσθε στρατιωτικὸς ἐν ἐνεργείᾳ.

κ. Β. Λυμπερόπουλον, Καλάμας. Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

κ. Ι. Σαγανᾶν, Κόρινθον. Ἐφ' ὅσον δὲν ὑπεβάλατε ἐμπροθέσμως τὴν αἴτησίν σας, δὲν δικαιοῦσθε ἀποζημιώσεως.

κ. Γ. Δέδεν, Σέλον. Πρὸς τὸ παρὸν δὲν προεκηρύχθησαν. Διαγωνισμὸς δημοσίων εἰσπρακτόρων ἀποκλείεται νὰ γίνῃ ἐντὸς τοῦ ἔτους.

κ. Ε. Δερβέναγαν, Ἄμφισσαν. Ἡ αἴτησίς σας πρέπει νὰ χαρτοσημανθῇ. Ἀποστείλατέ μας τὸ χαρτόσημον νὰ τὴν ὑποβάλωμεν.

— Β. ΠΑΣΤΟΣ, μαιευτὴρ-γυναικολόγος, Πανεπιστημίου Βιέννης. Ἀθῆναι Πατησίων 115. Πειραιεὺς Τσαμαδοῦ 31. Μέγαρον Ζερβοῦ.

ΑΛΤ!

Πωλοῦνται ὅλαι αἱ ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ χαρτοπωλεῖον ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους 7, (Στοὰ Παππου).

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ Α. Ε.

Γραμμὴ Νέας Φιλαδελφείας

Ἀπὸ τῆς 9ης τρέχοντος (Δευτέρας) ἐγκαθίσταται συγκοινωνία διὰ Λεωφορείων μεταξὺ Χαυτείων — Ν. Φιλαδελφείας.

Τὰ ὀχήματα εἰς Χαυτεῖα θὰ σταθμεύωσιν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων μεταξὺ τῶν ὁδῶν Πανεπιστημίου καὶ Σταδίου ἔμπροσθεν τοῦ ξενοδοχείου «Ἀνατολή».

Ἡ πρώτη ἅμαξα θὰ ἀναχωρῇ ἐκ Ν. Φιλαδελφείας τὴν 6ην ὥρ. καὶ ἡ τελευταία ἐκ Χαυτείων τὴν 12 ½ μεσονύκτιον.

Ἐκ Χαυτείων πρὸς Ν. Φιλαδέλφειαν θὰ ἰσχύῃ ἑνιαῖον εἰσιτήριον 3.50 δρ. πλὴν τοῦ τμήματος Ἀλυσίδος — Ν. Φιλαδελφείας οὗτινος τὸ εἰσιτήριον ὁρίζεται εἰς 1.50 δρ.

Κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν θὰ ἰσχύῃ τὸ ἑξῆς τιμολόγιον:

Διὰ τὸ τμῆμα Ν. Φιλαδελφείας —Ἀλυσίδος 1.50. Διὰ τὸ τμῆμα Ἀλυσίδος — Πλ. Ἀγάμων ἢ Πλ. Ἀγάμων — Χαυτείων 2,00 δρ. Διὰ τὴν διαδρομὴν δύο τμημάτων 2 ½ δρ. Δι' ὁλόκληρον τὴν διαδρομὴν 3 ½ δρ.

Ἀπὸ τοῦ μεσονυκτίου τὰ ἀνωτέρω εἰσιτήρια αὐξάνονται γενικῶς κατὰ μίαν δραχμήν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Μαρτίου 1931

(Ἐκ τῶν Γραφείων Γενικῆς Διευθύνσεως)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Νομάρχης Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας διακηρύττει ὅτι τὴν 1ην Ἀπριλίου 1931 ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Τετάρτην καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Νομαρχιακῷ Καταστήματι μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν τριετῆ μίσθωσιν οἰκήματος χρησιμοποιηθησομένου διὰ Κατάστημα τῶν Γραφείων τῆς Νομαρχίας.

Τὸ οἴκημα δέον νὰ μὴ ἀπέχῃ πλέον τῶν τριακοσίων μέτρων ἀπὸ τῶν πλατειῶν Ὁμονοίας ἢ Συντάγματος ἢ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ Σταδίου καὶ νὰ σύγκειται ἐκ δέκα πέντε περίπου εὐρυχώρων δωματίων ὡς καὶ τῶν λοιπῶν παρακολουθημάτων.

Τὸ αἰτούμενον μηνιαῖον μίσθωμα δέον νὰ μὴ ὑπερβαίνῃ τὰς δέκα τέσσαρας χιλιάδας δραχμῶν.

Οἱ βουλόμενοι νὰ συναγωνισθῶσι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ συμφωνιῶν προσερχόμενοι εἰς τὸ Α' Γραφεῖον τῆς Νομαρχίας καθ' ἑκάστην 11—1 (πλὴν τοῦ Σαββάτου).

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6η Μαρτίου 1931.

Ὁ Νομάρχων

Γ. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΛΑΡΙΣΗΣ

(Συν)σμὸς Καταναλωτῶν)

Προκήρυξις Δημοπρασίας

Ἡ Ἑταιρεία Ὑδρεύσεως καὶ Ἠλεκτροφωτισμοῦ Λαρίσης προκειμένου νὰ προβῇ εἰς τὴν προμήθειαν ὀκτὼ χιλιάδων μέτρων (8000 μ.) χυτοσιδηρῶν σωλήνων διαφόρων διαμέτρων καὶ τῶν ἀναλόγων ἐξαρτημάτων διὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ σωληνωτοῦ δικτύου Ὑδρεύσεως, προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν 29ην Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 12 π. μ. ἐνεργηθησόμενον εἰς τὰ γραφεῖα αὐτῆς.

Οἱ σχετικοὶ ὅροι ὑποχρεώσεων εὑρίσκονται κατατεθειμένοι ἐν Ἀθήναις παρὰ τῷ Τεχνικῷ Ἐπιμελητηρίῳ τῆς Ἑλλάδος, ἐν Θεσσαλονίκῃ παρὰ τῷ Δήμῳ Θεσσαλονικέων καὶ ἐν Λαρίσῃ εἰς τὰ Γραφεῖα αὐτῆς, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τούτων.

Ἐν Λαρίσῃ τῇ 1ῃ Μαρτίου 1931.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Δήμαρχος Ἀλεξανδρουπόλεως διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν δημοπρασίαν τὴν 5ην Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐν τῷ Δημαρχιακῷ Καταστήματι καὶ ἐνώπιον τῆς Δημαρχιακῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἡ προμήθεια μιᾶς ἠλεκτροπαραγωγοῦ ὁμάδος 200 ἵππων ὑπὸ τοὺς ὑπὸ τοῦ ὑπουργ. Συγκοινωνίας ἐγκεκριμένους ὅρους τῆς διακηρύξεως καὶ τῆς οἰκείας συγγραφῆς ὑποχρεώσεων αἵτινες εἶνε κατατεθειμέναι εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου ἐν τοῖς Δήμοις Ἀθηνῶν, Θεσσαλονίκης καὶ Ἀλεξανδρουπόλεως καὶ τῷ Τεχνικῷ Ἐπιμελητηρίῳ τῆς Ἑλλάδος (Ἀθῆναι).

Ἐν Ἀλεξ)πόλει τῇ 3—3—31

Ὁ Δήμαρχος Ἀλεξ)πόλεως

Κ. ΑΛΤΙΝΑΛΜΑΖΗΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ ΑΝΑΠΗΡΩΝ ΠΟΛΕΜΟΥ ΑΤΤΙΚΗΣ

Ἐπιτροπὴ ἀγῶνος καπνοπωλῶν

Καλοῦνται ἅπαντες οἱ καπνοπῶλαι ἀνάπηροι καὶ ἰδιῶται Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν σήμερον 9 Μαρτίου, καὶ ὥραν 3ην μ.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν μὲ θέματα: Ἀνακοινώσεις τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀγῶνος καὶ λῆψις ἀποφάσεων.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἀγῶνος Καπνοπωλῶν

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΔΕΥΤΕΡΑ, 9)3)31

Ἀεροπορικῶς δι' Εὐρώπην μέσῳ Βελιγραδίου διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρις 7 μ.μ. ὥρας.

Ἀεροπορικῶς διὰ Μυτιλήνην, Κων)πολιν διὰ τῆς Ἀεροεσπρέσσο μέχρι τῆς 11ης μ.μ.

Ἀναχωρήσεις Σιδ)κῶς. Διὰ τῆς ἁμ)χίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ., ἡ συστημένη καὶ 12 1)2 ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 6 μ.μ. ἡ συστημένη καὶ 7 μ.μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς. Διὰ Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 5 πρωϊνῆς, ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 6 ἑσπερινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 11.40' π. μ., ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 10.40 π. μ.

Ρουμανικὸν 10 π. μ. Ἀλεξάνδρειαν.

«Πήλιον» 2 μ.μ. Πὸρτ-Σαΐδ, Ἀλεξάνδρειαν.

«Τῆνος» 2 μ.μ. Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Σύμην, Ρόδον

«Πτερωτή» 8 π.μ. Αἴγινα, Ἀγκίστριον, Παλ. καὶ Ν. Ἐπίδαυρον.

«Μάνα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα, Πόρον.

«Μπουμπουλίνα» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

«Βάνα» 2 μ.μ. Ἀλιβέριον, Χαλκίδα, Λίμνην, Αἰδηψόν, Ὠρεοὺς, Βόλον.

«Ἄφοβος» 2 μ.μ. Χανιά, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.

«Μαίρη Μ.» 2 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην.

«Ἀτρόμητος» 2 μ.μ. Πάτρας, Σύμην, (Ἀργοστόλιον μέσῳ Σύμης), Ἁγ. Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.

«Σέριφος» 2 μ.μ. Μονεμβασίαν, Νεάπολιν, Ἀγ Πελαγίας, Πλύτρα, Ἐλιά, Γύθειον.

«Σάμος» 2 μ.μ. Σῦρον, Πάρον, Νάξον Ἴον, Οἴαν, Θήραν.

«Κανάρης» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἁγ. Κήρυκον, Καρλόβασι, Βαθύ.

ΜΕΝΕΛΑΟΣ ΚΑΡΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Μονάχου, Μαυρομματαίων 14. Ἀθῆναι (παρὰ τῷ Ἀρχαιολογικῷ Μουσείῳ) 10—12 3—6 μ.μ. Τοὺς ἀπόρους ἑκάστον Σάββατον μ. μεσημβρ.

ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ

ΠΟΡΣΕΛΑΝΗΣ

ὁ ἀρραβῶνας, γάμους, βαπτίσεις

ΓΩΓΟΣ

Ὁδὸς Καλαμιώτου 12.

ΡΩΜΗ ΚΑΙ ΥΓΙΕΙΑ

ἐξησφαλισμένη δι' ὅλους

Προσφέρατε ἕνα φαγητὸν Quaker Oats εἰς τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας σας τουλάχιστον μίαν φορὰν ἐντὸς τῆς ἡμέρας. Θὰ τοὺς δώσῃ τὰς δυνάμεις τὰς ὁποίας ἀπαιτοῦν αἱ καθημεριναὶ ἀσχολίαι των.

Τὸ Quaker Oats κατασκευάζεται ἀπὸ εἰδικῶς καλλιεργημένην βρῶμην. Ἡ ἐπὶ τοῦ κυτίου συνταγὴ σᾶς ὑποδεικνύει πῶς νὰ τὸ παρασκευάσετε εἰς διάφορα εὔγευστα καὶ οἰκονομικὰ φαγητά.

Συσκευασμένον ἐντὸς ἀεροσταγῶν κυτίων ἐκ λευκοσιδήρου, τὸ Quaker Oats διατηρεῖται ἔκτακτα Ζητήσατέ το ἀπὸ τὰ ἐδωδιμοπωλεῖα.

Quaker Oats

Ἡ μαγνησία «ΕΡΜΠΑ» εἰς φακέλλους καὶ εἰς ρίζλας εἶνε τὸ ἀνώτερον, ἀποτελεσματικώτερον καὶ οἰκονομικώτερον καθαρτικόν. Ζητήσατέ το ἀπὸ τὸν φαρμακοποιόν σας.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ Στ Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου 53, ἐν διαμέρισμα εἰς τὸν 1ον ροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματί καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐπίσης δωμάτια διὰ γραφεῖα. Τὰ ἐπὶ προσόψεως πρὸς 1500 δρχ. ἕκ στον, τὰ δὲ ἐσωτερικὰ πρὸς 10 δρχ. ἕκαστον.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγ ρῳ κ. Νικολ. Χούντρα, Στοὰ Π σμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκ στην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδ Πεσμαζόγλου καὶ ἀκριβῶς ἔναν τι τοῦ Χρηματιστηρίου εὐρύχω ρον ἡμιϋπόγειον διαμέρισμα Πληροφορίαι γραφεῖα «Πρωΐας 12—1 καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διὰ κατο κίαν παραδιδόμενα ἀμέσως: 1) ἐν τῇ στοᾷ Πεσμαζόγλου δύο δω μάτια μετὰ κουζίνας κλπ. χρει δῶν καὶ 2) τρία δωμάτια μετὰ κου ζίνας κλπ. χρειωδῶν ὁδὸς Πατρι άρχου Ἰωακεὶμ ἀριθ. 59.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 11—12 π. μ. παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ Χούντρᾳ, στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον ἐπι πλωμένον. Πληροφορίαι μ. μ. Ἀκομινάτου 11 ἄνω πάτωμα.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν ὅλῳ, εἴτε καὶ τμηματικῶς ἰσόγειον κτίριον μεμονωμένον, εὐπρόσωπον καὶ καθαρὸν μὲ 5 αἰθούσας, ἐντὸς κήπου 5000 πήχεων, κατάλληλον διὰ καθαρὰν βιομηχανίαν, βιοτεχνίαν, ἀποθήκας, ἰατρεῖον, σχολεῖον καὶ δημόσιον ἢ δημοτικὸν ἵδρυμα, μὲ κινητήριον ἠλεκτρικὴν ἐγκατάστασιν, ἀεριόφως, ὕδωρ ἄφθονον καὶ λοιπά. Πληροφορίαι εἰς τὰ Γραφεῖα μας παρὰ τῷ κ. Δημ. Χαλικιᾷ, διαχειριστῇ.

ΕΙΣ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΗΝ ΣΟΒΑΡΑΝ ΚΥΡΙΑΝ καλῆς τάξεως παραχωρεῖ ται χάριν συντροφιᾶς ἀντὶ εὐτελοῦς ἐνοικίου δωμάτιον ἄνευ ἐπίπλων πα οἰκογενείᾳ δύο ἀτόμων (ἀδελφοῦ κα ἀδελφῆς). Γράψατε: «Ω». Λογιστή ριον «Πρωΐας».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία διώ ροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως κα φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀερι φως πλησίον Σταθμοῦ, στάσις Χ ροκόπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μ ιντάνη, Νοταρᾶ 112, Πειραιᾶ.

Γαλλικὰ - Γερμ. - Λογιστικὰ - Ἀ ληλ. - Μαθημ. - Groupes διάφορ δι' ἀρχαρίους. Ἀνάπτυξις τῶν ἐν τ Γαλλικῇ Ἀκαδημίᾳ διδασκομένω Littérature. Conversation. Sujet Divers Παρὰ Καθηγητρίας Σχολῆς Π ρισίων. Μεταφράσεις διάφοροι.—Κ ποδιστρίου ἀρ. 16.

11-4-31

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΑΙ ΚΕΝΑΙ ΔΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ

Φίλη «Πρωΐα»,

Καθ' ἣν στιγμὴν ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἀλλὰ καὶ ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης τοσοῦτον ἐκινήθησαν διὰ τὴν ταχυτέραν ἀπονομὴν τῆς δικαιοσύνης, νομίζομεν ὅτι πολὺ θὰ ὑπεβοήθει τὰς προσπαθείας των ὁ ἄμεσος διορισμὸς εἰς τὰς σήμερον κενὰς θέσεις ἀντεισαγγελέων καὶ παρέδρων πάντων τῶν εὐδοκιμησάντων κατὰ τοὺς διαγωνισμοὺς τοῦ ἔτους 1930 καὶ μὴ διορισθέντων ἔκτοτε ἐλλείψει θέσεων, ἐνῷ σήμερον χηρεύουσι 10 θέσεις παρέδρων (ὅσοι ἀκριβῶς καὶ οἱ μὴ διορισθέντες) καὶ 9 θέσεις εἰσαγγελέων καὶ ἀντεισαγγελέων πρωτοδικῶν (Ἠλείας, Τρικκάλων, Ἕβρου, Καστορίας, Εὐρυτανίας, Ἡρακλείου, Καρδίτσης, Δράμας καὶ Χίου), πολὺ μάλιστα περισσότερον ἀφοῦ δὲν προεκηρύχθησαν νέοι διαγωνισμοί, εἰς τοὺς ὁποίους πιθανὸν νὰ ἐδυσκολεύοντο νὰ προσέλθουν λόγῳ οἰκονομικῶν δυσχερειῶν οἱ οὕτω ἐπιτυχόντες.

Ἐπαναλαμβάνω, πρόκειται περὶ κενῶν θέσεων.

Μετὰ τιμῆς

Χ. Δ. Ο. δικηγόρος

ΤΑ ΒΥΡΣΟΔΕΨΕΙΑ ΝΕΩΝ ΣΦΑΓΕΙΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ σημερινοῦ δημοσιεύματός σας, τοῦ ἀφορῶντος τὰ βυρσοδεψεῖα Ν. Σφαγείων καὶ τὰ ἄλλα ἐργοστάσια τὰ διοχετεύοντα τὰ ὕδατα εἰς τὰ πέριξ τοῦ συνοικισμοῦ, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ σᾶς πληροφορήσωμεν, ὅτι αἱ ἐν προκειμένῳ Ἀστυνομικαὶ ἐνέργειαι ἐξηντλήθησαν πλήρως, ἤδη δὲ ἡ περαιτέρω ρύθμισις τοῦ ζητήματος ἀπόκειται τὸ μὲν εἰς τὸν κ. Δήμαρχον, τὸ δὲ εἰς τὸν κ. Νομίατρον ἐπιληφθέντας ἤδη τῆς ρυθμίσεως αὐτοῦ.

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς

Ἰωάννης Νάσκος

Διευθυντὴς Ἀστυνομίας Ἀθηνῶν

Ἀθῆναι, 7)3) 31

ΟΣΟΙ ΓΕΝΑΙΟΔΩΡΟΙ

Σκύδρα 28 Φεβρουαρίου 1931

Σεβαστέ μας Κύριε Διευθυντή,

Πολὺ σᾶς παρακαλοῦμε νὰ δημοσιέψετε τὸ μικρό μας αὐτὸ γραμματάκι στὴν ἔγκριτη ἐφημερίδα σας.

Πολλὲς φορὲς διαβάζομε στὶς ἐφημερίδες ὅτι διάφοροι φιλάνθρωποι κάνουν δῶρα σὲ πολλὰ σχολεῖα βιβλία, ὄργανα, κινηματογραφικὲς μηχανὲς κλπ. Ὅταν τὰ διαβάζουμε αὐτὰ μᾶς φαίνονται πολὺ παράξενα γιατὶ ἐμεῖς ἐδῶ πάνω δὲν ἔχομε καλὰ θρανία νὰ καθήσωμε. Εἴμεθα ὅλα προσφυγόπαιδα καὶ οἱ πατέρες μας εἶνε φτωχοί. Μὰ καὶ μόλα ταῦτα κατώρθωσαν, μαζὶ μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Κράτους μας νὰ μᾶς χτίσουν ἕνα τετρατάξιο σχολεῖο. Μὰ τί νὰ τὸ κάνῃς ἀφοῦ δὲν ἔχει τίποτα μέσα; Παρακαλοῦμε λοιπὸν κάθε φιλάνθρωπο καὶ κάθε φίλο τῶν γραμμάτων νὰ μᾶς στείλῃ ὅτι θέλει ἔστω καὶ κανένα βιβλίο γιὰ τὴ βιβλιοθήκη μας κι' ἐμεῖς θὰ γράψωμε τὄνομά του μέσα στὴ καρδιά μας.

Μὲ μεγάλο σεβασμὸ

Οἱ μαθηταὶ τοῦ σχολείου Σκύδρας περιφερείας Ἐδέσσης

Η ΕΟΡΤΗ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ

Ἀθῆναι 2 Μαρτίου 1931

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὴν «Πρωΐαν» τῆς Κυριακῆς παρετήρησα ὅτι ἀνεφέροντο μόνον τὰ ὀνόματα τῶν Δήμων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς ὡς ἐπιτελούντων τὴν ἱερὰν ὑποχρέωσιν πρὸς τοὺς νεκροὺς κατὰ τὴν Κυριακὴν τῆς Ὀρθοδοξίας.

Χάριν τῆς ἀληθείας σᾶς πληροφορῶ ὅτι καὶ ὁ Δῆμος Θεσσαλονίκης ἐπιτελεῖ κατ' ἔτος τὸ Ἱερὸν τοῦτο καθῆκον καὶ ὑποθέτω ἡ μὴ ἀναγραφὴ τοῦ Δήμου Θεσσαλονίκης εἰς τὴν πινακίδα ἐκείνην ὀφείλεται εἰς τυχαίαν παράληψιν.

Μεθ' ὑπολήψεως

Θεσσαλονικεύς

Ο ΣΤΑΘΜΟΣ ΔΕΜΕΡΛΗ

Κύριε Διευθυντὰ τῆς «Πρωΐας»,

Γνωστὸν τυγχάνει τοῖς πᾶσιν ὅτι ὁ σιδηροδρομικὸς σταθμὸς τοῦ Δεμερλῆ ἀποτελεῖ σπουδαῖον κόμβον συγκοινωνιῶν τῆς Θεσσαλίας. Παραδόξως ὅμως ἡ ταχεῖα ἁμαξοστοιχία τῶν Ἀθηνῶν καὶ τῆς Θεσσαλονίκης ἀποφεύγει νὰ σταματήσῃ ἐπὶ ἓν λεπτὸν τῆς ὥρας, προκειμένου νὰ ἐξυπηρετήσῃ μεγάλως τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν κοινωνίαν καὶ νὰ ἀπαλλάξῃ τοὺς ἐκ τῆς ἐπαρχίας μας ταξειδιώτας νὰ ὑποβάλλωνται εἰς τοὺς κόπους καὶ κινδύνους τῆς ἐν Λαρίσσῃ διανυκτερεύσεως καὶ δὴ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας. Ἐφόσον εἶναι γεγονὸς ὅτι ἡ ἐν λόγῳ ἁμαξοστοιχία σταματᾷ εἰς ἀσημάντους στάσεις, οἷα ἡ πρώτη μετὰ τὸ Δεμερλῆ—τοῦ Σιμικλῆ — φρονοῦμεν ὅτι ἡ Διεύθυνσις τῶν Ἑλληνικῶν Σιδηροδρόμων ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ διατάξῃ καὶ συμπεριληφθῇ καὶ ὁ σταθμὸς Δεμερλῆ εἰς τὸν κατάλογον σταθμῶν στάσεως, μὲ τὴν βεβαιότητα ὅτι προσφέρει μεγίστην ὑπηρεσίαν τόσον εἰς ἑαυτὴν ὅσον καὶ εἰς τοὺς κατοίκους δύο μεγάλων ἐπαρχιῶν Καρδίτσης καὶ Φαρσάλων.

Μετ' ἐξαιρέτου ὑπολήψεως

Β. Κ. ΣΚΑΦΙΔΑΣ

ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Κύριε Διευθυντά,

Ἀπὸ δύο μηνῶν ἀναβάλλεται ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν ἡ ἔκδοσις τῶν βιβλιαρίων τῶν τύπων οἰκιῶν Νέας Σμύρνης.

Ἤδη πλησιάζει ἡ προθεσμία (20 Μαρτίου) μέχρι τῆς ὁποίας δέον νὰ δηλώσουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι τὸν τύπον οἰκίας τὸν ὁποῖον προτιμοῦν, καὶ ἀκόμη δὲν ἐξεδόθησαν τὰ βιβλιάρια.

Δὲν φρονεῖτε ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν τὴν τελευταίαν στιγμὴν νὰ λάβῃ κανεὶς ἐσπευσμένως παρομοίαν ἀπόφασιν; Μεθ' ὑπολήψεως

ΕΝΑΣ ΟΙΚΟΠΕΔΟΥΧΟΣ

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι εἰς τὴν δημοσιευθεῖσαν ἐν περιλήψει ἔκθεσιν, ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ, τοῦ κ. Ρεδιάδη θ' ἀπαντήσῃ ἐκτενῶς ἐν τῇ Βουλῇ καὶ θὰ ἀνασκευάσῃ τοὺς παρατασσομένους παρ' αὐτοῦ ἀριθμούς.

»Ἐκεῖνο ποὺ παρατηρῶ ἀπὸ τοῦδε, προσέθεσεν ὁ κ. Μαρῆς, εἶνε ὅτι δὲν γίνεται πλέον πρόβλεψις περὶ ὀγκωδῶν ἐλλειμμάτων καὶ τοῦτο εἶνε εὐχάριστον. Τὸ δυσάρεστον ἀφ' ἑτέρου εἶνε ὅτι γίνονται καὶ πάλιν διάφοροι μαθηματικοὶ ὑπολογισμοὶ καὶ παρατάσσονται ἀριθμοὶ χωρὶς καμμίαν ἔρευναν περὶ τῆς ἐσωτερικῆς ἀξίας των καὶ ἐξάγονται ἐξ αὐτῶν πορίσματα, τὰ ὁποῖα ὁσάκις δὲν εἶνε ἄχρηστα εἰς μίαν πολιτικὴν συζήτησιν, πάντως εἶνε ἄσχετα πρὸς τὰ δημοσιονομικά μας πράγματα».

Ἀφ' ἑτέρου πληροφορούμεθα, ὅτι κατὰ τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐν τῇ Βουλῇ, θὰ γίνῃ εὐρεῖα συζήτησις διὰ τοὺς εἰδικοὺς προϋπολογισμοὺς τοῦ αὐτονόμου ὀργανισμοῦ τῶν Σ.Ε.Κ. καὶ τῶν Τ.Τ.Τ.

ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΜΟΙΡΑΣ

Αὔριον ἀποπλέει διὰ Βόλον πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἀσκήσεών της ἡ ὑπὸ τὸν πλοίαρχον κ. Δεμέστιχαν μοῖρα γυμνασίων.

Ἐξ ἄλλου τὴν 27ην τρέχοντος οἱ μαθηταὶ τῆς σχολῆς τῶν δοκίμων ἐπιβαίνοντες τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ «Ἄρης» θὰ ταξειδεύσουν μέχρι Θεσσαλονίκης πρὸς ἐκτέλεσιν ἀσκήσεων.

ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης αἱ ἐξετάσεις τῶν ὑποψηφίων Δικηγόρων ἀνεβλήθησαν διὰ τὴν 25ην Ἀπριλίου.

ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ

Τὸ Γαλλικὸν μεγαλούργημα

Η ΥΠΕΡΑΣΠΙΣΙΣ ΕΧΕΙ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ

ΤΑΙΝΙΑ ΓΑΛΛΙΚΗ ΟΜΙΛΟΥΣΑ

Οἱ μεγαλύτεροι πρωταγωνισταὶ τῆς Γαλλικῆς Σκηνῆς

LOUISE LAGRANGE
ΜΑΞΟΥΔΙΑΝ
MARCEL VIBERT

Ὑπόθεσις κατὰ πολὺ ἀνωτέρα καὶ δραματικωτέρα τῆς ταινίας

"ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΗ ΕΓΕΡΘΗΤΙ"

ΣΗΜΕΡΟΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ

ΣΠΛΕΝΤΙΤ

ΠΟΙΑ ΕΓΓΡΑΦΑ ΘΑ ΣΥΝΤΑΣΣΩΝΤΑΙ

ΕΠΙ ΣΦΡΑΓΙΣΤΟΥ ΧΑΡΤΟΥ

Ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν κατηρτίσθη καὶ δημοσιεύεται εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» τὸ κάτωθι διάταγμα:

Ἀπὸ 1ης Ἀπριλίου 1931 ἐπὶ φύλλου σφραγιστοῦ χάρτου συντάσσονται ὑποχρεωτικῶς τὰ κάτωθι ἔγγραφα:

1) Τὰ ἐνώπιον συμβολαιογράφου συντασσόμενα.

2) Τὰ ἔγγραφα τὰ ἀπευθυνόμενα πρὸς τὰς δικαστικὰς ἀρχὰς καὶ ἀφορῶντα τὴν πολιτικὴν διαδικασίαν, τὰ πρὸς διαδίκους κοινοποιούμενα δικόγραφα καὶ τὰ παρὰ τῶν πολιτικῶν δικαστηρίων ἐκδιδόμενα ἔγγραφα, τὰ ὑποκείμενα εἰς τέλος χαρτοσήμου κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις. Ἐξαιρετικῶς ἐπιτρέπεται ὅπως τῶν παρὰ τῶν πολιτικῶν δικαστηρίων ἐκδιδομένων ἀποφάσεων, ἐν αἷς καὶ αἱ προεδρικαί, τὸ μὲν πρῶτον φύλλον γράφεται ἐξ ὑπαρχῆς ἐπὶ φύλλου σφραγιστοῦ χάρτου, τὰ δὲ ἑπόμενα φύλλα γράφωνται ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου τιθεμένου ἐπ' αὐτῶν τοῦ ἀναλόγου κινητοῦ ἐπισήματος. Ἐπίσης κατ' ἐξαίρεσιν πάντα τὰ ὑπὸ τῶν ἐν Ἀθήναις, Πειραιεῖ, Πάτραις καὶ Θεσσαλονίκῃ πολιτικῶν δικαστηρίων ἐκδιδόμενα ἀντίγραφα τῶν ἀποφάσεων, ἐν αἷς καὶ αἱ προεδρικαί, ἐπιτρέπεται νὰ γράφωνται ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου, ἐπιτιθεμένου ἐπ' αὐτῶν τοῦ ἀναλόγου κινητοῦ ἐπισήματος.

3) Τὰ ἀποδεικτικὰ ἐπιδόσεων τῶν δικαστικῶν κλητήρων.

4) Αἱ συναλλαγματικαὶ καὶ τὰ γραμμάτια εἰς διαταγὴν ἐκδιδόμενα ἐν Ἑλλάδι.

5) Αἱ ἐκκλησιαστικαὶ ἄδειαι γάμου καὶ αἱ πράξεις διαζυγίου.

6) Τὰ ὑπὸ τῶν δημοσίων, ἐκκλησιαστικῶν, δημοτικῶν, κοινοτικῶν ἀρχῶν, νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου, σωματείων, συλλόγων, συνεταιρισμῶν ἐκδιδόμενα ἀντίγραφα, ἀποσπάσματα, ἀποδεικτικά, βεβαιώσεις καὶ πιστοποιητικά, ἐφ' ὅσον ταῦτα κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις ὑπόκεινται εἰς τέλος χαρτοσήμου.

7) Αἱ ὑπὸ δημοσίων, ἐκκλησιαστικῶν, δημοτικῶν, κοινοτικῶν ἀρχῶν ἐκδιδόμεναι ὑπὲρ ἰδιωτῶν ἄδειαι ἐφ' ὅσον αὗται κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις ὑπόκεινται εἰς τέλος χαρτοσήμου.

8) Τὰ ἰδιωτικὰ ἔγγραφα δι' ὧν συνάπτονται συμβάσεις, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν μισθώσεων καὶ αἱ διδόμεναι διὰ ταύτας ἀποδείξεις καὶ ἐξοφλήσεις, ἐξαιρουμένων τῶν ὑπὸ τῶν ἀνωνύμων ἑταιρειῶν καὶ Τραπεζῶν συντασσομένων τοιούτων συμβάσεων καὶ ἀποδείξεων, ἐφ' ὧν ἐπιτρέπεται ἡ χρῆσις κινητοῦ ἐπισήματος καὶ τῶν ἐξοφλητικῶν ἀποδείξεων πληρωμῆς ἐνοικίου ἀκινήτων, ὡσαύτως δὲ καὶ τῶν ἐξοφλητικῶν ἀποδείξεων τῶν ἀποκοπτομένων ἐκ στελέχους διπλοτύπου, ἐφ' ὧν ἐπίσης ἐπιτρέπεται ἡ χρῆσις κινητοῦ ἐπισήματος.

9) Αἱ ἀποδείξεις ἐξοφλήσεως μισθῶν καὶ ἄλλων ἀποδοχῶν, ποσοστῶν, ἀμοιβῶν, ἀποζημιώσεων καὶ ἄλλων παντὸς εἴδους ἀπολαβῶν, ἐξαιρουμένων τῶν πληρωνομένων δυνάμει καταστάσεων ἐν αἷς ἐπιτρέπεται ἡ ἐπίθεσις κινητοῦ ἐπισήματος ἀξίας ἴσης πρὸς τὰ ἄθροισμα τῶν τελῶν τῶν ἀναλογούντων ἐπὶ τοῦ χρηματικοῦ ποσοῦ τοῦ ἀνήκοντος εἰς ἕκαστον ἐκ τῶν ἐν τῇ καταστάσει ἀναφερομένων δικαιούχων.

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΤΕΛΗ

Διὰ τὰ ἔγγραφα ἐπὶ τῶν ληξιαρχικῶν πράξεων ἐπιβάλλονται τὰ κάτωθι τέλη:

1) Ἄδεια βαπτίσεως δρχ. 5.

2) Πάσης φύσεως ἀντίγραφα καὶ ἀποσπάσματα ληξιαρχικῶν πράξεων δρχ. 10.

3) Πᾶσα πιστοποίησις ληξιαρχικοῦ γεγονότος εἰς 20δραχμον τέλος, πλὴν τῶν ὑπὸ τῆς κωδικοποιήσεως τῶν νόμων «περὶ ληξιαρχικῶν πράξεων» ἐφ' ἁπλοῦ ὁριζομένων τοιούτων (ἤτοι πιστοποιήσεως θανάτου πρὸς ἔκδοσιν ἀδείας ταφῆς καὶ πιστοποιήσεως πρὸς χρῆσιν δημοσίας ὑπηρεσίας).

4) Πᾶσα αἴτησις πρὸς ληξιαρχεῖον εἰς 30δραχμον τέλος καὶ πᾶσα αἴτησις πρὸς καταχώρισιν ἐκπροθέσμου γεγονότος ἢ κατάργησιν ἀρξαμένης δίκης εἰς ἑκατοντάδραχμον τέλος.

5) Πᾶσα αἴτησις πρὸς εἰσαγγελικὴν ἀρχὴν πρὸς καταχώρισιν ληξιαρχικοῦ γεγονότος εἰς διακοσιόδραχμον τέλος.

ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΧΑΡΤΟΥ

Τὴν 19ην τρέχοντος μηνὸς θὰ ἀρχίσουν ἐκτελούμεναι ἀσκήσεις ἐπὶ χάρτου εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Α' Σώματος Στρατοῦ τὰς ὁποίας θὰ παρακολουθήσουν πάντες οἱ ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ τῆς φρουρᾶς. Θὰ παραστοῦν κατ' αὐτὰς καὶ οἱ στρατηγοὶ κ.κ. Μανέτας, Τσιμικάλης, Μπραγιὼν κλπ.

ΝΕΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΞ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Νέον δυστύχημα ἐξ ἠλεκτροπληξίας, εὐτυχῶς ὄχι θανατηφόρον, συνέβη προχθές. Ἡ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γ' Σεπτεμβρίου 102 κατοικοῦσα Ἀρχοντούλα Λορά̣νδου θελήσασα νὰ ἀνάψῃ τὸ ἠλεκτρικὸν φῶς μόλις ἔστρεψε τὸν διακόπτην προσεβλήθη ἐξ ἠλεκτροπληξίας καὶ κατέπεσεν ἀναίσθητος. Οἱ οἰκεῖοι της ἐκάλεσαν τὸν πλησίον κατοικοῦντα φαρμακοποιὸν κ. Γιαννῆλον καθὼς καὶ τεχνίτας τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κοδριγκτῶνος ἠλεκτρικοῦ σταθμοῦ, οἱ ὁποῖοι διὰ τεχνητῶν ἀναπνοῶν ἐπὶ ὁλόκληρον δίωρον κατώρθωσαν νὰ ἐπαναφέρουν τὴν Λορά̣νδου εἰς τὰς αἰσθήσεις της. Ἂν λεπτά τινα μόνον τῆς ὥρας ἐβράδυνον νὰ τῆς παράσχουν τὰς πρώτας βοηθείας, αὐτὴ θὰ ἀπέθνησκε καθ' ὅσον ἐκ τῆς ἠλεκτροπληξίας προσβάλλονται ἐκ παραλύσεως οἱ πνεύμονες καὶ μόνον διὰ τεχνητῶν ἀναπνοῶν δύναταί τις νὰ συγκρατήσῃ τὸν ἠλεκτροπληγέντα εἰς τὴν ζωήν.

Τὸ δυστύχημα προῆλθε διότι οἱ τεχνῖται δὲν εἶχον συνδέσει καλῶς τοὺς πόλους τῶν καλωδίων μὲ τὸν διακόπτην καὶ ἡ Λορά̣νδου ἐδέχθη ἐκκένωσιν τριφασικοῦ ρεύματος. Ἐκ τῆς ἠλεκτροπληξίας ἡ ἀτυχὴς μοδίστα ἔπαθε καὶ εἰς τὴν ἀριστερὰν ὠμοπλάτην καὶ τὴν ἀριστερὰν χεῖρα, τὴν ὁποίαν διεπίστωσε σήμερον καὶ ὁ ἰατροδικαστὴς κ. Τρουπάκης, ὁ ὁποῖος τὴν ἐξήτασε.

Ἡ Λορά̣νδου ὑπέβαλε μήνυσιν εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν, ὡς ἐδήλωσε δὲ θὰ ἐγείρῃ ἀγωγὴν κατὰ τῆς Ἑταιρείας.

ΧΡΥΣΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

ΤΟ ΠΑΝΘΕΟΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ

Σᾶς προσφέρει ἕνα

ΠΟΛΥΤΙΜΟΝ ═══ ═══ ΚΟΣΜΗΜΑ

ΕΝΑ ΤΑΓΚΟ ΓΙΑ ΣΕΝΑ...

TONFILM—OPERETTE

ΒΙΛΛΥ ΦΟΡΣΤ

BIJOU

Συμπλήρωμα τοῦ

ΜΗ ΡΩΤΑΣ ΓΙΑΤΙ...

Ο ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ—ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Ἰατρὸς κ.

Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ

Δέχεται 12—2 μ. μ.

Θεμιστοκλέους 53

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΚΑΠΝΟΥ

ΑΙ ΕΚ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ

Κατὰ καταρτισθεῖσαν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν στατιστικήν, τὸ παρελθὸν ἔτος εἰσήχθησαν εἰς τὰ κρατικὰ καπνεργοστάσια πρὸς κοπὴν καὶ συσκευασίαν ἐν γένει 4.685.313 χιλ. καπνοῦ εἰς φύλλα χρησιμοποιηθέντος διὰ τὴν βιομηχανοποίησιν τῶν κατωτέρω εἰδῶν: Σιγαρέττων συνήθων χιλιογρ. 3.483.401, λεπτῶν σιγαρέττων 1.115.091, ταμβάκου 54.084, καπνοῦ διὰ τὴν πίπαν 3.161, τουμπεκίου 54.084, πούρων 22.185, ἤτοι ἐν συνόλῳ 4.685.313. Ἐπὶ τοῦ τελευταίου ποσοῦ 22.185 χιλ. διὰ τὴν βιομηχανοποίησιν πούρων, αἱ μὲν 18.890 κατεσκευάσθησαν ἐν Ἑλλάδι, τὸ δὲ ὑπολειπόμενον ποσὸν εἰς καπνὸν εἰσήχθη ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Ἡ κατανάλωσις εἰς κυτία τῶν 25 γραμ. συνεποσώθη εἰς 184.950.000 κυτία ἔναντι 192.450. κυτίων κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος καὶ 187.001.000 κυτίων κατὰ τὸ 1928. Ἤτοι κατηναλώθησαν κατὰ μέσον ὅρον κατὰ τὸ 1930 507.000 κυτία τῶν 25 γραμμαρίων, ἔναντι 527.000 κυτίων κατὰ τὸ προηγ. ἔτος καὶ 512.000 κυτίων κατὰ τὸ 1928.

Ἐκ τῶν ἀριθμῶν τούτων συνάγεται ὅτι κατηναλώθησαν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἀνὰ 790.000 κυτία τῶν 12 1)2 καὶ 25 γραμμαρίων ἡμερησίως.

Ἐκ τῶν ὡς ἄνω βιομηχανοποιηθέντων εἰδῶν, τὸ Δημόσιον εἰσέπραξε τὰ κάτωθι ποσά:

Ἀπὸ φόρον καταναλώσεως δρ. 1.219.636.672, ἀπὸ ἀξίαν σιγαρόχαρτου 19.207.132, ἀπὸ πρόσθετον φόρον ἐπὶ καπνοῦ 25.723.571 δι' ὑπηρεσίαν τοῦ ἀναγκαστικοῦ δανείου 134.058.040, ἀπὸ σιγαρόχαρτον παραγωγῶν 32.272.716, ἤτοι ἐν συνόλῳ 1.421.800.140, ἔναντι 1.460.955.893 εἰσπραχθέντων κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος· ἤτοι εἰσεπράχθησαν ἐπὶ ἔλαττον δραχ. 39.155.753.

ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ

ΤΩΝ ΑΓΩΝΩΝ ΠΑΛΗΣ ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ

ΑΓΚΥΡΑ, 8. (Πρακτ. Ἀνατολίας). — Κατὰ τὴν διεξαχθεῖσαν πάλην μεταξὺ Ζερβίνη, Παπαδάκη καὶ Συντροφιοῦ μετὰ τῶν Ἀμπάς, Σαΐμ καὶ Μουνίρ, ὁ τελευταῖος οὗτος κατέρριψε τὸν ἀντίπαλόν του. Ἐπίσης οἱ Ἀμπὰς καὶ Σαῒμ κατενίκησαν τοὺς ἀντιπάλους των. Σήμερον θὰ γίνῃ νέα συνάντησις. Οἱ Ἕλληνες παλαισταὶ ἀναχωροῦν ἐκ Κων)πόλεως τὴν Τετάρτην.

ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ ΤΗΣ ΚΙΝΙΝΗΣ

Ὁ διεξάγων τὰς διοικητικὰς ἀνακρίσεις διὰ τὸ σκάνδαλον τῆς νοθείας τῆς κινίνης σύμβουλος τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου κ. Γεωργαντᾶς ἐπεράτωσεν ἤδη τὸν διεξαγόμενον ἔλεγχον εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν. Κατόπιν τούτου ὁ κ. Γεωργαντᾶς ἐζήτησεν ἀπὸ τὴν Εἰσαγγελίαν τοὺς φακέλλους τῆς σχηματισθείσης δικογραφίας ὑπὸ τοῦ κ. Μανιάτη καθὼς καὶ ἀντίγραφον τοῦ ἐκδοθέντος βουλεύματος, δι' οὗ παρεπέμφθησαν εἰς δίκην οἱ Γαλόπουλος, Κωνσταντόπουλος, Δασκαλάκης, Φάρος καὶ λοιποὶ συλληφθέντες.

Ὁ διεξαχθεὶς ὑπὸ τοῦ κ. Γεωργαντᾶ ἔλεγχος εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἔλαβε μεγίστην ἔκτασιν, καθόσον ἐξητάσθη τὸ ζήτημα τῆς κινίνης ἀπὸ τοῦ 1924 ἀφ' ἧς τουτέστιν ἐποχῆς ἤρχισεν ἡ δισκοποίησις τῆς κινίνης ὑπὸ ἑλληνικῶν ἑταιρειῶν.

Ὁ κ. Γεωργαντᾶς θὰ ὑποβάλῃ τὸ πόρισμά του εἰς τὸν κ. Δεληγιάννην περὶ τὰ τέλη τοῦ μηνός.

Η ΟΡΚΩΜΟΣΙΑ ΤΩΝ ΚΛΗΡΩΤΩΝ

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην καὶ περὶ ὥραν 10 ½ π. μ. θὰ γίνῃ εἰς τὴν πλατεῖαν τῶν Παραπηγμάτων μετὰ τῆς συνήθους ἐπισημότητος ἡ ὁρκωμοσία τῶν προσελθόντων τελευταίως στρατευσίμων τῆς κλάσεως 1930 καὶ λοιπῶν ὑποχρέων διαφόρων κλάσεων.

Θὰ παρίστανται κατὰ τὴν ὁρκωμοσίαν ὁ διοικητὴς τοῦ Α' Σώματος ἀντιστράτηγος κ. Κ. Μανέτας, ὁ διοικητὴς τῆς Β' Μεραρχίας ὑποστράτηγος κ. Μ. Κοιμήσης, οἱ ἐπιθεωρηταὶ τοῦ στρατοῦ ἀντιστράτηγοι κ.κ. Ὀθωναῖος καὶ Τσιμικάλης, ὁ ἀρχηγὸς τῆς Γαλλικῆς ἀποστολῆς στρατηγὸς κ. Μπραγιών, ὁ γενικὸς διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ὑποστράτηγος κ. Πρωτοσύγκελλος καὶ πλεῖστοι ἄλλοι ἀνώτεροι καὶ κατώτεροι ἀξιωματικοὶ τῆς φρουρᾶς.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Εἰς τὰ ἐν Πειραιεῖ γραφεῖα τῆς Κρητικῆς Ἀδελφότητος συνεκροτήθη χθὲς σύσκεψις παρουσίᾳ ἀντιπροσώπων τῶν Κρητικῶν παροικιῶν ἐξ ὅλων τῶν Ἑλληνικῶν πόλεων, καθ' ἣν ἀπεφασίσθη ἡ ἵδρυσις φιλολογικοῦ ὀργανισμοῦ πρὸς συλλογὴν ὅλων τῶν στοιχείων διὰ τὴν συγγραφὴν τῆς Κρητικῆς ἱστορίας.

—Σήμερον καταπλέει εἰς τὸ Κερατσίνι τὸ ὑπερωκεάνιον «Μαυριτανία» μὲ 600 περιηγητάς.

—Τὸ θωρηκτὸν «Κιλκίς» μεθωρμίσθη ἐκ Πόρου εἰς τὸν ὅρμον τοῦ Κερατσινίου.

—Μὲ τὸ ἀγγλικὸν φορτηγὸν «Ντέστρο» ἐκομίσθησαν εἰς Πειραιᾶ ἐκ Λονδίνου 250 τόννοι ἐκ τῶν νέων μεταλλικῶν κερμάτων, ἀξίας πολλῶν ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Τὸ σκάφος ἐπλεύρισεν εἰς Τρούμπαν, ἡ δὲ ἐκφόρτωσις καὶ μεταφορὰ γίνεται ὑπὸ φρούρησιν.

—Ἡ ὑπὸ τὰ στοιχεῖα Μ.Υ. 45 μοτοσυκλέττα ὁδηγουμένη ὑπὸ τοῦ στρατιώτου Κ. Παπανικολάου ἀνετράπη εἰς τὴν ὁδὸν Μεσογείων προσκρούσασα ἐπὶ δένδρου. Ἀποτέλεσμα ὑπῆρξε νὰ φονευθῇ ὁ ὁδηγὸς αὐτῆς καὶ νὰ τραυματισθῇ σοβαρῶς ὁ ἐπιβαίνων ταύτης Θ. Δεργουλίδης.

—Τὸ ὑπ' ἀριθ. 8065 λεωφορεῖον αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Δ. Ρούσση παρέσυρεν εἰς τὴν ὁδὸν Πειραιῶς συγχρόνως τὰς ἀδελφὰς Κωστοῦλαν ἐτῶν 50 καὶ Γεωργίαν Σταματοπούλου ἐτῶν 42. Ἡ πρώτη ἔμεινεν ἄπνους ἡ δὲ δευτέρα ἐτραυματίσθη σοβαρῶς.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΕΚ ΡΩΣΣΙΑΣ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐκ μέρους τοῦ κ. Παπαναστασίου ἀνεκοινώθη ὅτι δὲν διετυπώθησαν ἐπακριβῶς τὰ τῆς προχθεσινῆς συνεδριάσεως τῆς Συνταγματικῆς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἐπιτροπῆς ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα τῆς καθόδου εἰς Ἑλλάδα τῶν ἐκ Ρωσσίας Ἑλλήνων ὑπηκόων.

Εἰς τὴν ἐπιστολήν του τὴν ὁποίαν εἶχεν ἀπευθύνει ὁ κ. Παπαναστασίου πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς διὰ τὴν σύγκλησιν τῆς Συνταγματικῆς Ἐπιτροπῆς, ἀνέφερεν ὡς θέματα τῆς συνεδριάσεως αὐτῆς τὴν ἀνακοίνωσιν τῶν πορισμάτων τῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως καὶ τὸ ζήτημα τῆς καθόδου τῶν ἐκ Ρωσσίας Ἑλλήνων. Αἱ ἀποσταλεῖσαι ἐν τούτοις προσκλήσεις πρὸς τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς δὲν ἀνέγραφον τὸ τελευταῖον ζήτημα ὡς θέμα τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

Ὁ κ. Παπαναστασίου ἐζήτησε σχετικῶς ἐξήγησιν ἀπὸ τὸν κ. Σοφούλην, ὅστις τὸν ἐπληροφόρησεν ὅτι τὸ ζήτημα τῶν ἐκ Ρωσσίας Ἑλλήνων θὰ συνεζητεῖτο εἰς τὴν ἐπιτροπὴν καὶ ὅτι ἡ παράλειψις τῆς ἀναγραφῆς τοῦ θέματος τούτου εἰς τὰς προσκλήσεις ὀφείλεται εἰς ἀντιγραφικὸν λάθος.

Κατόπιν τῆς δηλώσεως ταύτης, ὁ κ. Παπαναστασίου ἀνέπτυξεν ἐνώπιον τῆς συγκληθείσης ἐπιτροπῆς τὰς ἀντιλήψεις του διὰ τὴν κάθοδον εἰς Ἑλλάδα ἐκ Ρωσσίας τῶν ἐκεῖ Ἑλλήνων.

Ὁ κ. Βενιζέλος ὅμως ἀντέκρουσε τὰς γνώμας τοῦ κ. Παπαναστασίου, ἐρεθισθεὶς δὲ κατὰ τὴν συζήτησιν ἀπεχώρησε τῆς συνεδριάσεως, συστήσας εἰς τὰ λοιπὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ὅπως συζητήσουν ἐπὶ τοῦ θέματος.

Ὁ κ. Παπαναστασίου, ὡς μᾶς ἀνεκοίνωσεν, μὴ θεωρήσας ἐπαρκεῖς τὰς δοθείσας εἰς αὐτὸν ὑπὸ τοῦ κ. Μιχαλακοπούλου μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐκ τῆς συνεδριάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς, ἐξηγήσεις περὶ τῆς στάσεως τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἐπιστροφῆς εἰς Ἑλλάδα τῶν Ἑλλήνων τῆς Ρωσσίας, θὰ ἐπιμείνῃ εἰς τὴν συζήτησιν τῆς σχετικῆς ἐπερωτήσεως, τὴν ὁποίαν ὑπέβαλεν εἰς τὴν Βουλὴν μετ' ἄλλων βουλευτῶν τῆς «Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως».

Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΝΩΠΩΝ ΟΠΩΡΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκοινώθη, τὸ ὑπὸ τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Κοριζῆ καταρτιζόμενον καταστατικὸν τῆς Ἑταιρείας, ἥτις θὰ ἀναλάβῃ τὴν ἐξαγωγὴν νωπῶν ὀπωρῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, θὰ εἶνε ἕτοιμον ἐντὸς ἡμερῶν. Κατὰ τὸ καταστατικὸν ἡ ἑταιρεία σκοπὸν θὰ ἔχῃ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐξαγωγῆς τῶν ὀπωρῶν, τὴν καλυτέραν καὶ συστηματικωτέραν διαφήμισιν αὐτῶν καὶ τὴν συστηματοποίησιν τῆς συσκευασίας, καὶ γενικῶς τὴν ἐπιμεμελημένην ἐμφάνισιν τῶν ὀπωρῶν εἰς τὰς διεθνεῖς καταναλωτικὰς ἀγοράς.

Ἡ Ἑταιρεία θὰ τελῇ ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν καὶ τὴν ἐπίβλεψιν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, ἐκτὸς τῆς ὁποίας θὰ μετάσχουν εἰς τὴν Ἑταιρείαν καὶ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα καὶ οἱ Σιδηρόδρομοι τοῦ Κράτους, πλὴν ὅμως τούτων θὰ δύνανται νὰ μετάσχουν εἰς αὐτὴν καὶ ἄλλαι ὀργανώσεις καὶ ἰδιῶται.

Διὰ τὴν πλήρη καὶ ἀρτίαν ρύθμισιν τοῦ ζητήματος τῆς συσκευασίας καὶ ἐκλογῆς τῶν ποιοτήτων τῶν ὀπωρῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων καὶ θὰ στηριχθῇ κατὰ μέγα μέρος ἡ ἐπιτυχία τοῦ ὅλου ἔργου, ἡ Ἑταιρεία θὰ δύναται νὰ μετακαλῇ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰδικοὺς καὶ δὴ τοὺς ἐμπειρογνώμονας τῶν μεγαλυτέρων οἴκων πωλήσεως ὀπωρῶν τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης, διὰ νὰ καθοδηγήσουν τοὺς παραγωγοὺς ἐπὶ τῆς συσκευασίας, ἀποστολῆς κλπ. τῶν ὀπωρῶν.

Ἐπίσης προβλέπεται διὰ τοῦ καταστατικοῦ καὶ ἡ ἵδρυσις διαφημιστικῶν γραφείων τῶν ὀπωρῶν εἰς τὰς μεγάλας πόλεις τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Αἱ ἐργασίαι τῆς ἐπιτροπῆς ἐλπίζεται ὅτι θὰ ἀρχίσουν ἐντὸς τοῦ θέρους.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΑΙ ΑΓΟΡΑΙ ΟΙΝΩΝ

Ἡ ἔλλειψις ἐνδιαφέροντος τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου οἴνων διὰ σοβαρὰς ἀγορὰς ἐξακολουθεῖ.

Γαλλία.— Οἱ μεγάλοι οἰνεμπορικοὶ οἶκοι τῶν Παρισίων μὲ πολλὰ ὑποκαταστήματα, ἠλάττωσαν τὰς τιμὰς τῶν λιανικῆς πωλήσεως, καὶ ἐλπίζεται ὡς ἐκ τούτου ὅτι θ' αὐξήσῃ ἡ κατανάλωσις.

Τὸ ἐμπόριον διὰ νὰ ἐπιτύχῃ μίαν μικροτέραν μέσην τιμὴν τοῦ ἐν παρακαταθήκῃ οἴνου του, προσπαθεῖ νὰ καλύπτῃ εἰς συμφερωτέρας τιμὰς τὰς νέας του ἀγοράς, χωρὶς ὅμως νὰ δημιουργήσῃ μεγάλα στόκ, ἐξακολουθοῦν οὕτω τὴν χαραχθεῖσαν ἤδη τακτικήν του, δηλαδὴ νὰ φθάσῃ εἰς τὸ τέλος τῆς ἐποχῆς μὲ ὅσον τὸ δυνατὸν μικρότερα στόκ.

Ἡ παραγωγὴ ἀναμένει μετὰ πεποιθήσεως τὴν ἐπανάληψιν τῶν ἐργασιῶν, διατηροῦσα τὰς ὑψηλὰς τιμάς.

Δὲν φαίνεται πιθανὸν ὅτι ἡ ἀγορὰ θὰ δυνηθῇ νὰ λάβῃ μίαν κατεύθυνσιν προτοῦ παρέλθουν οἱ ἐπικίνδυνοι διὰ τὰς ἀμπέλους παγετοὶ τῆς ἀνοίξεως.

Ἰταλία.— Κατὰ τελευταίας πληροφορίας αἱ διεξαγόμεναι μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας διαπραγματεύσεις περὶ ἀνανεώσεως τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως ἐπὶ νέων βάσεων κατέληξαν εἰς συμφωνίαν δι' ἧς παραχωρεῖται εἰς τὴν Ἰταλίαν ἐτήσιον contingent εἰσαγωγῆς 200.000 ἑκατολίτρων οἴνων εἰς τὸν ἰσχύοντα δασμόν, γαλλικὰ φράγκα 55 κατὰ ἑκατόλιτρον. Οὕτω ἡ Γαλλία ἀνακτᾷ τὴν ἐλευθερίαν της ὅπως αὐξήσῃ τοὺς εἰσαγωγικοὺς της δασμοὺς ἐπὶ τῶν οἴνων, οἵτινες θὰ καθορισθοῦν πιθανώτατα εἰς γαλλικὰ φράγκα 80 κατ' ἑκατόλιτρον.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὴν προσφιλῆ μας μητέρα καὶ μάμμην

ΕΥΑΝΘΙΑΝ Γ. ΜΙΣΙΟΥ

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον Δευτέραν καὶ ὥραν 4ην μ.μ. ἐκ τῆς ἐνταῦθα καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καπνοκοπτηρίου 2 οἰκίας της εἰς τὸν ναὸν τοῦ Α' Νεκροταφείου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Μαρτίου 1931

Τὰ τέκνα

Στέφ. Γ. Μίσιος, Κοῦλα Τυπάλδου Χαριτάτου, Χριστόδουλος Χριστοδούλου, Ἠλ. Τυπάλδος Χαριτάτος

Οἱ ἔγγονοι

ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΩΝ ΣΥΝΟΡΩΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Τηλεγραφικαὶ πληροφορίαι ἐκ Θεσσαλονίκης ἀναφέρουν ὅτι, κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ἐπιτελάρχου τοῦ Γ' Σώματος, ἡ νέα συμπλοκὴ εἰς τὰ ἑλληνοβουλγαρικὰ σύνορα συνέβη ὡς ἑξῆς, ἐπὶ τῇ βάσει τηλεγραφήματος τοῦ διοικητοῦ τοῦ τάγματος προκαλύψεως Μπουκίων:

Στρατιῶται ἡμετέρου φυλακίου, μεταβάντες εἰς δάσος κείμενον ἐπὶ τοῦ ἐδάφους μας, παρὰ τὴν μεθόριον, πρὸς ξύλευσιν, συνηντήθησαν μὲ ὁμάδα Βουλγάρων Πομάκων, εὑρισκομένων ἐκεῖ πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπόν.

Μόλις οἱ Πομάκοι ἀντελήφθησαν τοὺς ἡμετέρους, τοὺς ἐπυροβόλησαν. Τότε οἱ στρατιῶται μας ἠναγκάσθησαν νὰ ἀντιπυροβολήσουν. Ἡ συμπλοκὴ ὀλίγον ἔλειψε νὰ γενικευθῇ, τοῦτο ὅμως ἀπετράπη, χάρις εἰς τὴν ἐπέμβασιν τῶν Ἑλλήνων καὶ Βουλγάρων ἀξιωματικῶν.

Οἱ Βούλγαροι στρατιῶται δὲν μετέσχον τῆς συμπλοκῆς, οὐδὲν δὲ θῦμα ἐσημειώθη ἑκατέρωθεν.

Διετάχθη νὰ μεταβῇ ἐπὶ τόπου ὁ διοικητὴς τοῦ τάγματος προκαλύψεως Μπουκίων πρὸς ἐνέργειαν ἀνακρίσεων καὶ πρὸς συνεννόησιν μὲ τὸν Βούλγαρον ἀξιωματικόν, διοικητὴν τοῦ ἀντιστοίχου τομέως.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι κατὰ τὸν ἰσχύοντα κανονισμὸν τῆς μεθορίου ἡ βοσκὴ ἀπαγορεύεται εἰς ὡρισμένον βάθος ἀπὸ τῶν συνόρων.

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν διὰ τηλεγραφήματός του διέταξε τὸν διοικητὴν τῆς 7ης Μεραρχίας ὅπως ὑποβάλῃ τὸ ταχύτερον τὸ πόρισμα τῶν διεξαγομένων ἀνακρίσεων διὰ τὴν συμπλοκήν.

Η ΕΙΣΠΡΑΞΙΣ ΤΩΝ ΧΡΕΩΝ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Καθ' ἁρμοδίαν ἀνακοίνωσιν ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος θὰ κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν πρὸς ψήφισιν ἡ ὑπογραφεῖσα σύμβασις, διὰ τῆς ὁποίας ἀνατίθεται εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ἡ εἴσπραξις τῶν χρεῶν τῶν προσφύγων πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν Ἀποκαταστάσεως. Ἡ σύμβασις, ἐνεκρίθη ἤδη ὑπὸ τοῦ γενικοῦ συμβουλίου τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης κατὰ τὴν τελευταίαν αὐτοῦ συνεδρίασιν.

Διὰ τῆς συμβάσεως ὁρίζεται ὅτι ἡ Τράπεζα θὰ λαμβάνῃ καὶ προμήθειαν 3 ο)ο ἐκ τῶν εἰσπραττομένων ὑπ' αὐτῆς χρεῶν τῶν προσφύγων. Ἐπίσης ὁρίζεται ὅτι μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς ἀποκαταστάσεως τῶν προσφύγων θὰ περιέρχονται εἰς αὐτὴν καὶ αἱ εἰσπράξεις ἐκ τοῦ α' καὶ β' προσφυγικοῦ δανείου μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ τοκοχρεωλυσίου διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν δανείων.

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ

ΕΙΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

Τὴν 9ην νυκτερινὴν ὥραν χθὲς ὁ σιδηρουργὸς Γ. Ἀποστόλογλου, ἐτῶν 30, συμπλακεὶς ἐντὸς τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σεπολίων 40 οἰκίας του μὲ τὸν σύζυγον τῆς ἐρωμένης του Γ. Βελῆν ἀμμοκονιαστήν, ἐτῶν 45, ἐπυροβόλησε κατ' αὐτοῦ πεντάκις διὰ περιστρόφου. Ἐκ τῶν ριφθεισῶν σφαιρῶν δύο εὗρον τὸν Βελῆν εἰς τὴν κοιλίαν καὶ εἰς τὸν ἀριστερὸν βραχίονα καὶ τὸν ἐτραυμάτισαν σοβαρῶς.

Ὁ Ἀποστόλογλου, συνδεθεὶς ἐρωτικῶς μὲ τὴν σύζυγον τοῦ τραυματισθέντος Βασιλικήν, ἐτῶν 30, ἀπήγαγε ταύτην πρὸ ἑξαμήνου καὶ τὴν ἐγκατέστησεν εἰς τὴν οἰκίαν του. Ὁ Βελῆς μὴ θέλων νὰ ἀποχωρισθῇ τῆς συζύγου του μετεχειρίσθη ἔκτοτε πᾶν μέσον διὰ νὰ τὴν ἐπαναφέρῃ εἰς τὴν συζυγικὴν των ἑστίαν. Τὴν συνήντα τακτικὰ καὶ τὴν ἐξελιπάρει νὰ ἐπανέλθῃ πλησίον του, ἀλλ' ἐκείνη ἠρνεῖτο. Καὶ τοῦ ἐδήλωνε φανερὰ ὅτι εἶχεν ἀπόφασιν μετὰ τὴν διάλυσιν τοῦ γάμου των νὰ νυμφευθῇ τὸν Ἀποστόλογλου. Πρὸ ἡμερῶν ὁ Βελῆς, συναντήσας τὸν Ἀποστόλογλου παρὰ τὸν σταθμὸν Λαρίσης, ἐξελιπάρησε τοῦτον νὰ τοῦ ἀποδώσῃ τὴν σύζυγόν του.

— Δὲν σὲ θέλει, τοῦ ἀπήντησεν ἐκεῖνος. Νὰ τῆς δώσῃς διαζύγιον, διότι θὰ τὴν πάρω ἐγώ.

Χθὲς τὴν 9ην νυκτερινὴν ὁ τραυματισθείς, προμηθευθεὶς μίαν μαγκούραν, μετέβη εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Ἀποστόλογλου διὰ νὰ παραλάβῃ βιαίως τὴν σύζυγόν του. Ὅταν ἔφθασεν ἐκεῖ διέταξε τὴν σύζυγόν του νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ καὶ εἰς ἄρνησίν της ἐπεχείρησε νὰ τὴν σύρῃ διὰ τῆς βίας. Ἐπενέβη τότε ὑπὲρ τῆς γυναικὸς ὁ Ἀποστόλογλου, τὸν ὁποῖον ἐκτύπησε μὲ τὴν μαγκούραν ὁ Βελῆς. Τότε ὁ Ἀποστόλογλου ἐξήγαγε περίστροφον καὶ ἐπυροβόλησε κατ' αὐτοῦ πεντάκις.

Ὁ δράστης ἐπεχείρησε κατόπιν νὰ ἐξαφανισθῇ καὶ ἐκρύβη εἰς μίαν μάνδραν, ὅπου καὶ συνελήφθη. Ἀπὸ τὰ κτυπήματα τὰ ὁποῖα τοῦ κατέφερεν ὁ Βελῆς μὲ τὴν μαγκούραν φέρει αἱματηρὰ τραύματα.

Ὁ τραυματισθεὶς μετεφέρθη εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον. Ἡ κατάστασίς του εἶνε κρίσιμος.

Ο ΦΟΡΟΣ ΘΕΑΜΑΤΩΝ

Ἐπαναληφθείσης τῆς πλειοδοτικῆς Δημοπρασίας εἰς τὴν Ζ' Οἰκονομικὴν Ἐφορίαν διὰ τὴν ἐνοικίασιν τοῦ φόρου Δημοσίων Θεαμάτων Ἀθηνῶν, ἀνεδείχθη τελευταῖος πλειοδότης ὁ κ. Λορ. Ζαφειράκης, συνεργαζόμενος μὲ τὴν ὁμάδα Πανούση, Στρατηγάκη, Βεΐμου, μὲ τὸ ποσὸν τῶν 37,270,000 δραχμῶν

Ὁμοίως διὰ τὸν φόρον Δημοσίων Θεαμάτων Πειραιῶς — Νέου Φαλήρου ἀνεδείχθη ἐνοικιαστὴς ὁ κ. Χαρίλαος Πανούσης, ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τῶν κ. κ. Ἠλία Στρατηγάκη καὶ Στεφάνου Μότη ἀντὶ 6.043.000 δραχμῶν.

Αἱ πλειοδοσίαι αὗται ἦσαν τελειωτικαί.

ΕΙΔΗ ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ

Κουζίναι—Φοῦρνοι—Ἀμίαντα—Γυαλιὰ κλπ.

Η ΠΛΟΥΣΙΩΤΕΡΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΚΑΙ ΑΙ ΕΥΘΗΝΟΤΕΡΑΙ ΤΙΜΑΙ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΕΛΕΚΤΡΟΓΚΑΖ

1) Γωνία Σταδίου καὶ Ὁμήρου (ἔναντι Βουλῆς). Τηλέφ. 77-45

2) Ὁδὸς Λυκούργου 4. Τηλέφ. 50—57.

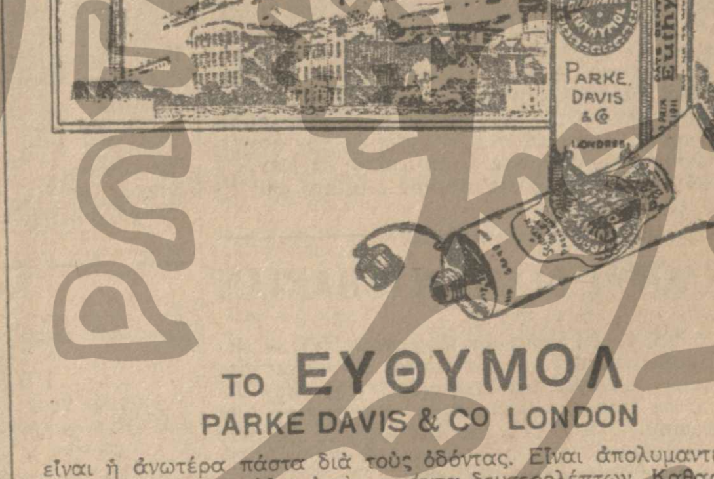
ΣΧΟΛΗ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ

ΛΕΟΝ. Α. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΑΜΦΙΚΤΥΩΝΟΣ 36 — ΘΗΣΕΙΟΝ

Ἀνεγνωρισμένη ὑπὸ τοῦ Κράτους (Διάτ. 9]2]28). Φοίτησις ἑξάμηνος. Ἐγγραφαὶ 1 Μαρτίου. Μαθήματα 26 ἰδίου.

Ἀποστέλλεται Κανονισμός.



PRÉPARATION SCIENTIFIQUE POUR LA TOILETTE
Euthymol
PARKE DAVIS & Co
LONDON

ΤΟ ΕΥΘΥΜΟΛ

PARKE DAVIS & Co LONDON

εἶναι ἡ ἀνωτέρα πάστα διὰ τοὺς ὀδόντας. Εἶναι ἀπολυμαντική. Καταστρέφει τὰ μικρόβια ἐντὸς τριάντα δευτερολέπτων. Καθαρίζει καὶ λευκαίνει τοὺς ὀδόντας.

Ὅλος ὁ καλὸς κόσμος μεταχειρίζεται τὸ ΕΥΘΥΜΟΛ.

ΔΕΙΓΜΑΤΑ ΔΩΡΕΑΝ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΚΑΙ ΜΥΡΟΠΩΛΕΙΑ.

Χονδρικὴ καὶ λιανικὴ πώλησις παρὰ τῷ ἀντιπροσώπῳ:

ΣΤΥΛΙΑΝΩ ΜΠΑΧΑΡΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ— ΣΤΑΔΙΟΥ 23.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.

105 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΗΝ ΣΑΣ ΑΠΟΤΑΘΗΤΕ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΠΡΟΣ ΑΥΤΑ

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΕΝ ΑΓΚΥΡΑ ΝΑΥΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΡΩΣΣΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΜΑΥΡΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

ΚΑΘΗΣΥΧΑΣΤΙΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΡΟΥΣΔΗ ΒΕΗ

ΑΓΚΥΡΑ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπεγράφη ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν δρος Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέη καὶ τοῦ ἐνταῦθα πρεσβευτοῦ τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας σ. Σούριτς συμφωνία ὑπὸ τύπον πρωτοκόλλου διὰ τὸν περιορισμὸν τῶν ναυτικῶν ἐξοπλισμῶν τῆς Ρωσσίας καὶ τῆς Τουρκίας εἰς τὴν Μαύρην Θάλασσαν.

Οἱ ὅροι τῆς συμφωνίας δὲν ἀνεκοινώθησαν εἰσέτι ἐπισήμως. Κατὰ τὰς πληροφορίας μου, αὐτὴ περιλαμβάνει διάταξιν, καθ' ἣν ἑκάστη τῶν συμβαλλομένων χωρῶν ὑποχρεοῦται νὰ μὴ προβῇ εἰς τὴν ναυπήγησιν οἱουδήποτε νέου πολεμικοῦ σκάφους εἰς τὴν Μαύρην Θάλασσαν χωρὶς νὰ προειδοποιήσῃ τὴν ἑτέραν Δύναμιν πρὸ ὡρισμένης προθεσμίας.

Κατά τινας πληροφορίας, ὁ οὐσιωδέστερος ὅρος τῆς συμφωνίας εἶνε ὅτι τὰ Σοβιὲτ ἀναλαμβάνουν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξασφαλίσουν τὰς τουρκορρωσσικὰς συγκοινωνίας ἐν τῇ Μαύρῃ Θαλάσσῃ.

ΚΑΘΗΣΥΧΑΣΤΙΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ

ΑΓΚΥΡΑ, 8. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας). ΕΠΕΙΓΟΝ. — Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν δρ Τεβφὴκ Ρουσδῆ βέης διεβίβασεν ἀργὰ τὴν νύκτα τηλεγραφικὰς ὁδηγίας πρὸς τοὺς ἐν Παρισίοις, Ρώμῃ, Λονδίνῳ, Βερολίνῳ, Βαρσοβίᾳ καὶ Βέρνῃ πρεσβευτάς, ὅπως ἐξηγήσουν εἰς τὴν Κ. Τ. Ε. καὶ εἰς τὰς Κυβερνήσεις παρὰ ταῖς ὁποίαις εἶνε διαπεπιστευμένοι τὸν εἰρηνικὸν χαρακτῆρα τῆς συναφθείσης συμφωνίας καὶ διαβεβαιώσουν αὐτὰς ὅτι αὕτη ἐναντίον οὐδεμιᾶς τρίτης Δυνάμεως στρέφεται.

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΑΦΩΣΙΩΜΕΝΗ ΕΙΣ ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τὴν 16ην τρέχοντος θὰ ἑορτασθῇ ἐν Ἀγκύρᾳ ἡ ἐπέτειος τῆς συνάψεως τοῦ Τουρκοσοβιετικοῦ συμφώνου φιλίας. Ἡ Τουρκία παραμένει ἀφωσιωμένη εἰς τὰ Σοβιέτ.

ΑΡΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΝΑ ΕΚΔΩΣΗ ΕΝΑ ΓΕΡΜΑΝΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀσύρματος).— Ἡ Γερμανία ἐζήτησε τὴν ἔκδοσιν ἑνὸς Γερμανοῦ πολίτου ὀνόματι Στόρυ, ὅστις κατώρθωσε νὰ δραπετεύσῃ εἰς τὴν Γαλλίαν διωκόμενος διὰ τὴν πληρωμὴν φόρου εἰσοδήματος ἀνερχομένου εἰς ἓξ ἑκατομμύρια μάρκων. Τὸ γαλλικὸν δικαστήριον ἐνώπιον τοῦ ὁποίου προσήχθη οὗτος τὸν κατεδίκασεν εἰς τρίμηνον φυλάκισιν, διότι ἐχρησιμοποίησε πλαστὰ διαβατήρια, ἀλλ' ἠρνήθη νὰ τὸν ἐκδώσῃ χαρακτηρίσαν τὴν πρᾶξιν δι' ἣν ἐδιώκετο ὡς πολιτικὴν καὶ οὐχὶ ὡς ποινικήν.

ΗΔΟΛΟΦΟΝΙΚΗ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΧΜΕΤ ΖΩΓΟΥ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 8. (Τηλεγραφικῶς). —Ἡ «Πολίτικα» πληροφορεῖται ἐκ Βιέννης ὅτι ἡ ἀπόπειρα δολοφονίας κατὰ τοῦ Ἀχμὲτ Ζώγου κινδυνεύει νὰ ἔχῃ συνεπείας ἐπὶ τῆς αὐστριακῆς πολιτικῆς καταστάσεως, λόγῳ τῆς συνεχιζομένης ὁμαδικῆς ἐπιθέσεως τῶν ἐφημερίδων ἐναντίον τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Σόμπερ. Ἀποκαλύπτεται ἤδη ὅτι ἡ Αὐστριακὴ ἀστυνομία εἶχε πληροφορηθῇ τὴν συνωμοσίαν ἐναντίον τοῦ Ἀλβανοῦ βασιλέως, ἀλλ' ἀπέφυγε νὰ λάβῃ τὰ ἐπιβαλλόμενα μέτρα, λόγῳ τῆς ἐπιμονῆς τοῦ Ἀχμὲτ Ζώγου νὰ μὴ συνοδεύεται ὑπὸ ἀστυνομικῶν.

Ἐγνώσθη ἐπίσης ὅτι ὁ βασιλεὺς Ζώγου, εὐθὺς μετὰ τὴν ἄφιξίν του εἰς τὴν Βιέννην ἤρχισε διεξάγων δι' ἀνθρώπων τῆς ἐμπιστοσύνης του διαπραγματεύσεις μετὰ τῶν ἐκεῖ εὑρισκομένων Ἀλβανῶν πολιτικῶν φυγάδων καὶ ἐξορίστων, ὅπως ἐπιτύχῃ μετὰ τούτων τὴν συμφιλίωσιν. Ἡ δολοφονικὴ ἀπόπειρα ἐγένετο καθ' ἣν στιγμὴν ἐπιστεύετο ὅτι αἱ διαπραγματεύσεις θὰ ἐπετύγχανον. Μεταξὺ τῶν συνωμοτῶν εὑρέθησαν καί τινες ἐκ τῶν ἀναμιχθέντων εἰς τὰς συνεννοήσεις, τὰς ὁποίας ἀποδεικνύεται οὕτω ὅτι ἐπρόδωσαν εἰς τοὺς μὴ ἔχοντας συμφέρον νὰ καταλήξουν εἰς ἀποτέλεσμα. Μεταξὺ τούτων συγκατελέγετο καὶ ὁ Χασὰν βέης Πριστίνα, προσωπικὸς τοῦ βασιλέως ἀντίπαλος καὶ ἀνταπαιτητὴς τοῦ ἀλβανικοῦ θρόνου, ὅστις ὠργάνωσε τὴν συνωμοσίαν τοῦ «Καφὲ Κάρλστον» καὶ τοῦ ὁποίου τὴν εἰς Βιέννην ἄφιξιν ἐγνώριζεν ἡ ἀστυνομία τῆς αὐστριακῆς πρωτευούσης, χωρὶς νὰ ἐνεργήσῃ τίποτε ἐναντίον αὐτοῦ.

ΑΙΜΑΤΗΡΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΕΙΣ ΤΑ ΡΩΣΣΟΕΣΘΟΝΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Πρακτορεῖον Χαβᾶς). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Ρεβάλ, ὅτι τὸ Πρακτορεῖον Ε.Τ.Α. ἀνακοινοῖ ὅτι ἓν ἄτομον προερχόμενον ἐξ Ἐσθονίας ἀπεπειράθη τὴν πρωΐαν νὰ διέλθῃ τὴν Ρωσσικὴν μεθόριον. Εἷς Ἐσθονὸς στρατιώτης ἀπεπειράθη νὰ τὸν συλλάβῃ ἀλλ' ἐτραυματίσθη ὑπὸ Ρώσσου σκοποῦ. Ὁ Ἐσθονὸς ἀντεπυροβόλησε καὶ ἐφόνευσε τὸν Ρῶσσον σκοπὸν καὶ τὸ ὕποπτον ἄτομον. Βραδύτερον Ρῶσσοι συναπεκόμισαν τὰ δύο πτώματα. Πιστεύεται ὅτι πρόκειται περὶ Μπολσεβίκου πράκτορος, ὅστις ἐν συνεννοήσει μὲ τὸν φονευθέντα Ρῶσσον στρατιώτην ἀπεπειρᾶτο νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Ρωσσίαν. Τὸ ἐπεισόδιον ἐγένετο ἐπὶ Ἐσθονικοῦ ἐδάφους.

ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

ΜΑΔΡΙΤΗ, 8. (Ἰσπανικὸν Πρακτορεῖον). — Ἐπίσημον κυβερνητικὸν ἀνακοινωθὲν ἀγγέλλει ὅτι αἱ δημοτικαὶ ἐκλογαὶ θὰ διεξαχθοῦν τὴν 12ην Ἀπριλίου, ὁ δὲ προεκλογικὸς ἀγὼν θὰ ἀρχίσῃ τὴν 22αν Μαρτίου. Προβλέπεται ὅτι ὀλίγας ἡμέρας πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ προεκλογικοῦ ἀγῶνος θὰ ἀρθῇ ἡ λογοκρισία ἐπὶ τοῦ Τύπου.

Τὸ ἀνακοινωθὲν προσθέτει ὅτι αἱ ἐκλογαὶ τῶν ἐπαρχιακῶν συμβουλίων θὰ διεξαχθοῦν ἕνα μῆνα μετὰ τὰς δημοτικὰς ἐκλογάς, ἐνῷ αἱ βουλευτικαὶ ἐκλογαὶ θὰ διεξαχθοῦν περὶ τὰ μέσα Ἰουνίου. Ἡ νέα Βουλὴ θὰ συνέλθῃ εἰς μίαν πρώτην συνεδρίασιν τὴν 15ην προσεχοῦς Ἰουλίου ὅπως ἀκούσῃ τὸ βασιλικὸν διάγγελμα, μεθ' ὃ θὰ διακόψῃ τὰς ἐργασίας της μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου, ὁπότε θὰ διεξαχθῇ ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ βασιλικοῦ διαγγέλματος.

ΜΕΓΑΛΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Πρακτορεῖον Χαβᾶς) Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου σήμερον τὴν πρωΐαν ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὰς ἀποθήκας τείου, καουτσοὺκ καὶ ἄλλων ἐμπορευμάτων πλησίον τῆς γεφύρας τοῦ Πύργου παρὰ τὸν Τάμεσιν. Ὁ πνέων σφοδρότατος ἄνεμος καθιστᾷ δυσχερῆ τὴν κατάσβεσιν τῆς πυρκαϊᾶς, διὰ τὴν ὁποίαν χρησιμοποιοῦνται χίλιοι πυροσβέσται μὲ ἑξήκοντα ἀντλίας καὶ πέντε πυροσβεστικὰ πλοῖα.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΕΡΒΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ

Η ΕΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΓΕΙΤΟΝΑΣ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 8. (Πρακτορεῖον Ἀβάλα).— Ὁ ἐν Βελιγραδίῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου Ρώϋτερ ἐγένετο δεκτὸς εἰς ἀκρόασιν ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Ἀλεξάνδρου εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Ντεντίν.

Ἡ Α. Μ. ἐδήλωσε μεταξὺ τῶν ἄλλων πρὸς τὸν Ἄγγλον ἀνταποκριτὴν τὰ κάτωθι:

«Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν δύο τελευταίων τούτων ἐτῶν αἱ κατευθύνσεις καὶ αἱ μέθοδοι τῆς ἐντατικῆς ἐργασίας ἐδημιούργησαν θετικὰ γεγονότα εἰς τὴν ἐθνικὴν μας ζωὴν καὶ τὴν τοῦ Κράτους. Τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα εἶνε προφανῆ. Θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξέλθωμεν τὸ ταχύτερον ἐκ τοῦ χάους καὶ τῆς ἐπικινδύνου συγχύσεως τοῦ δημοσίου καὶ ἐθνικοῦ μας βίου καὶ νὰ προέλθωμεν εἰς τὸν κατευνασμόν, κατόπιν τῆς ὀξύτητος τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησαν οἱ κομματικοὶ ἀγῶνες παγιοῦντες γενικώτερον τὴν κατάστασιν, ὑφ' ἣν διαβιοῖ τὸ Κράτος. Τοῦτο ὑπῆρξε τὸ πρώτιστον ἔργον τοῦ νέου καθεστῶτος. Μὲ τὸ αἴσθημα τῆς ἰσότητος ἔναντι ὅλων τῶν τμημάτων τοῦ Ἔθνους εἴχομεν τὴν πεποίθησιν ὅτι εἶχεν ἠχήσει ἡ ὥρα νὰ θέσωμεν σαφῶς καὶ νὰ λύσωμεν δραστηρίως τὸ πρόβλημα τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος. Ὁ νόμος τῆς 3ης Ὀκτωβρίου τοῦ 1929, περὶ τῆς νέας ὀνομασίας τοῦ Βασιλείου καὶ τῆς νέας διοικητικῆς διαιρέσεως τῆς χώρας εἰς «μπανοβίν», ἐπέφερε τὴν ὁριστικὴν λύσιν τοῦ προβλήματος καὶ ἐσημείωσεν ἱστορικῶς τὴν εἴσοδον εἰς νέαν περίοδον τοῦ ἐθνικοῦ μας βίου. Οἱ τρεῖς κλάδοι, ἐξ ὧν ἀπαρτίζεται τὸ Ἔθνος μας ἔτυχον ὅλων τῶν ἀπαραιτήτων συνθηκῶν διὰ τὴν προαγωγὴν αὐτοῦ πρὸς μίαν ἰσχυρὰν καὶ ἀδιαίρετον ἑνότητα. Στερρῶς ἡνωμένοι δυνάμεθα νὰ ἐξασφαλίσωμεν τὴν εἰρήνην καὶ τὴν ἐλευθερίαν. Μεθ' ἱκανοποιήσεως δύναμαι νὰ εἴπω ὅτι ὅλον τὸ Ἔθνος κατενόησε τοῦτο καὶ ἐξέφρασε μετ' ἐνθουσιασμοῦ τὴν ἐπιδοκιμασίαν του διὰ σειρᾶς ἐνθουσιωδῶν καὶ αὐθορμήτων ἐκδηλώσεων. Οὕτω ἡ ἡμέρα τῆς 3ης Σεπτεμβρίου τοῦ παρελθόντος ἔτους ἐπανηγυρίσθη εἰς ὅλην τὴν χώραν, διότι ὅλοι ἀντελήφθησαν τὴν συγκινητικὴν σημασίαν τῆς ἀντικαταστάσεως τῶν παλαιῶν σημαιῶν διὰ τῶν νέων νοτιοσλαυϊκῶν ἐμβλημάτων. Καὶ ἡ τελευταία μας ἐπίσκεψις εἰς τὸ Ζάγκρεμπ ἔδωσεν ἀφορμὴν εἰς τὸ νὰ ἐκδηλωθοῦν προφανῶς καὶ σταθερῶς τὰ ἴδια αἰσθήματα καὶ ὁ ἴδιος πατριωτισμός, εἰς τρόπον ὥστε ὅλοι νὰ ἀντιληφθοῦν ὅτι οἱ Κροᾶται παραμένουν πιστοὶ καὶ ἀφωσιωμένοι εἰς τὸν Βασιλέα καὶ τὴν Νοτιοσλαυΐαν καὶ δὲν δύνανται νὰ ἀποχωρισθοῦν ἀπ' αὐτῶν. Τὸ νὰ ὑποστηρίξῃ τις τὸ ἀντίθετον εἶνε ὡς νὰ προσβάλλῃ κατὰ τρόπον ἐχθρικὸν καὶ κακόβουλον ὅλον τὸ ἔθνος εἰς τὰ ἱερώτερα τῶν αἰσθημάτων του. Σημαίνει ἐπίσης ὅτι συκοφαντεῖ τὴν εἰλικρίνειαν τῆς πατριωτικῆς των καρδίας. Ἀλλὰ δυστυχῶς ἐγένετο καὶ τοῦτο. Μάλιστα ὄργανά τινα τοῦ ἐξωτερικοῦ εὐχερῶς διετύπωσαν κακοβούλους ἀπόψεις καὶ δὲν ἐδίστασαν νὰ διαστρέψουν τὰ γεγονότα, ὡς νὰ ἦτο δυνατὸν μὲ τοιαῦτα μέσα νὰ διασαλευθῇ ἡ ὑγιὴς κρίσις ἐπὶ τῶν γεγονότων. Τὸ τοιοῦτον εἶνε ἀναμφισβητήτως κακὴ ὑπηρεσία πρὸς τὴν ὑπόθεσιν τοῦ διεθνοῦς κατευνασμοῦ καὶ πρὸς τὴν ὀργάνωσιν τῆς εἰρήνης. Πρέπει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι πρόκειται περὶ ἄφρονος καὶ ἀσυνειδήτου ἐνεργείας, ἥτις ἐκ προσωπικῶν ἐλατηρίων διαπράττει σοβαρὸν ἀδίκημα ἔναντι τῆς ἰδίας αὐτῆς πατρίδος τὴν ὁποίαν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξυπηρετῇ. Πρόκειται ἐπίσης συχνὰ καὶ περὶ αὐτοκλήτων συμβούλων οἵτινες παρέχουν ἀμφιβόλου ὠφελείας συμβουλὰς πρὸς τὸ ἔθνος, τὸ ὁποῖον τοὺς ἀνέχεται καὶ τοὺς παρέχει φιλοξενίαν ἐντὸς τοῦ ἰδίου αὐτοῦ οἴκου. Πάντα ταῦτα δὲν θὰ μᾶς κλονίσουν οὐδὲ πρὸς στιγμήν, οὔτε θὰ μᾶς ἀπομακρύνουν τοῦ δρόμου μας. Ἡ Νοτιοσλαυΐα εἶνε σήμερον ἓν θετικὸν δημιούργημα τοῦ νοτιοσλαυϊκοῦ ἔθνους. Προχωρεῖ δραστηρίως πρὸς τὰ ἐμπρός. Οἱ αὐτόκλητοι σύμβουλοι εἶνε περιττοί.

»Ἐν σχέσει πρὸς τὴν στάσιν τῆς Νοτιοσλαυΐας ἔναντι τῶν γειτόνων της, δύναμαι νὰ ἐπαναλάβω τὰ ἑξῆς: Ἡ Νοτιοσλαυΐα ἐπιθυμεῖ τὴν εἰρήνην καὶ ἡ πολιτική της εἶνε πολιτικὴ ἐξυπηρετήσεως τῆς διεθνοῦς εἰρήνης. Τόσον ἐκ τῆς ἰδιότητός μας ὡς Βαλκανικοῦ Κράτους ὅσον καὶ λόγῳ τῆς πατροπαραδότου πολιτικῆς μας, ἐπιθυμοῦμεν τὴν εἰρήνην, ἐπιθυμοῦμεν δὲ ἰδιαιτέρως σήμερον τὴν εἰρήνην εἰς τὰ ἐλεύθερα Βαλκάνια, διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῆς ἐλευθερίας των καὶ τῆς προόδου των.

»Οὐδεὶς περισσότερον ἡμῶν ἐπιθυμεῖ εἰλικρινέστερον τὴν εἰρηνικὴν ἀνάπτυξιν καὶ τὴν ἀκεραιότητα τοῦ γείτονός μας, τοῦ νεαροῦ βασιλείου τῆς Ἀλβανίας. Δὲν πρόκειται μόνον περὶ ἐπιθυμιῶν μας, ἀλλὰ περὶ ἀποφασιστικῆς μας πολιτικῆς ὑπὲρ τῆς ἀσφαλείας καὶ τῆς εἰρήνης. Ἀποσκοποῦμεν κυρίως τὴν κοινωνικὴν καὶ οἰκονομικήν μας παγίωσιν ὡς καὶ τὴν πρόοδον τοῦ λαοῦ μας. Εἰς τὸ ἐπίπεδον τοῦτο αἱ δυσχέρειαι καὶ οἱ κίνδυνοι εἶνε ὀλιγώτεροι δι' ἡμᾶς παρὰ διὰ τοὺς ἄλλους, ἀλλὰ τὰ προβλήματα εἶνε σοβαρὰ καὶ δέον νὰ προπαρασκευάσωμεν τὴν λύσιν των ἐν καιρῷ τῷ δέοντι. Ὁ ἀντίκτυπος τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς κρίσεως ἐγένετο αἰσθητὸς καὶ παρ' ἡμῖν. Ἡ Κυβέρνησίς μου καταβάλλει πᾶσαν προσπάθειαν ὅπως θεραπεύσῃ τὸ κακὸν τοῦτο. Ἡ αἰσιοδοξία μας εἶνε ἀκλόνητος, ἡ δὲ εὐημερία τοῦ βασιλείου μας τὴν δικαιολογεῖ».

ΟΙ ΧΘΕΣΙΝΟΙ ΣΕΙΣΜΟΙ ΕΠΕΦΕΡΟΝ ΜΕΓΑΛΑΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΣ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ, ΣΕΡΒΙΑ ΚΑΙ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

100 ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ 500 ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ

ΕΓΕΝΟΝΤΟ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΕΙΣ ΠΟΛΛΩΝ ΟΙΚΙΩΝ ΕΙΣ ΟΛΑΣ ΤΑΣ ΠΟΛΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΧΩΡΙΑ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἀπὸ τῆς 4ης πρωϊνῆς σήμερον μέχρις τῆς 8 π.μ. ἀλλεπάλληλοι σεισμικαὶ δονήσεις συνεκλόνισαν τὸ ἔδαφος ὁλοκλήρου τῆς Μακεδονίας. Ἡ διάρκεια τῶν δονήσεων ἐκυμαίνετο μεταξὺ 5''—15''. Εἰς Θεσσαλονίκην πολλοὶ ἐξῆλθον ἔντρομοι εἰς τὰς ὁδοὺς ὅπου καὶ διανυκτερεύουν. Σοβαρὸν ρῆγμα ἐσημειώθη εἰς τὴν ἀνατολικὴν πλευρὰν τῆς πόλεως καὶ συγκεκριμένως εἰς τὸ ἐπὶ τῆς διασταυρώσεως τῶν ὁδῶν Ἁγίας Σοφίας καὶ Τσιμισκῆ μέγαρον, ὡς καὶ εἴς τινας ἄλλας οἰκίας εὑρισκομένας εἰς τὴν Ἄνω Πόλιν καὶ τὰς περιφερείας Ντεπὸ καὶ Ἁγίας Τριάδος. Ὁ πληθυσμὸς ἔχει τρομοκρατηθῆ διότι φοβεῖται ἐπανάληψιν τῶν σεισμῶν. Τὰ μεγάλα δημόσια ὡρολόγια καὶ πολλὰ ἐκκρεμῆ τῶν οἰκιῶν ἐσταμάτησαν ἀπὸ τῆς 4ης πρωϊνῆς. Ἀπὸ τοῦ ἀπογεύματος ἐπικρατεῖ ἀσυνήθης διὰ τὴν ἐποχὴν καύσων. Αἱ σεισμικαὶ δονήσεις ὑπῆρξαν ἰσχυρότεραι εἰς τὴν περιφέρειαν ἀπὸ Γευγελῆς μέχρι Κιλκὶς ὅπου καὶ ἐπροξενήθησαν αἱ μεγαλύτεραι καταστροφαί.

Τηλεγραφήματα τῶν νομαρχῶν, τῶν διοικητῶν χωροφυλακῆς καὶ τῶν προέδρων τῶν κοινοτήτων ἀναφέρουν ὅτι αἱ σεισμικαὶ δονήσεις ὑπῆρξαν αἰσθηταὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν Μακεδονίαν, πολλαχοῦ δὲ ἐσημειώθησαν καταρρεύσεις οἰκιῶν καὶ θύματα. Ἀλλεπάλληλα τηλεγραφήματα ἐκ Κιλκὶς ἀναφέρουν ὅτι συνεπείᾳ τῶν σεισμικῶν δονήσεων διερράγησαν πολλαὶ οἰκίαι, οἱ δὲ κάτοικοι παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον. Εἰς τὴν Εἰδομένη διερράγησαν πλεῖσται οἰκίαι. Οἱ κάτοικοι ἐξῆλθον εἰς τὸ ὕπαιθρον ὅπου καὶ διανυκτερεύουν. Ἡ μία πλευρὰ τοῦ σταθμοῦ τῆς Εἰδομένης ὅστις εἶναι νεόδμητος καὶ ἐστοίχισε περὶ τὰ 5 ἑκατομμύρια, κατέρρευσε. Τὸ ὑπόλοιπον κτίριον κατέστη ἑτοιμόρροπον. Ἐντὸς τοῦ σταθμοῦ ἐστεγάζετο τὸ τελωνεῖον καὶ αἱ οἰκογένειαι τῶν ὑπαλλήλων τῶν σιδηροδρόμων. Οὗτοι ἐστεγάσθησαν ἐντὸς τῶν βαγονίων. Οἱ πληθυσμοὶ τῶν πέριξ τῆς Εἰδομένης σεισμοπλήκτων χωρίων συνεκεντρώθησαν εἰς τὸν σταθμὸν τῆς Εἰδομένης καὶ ζητοῦν βαγόνια καὶ σκηνάς. Ὁ ἀστυνομικὸς σταθμάρχης ἐζήτησεν ἐπίσης νὰ ἀποσταλοῦν βαγόνια καὶ σκηναί.

Εἰς τὴν Δοϊράνην κατέρρευσαν 26 οἰκίαι, πλεῖσται δὲ ὑπέστησαν ρήγματα. Καὶ ἐκεῖ οἱ κάτοικοι διανυκτερεύουν εἰς τὸ ὕπαιθρον.

Εἰς τὶς Μουριὲς (Ἀκίντζαλι) κατέρρευσαν 2 καπναποθῆκαι καὶ 24 οἰκίαι, 92 δὲ οἰκίαι κατέστησαν ἑτοιμόρροποι. Ἐτραυματίσθη σοβαρῶς ἡ Κλεοπάτρα Καλπαξίδου. Οἱ κάτοικοι παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον.

Εἰς τὸν Εὔροπον τὰ τοιχώματα πλείστων οἰκιῶν κατέρρευσαν, οἱ δὲ κάτοικοι εἶναι πανικόβλητοι.

Εἰς Ἀμάραντα κατέρρευσαν 3 οἰκίαι αἱ δὲ λοιπαὶ ὑπέστησαν ρήγματα. Οἱ κάτοικοι παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον. Εἰς τὸ Παραπόταμον διερράγη τὸ ἐκεῖ νεόκτιστον διδακτήριον, τὸ ὁποῖον οἱ μαθηταὶ ἐγκατέλειψαν. Ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν σχολῶν διέταξε νὰ συνεχισθοῦν τὰ μαθήματα ἐν ὑπαίθρῳ.

Ὁ ἔπαρχος Ἀρδέας τηλεγραφεῖ ὅτι ἀλλεπάλληλοι σεισμικαὶ δονήσεις ἐτρομοκράτησαν τοὺς κατοίκους οἱ ὁποῖοι διανυκτερεύουν εἰς τὸ ὕπαιθρον. Εἰς τὴν Ρούσταν κατέρρευσαν τὰ τοιχώματα δέκα οἰκιῶν.

ΕΙΣ ΑΛΛΑΣ ΠΟΛΕΙΣ

Ἀπὸ τὴν Ἔδεσσαν τηλεγραφοῦν ὅτι πρωτοφανεῖς σεισμικαὶ δονήσεις συνεκλόνησαν τὴν πόλιν. Οἱ κάτοικοι διενυκτέρευσαν εἰς τὰς πλατείας. Μία οἰκία κατέρρευσε καὶ πολλαὶ διερράγησαν. Ὁ σιδηροδρομικὸς σταθμὸς κατέστη ἀκατοίκητος, ὁ δὲ ἀστυνομικὸς σταθμάρχης ἐζήτησε τὴν ἀποστολὴν σιδηροδρομικῆς ἁμαξοστοιχίας διὰ νὰ ἐγκατασταθῇ ἡ ὑπηρεσία τοῦ σταθμοῦ. Ἀπὸ τὴν Νιγρίταν τηλεφωνοῦν ὅτι ἐσημειώθησαν 7 ἰσχυραὶ δονήσεις μὲ ὑπόκωφον βοήν. Οἱ κάτοικοι παραμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον φοβούμενοι ἐπανάληψιν.

Ὁ Νομάρχης Σερρῶν τηλεγραφεῖ ὅτι ἐσημειώθησαν ἀλλεπάλληλοι σεισμικαὶ δονήσεις καὶ ἐπηκολούθησαν ἄλλαι δύο μικρᾶς ἐντάσεως. Εἰς τὸ Σιδηρόκαστρον ὑπέστησαν ρήγματα τὸ στρατιωτικὸν νοσοκομεῖον καὶ τὸ κτίριον τῶν Τ. Τ. Τ., ὅπερ κατέστη ἀκατοίκητον. Εἰς τὰ Κάτω Πορρόϊα κατέρρευσαν πολλαὶ οἰκίαι αἵτινες εἶχον καταστῆ ἑτοιμόρροποι κατὰ τὴν τελευταίαν θύελλαν. Εἰς τὸ Κιλιντὶρ κατέστη ἀκατοίκητος ὁ σιδηροδρομικὸς σταθμὸς ἐγκαταλειφθεὶς ἀπὸ τὴν ὑπηρεσίαν.

Ἀπὸ τὴν Γευγελῆ τηλεφωνοῦν ὅτι συνεπείᾳ σεισμικῶν δονήσεων ὁ μικτὸς Ἑλληνοσερβικὸς σταθμὸς τῶν συνόρων κατέρρευσεν, ἐτραυματίσθη δὲ ὁ σταθμάρχης κ. Ἀντωνιάδης. Ὁ βοηθὸς τούτου ἀναλαβὼν τὴν διεύθυνσιν τοῦ σταθμοῦ ἐζήτησεν ἀποστολὴν βαγονίων. Εἰς Γευγελῆν ὑπάρχουν καὶ θύματα μεταξὺ τῶν ὁποίων 4 χωρικοί.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑΝ

Ἕτεροι 4 σερβικοὶ σιδηροδρομικοὶ σταθμοὶ πρὸς τὰ Σκόπια κατεστράφησαν. Τηλεγράφημα ἐκ Βελιγραδίου ἀγγέλλει ὅτι αἱ δονήσεις ἐγένοντο αἰσθηταὶ καὶ εἰς Ἀλβανίαν. Εἰς τὴν Κορυτσᾶν ἐπροξενήθησαν νέαι ζημίαι. Αἱ τηλεγραφικαὶ καὶ τηλεφωνικαὶ συγκοινωνίαι διεκόπησαν. Αἱ δονήσεις ὑπῆρξαν ἰσχυραὶ εἰς τὴν Νότιον Σερβίαν καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὰς περιφερείας Στρωμνίτσης, Δεμὶρ - Καπού, Γευγελῆς, Νεγκοτὶν καὶ Καβαντάρ.

Τηλεγράφημα ἐκ Φλωρίνης ἀγγέλλει ὅτι αἱ καταστροφαὶ καὶ εἰς τὴν Ἀλβανίαν εἶνε σοβαραί. Ὁ σεισμογράφος τοῦ Βελιγραδίου ἀνακοινοῖ ὅτι τὸ ἐπίκεντρον τῶν σεισμῶν εὑρίσκεται εἰς ἀπόστασιν 530 χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς σερβικῆς πρωτευούσης.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8 Μαρτίου. — Ὁ κ. Γενικὸς Διοικητὴς ἀπέστειλεν ἐκτενῆ τηλεγραφικὴν ἔκθεσιν, συνειργάσθη δὲ καὶ μετὰ τοῦ διευθυντοῦ τῆς Προνοίας διὰ τὴν παροχὴν περιθάλψεως. Αὔριον τὸ πρωῒ ἀποστέλλονται σκηναὶ καὶ τρόφιμα εἰς τὰς περιφερείας Μουριῶν καὶ Εἰδομένης. Ἐπίσης αἱ σεισμικαὶ δονήσεις ἐγένοντο αἰσθηταὶ καὶ εἰς τὴν Θράκην καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὴν περιφέρειαν Ξάνθης.

ΑΛΛΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ

Τηλεφωνοῦν ἐκ Σιδηροκάστρου ὅτι συνεπείᾳ ἰσχυρᾶς ἀνεμοθυέλλης κατέρρευσαν εἰς Ροδόπολιν 20 οἰκίαι καὶ κατέστησαν ἑτοιμόρροποι 15. Εἰς τὴν Βυρώνειαν κατέρρευσαν 2 οἰκίαι, εἰς δὲ τὰ Κάτω Πορρόϊα ἀνηρπάγησαν αἱ στέγαι 10 οἰκιῶν.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τηλεγραφοῦν ἀπὸ τὴν Φλώριναν ὅτι εἰς Κορυτσᾶν συνεχίζοντο μέχρι τοῦ μεσονυκτίου αἱ σεισμικαὶ δονήσεις διαρκείας 7-8'' γενόμεναι αἰσθηταὶ εἰς Φλώριναν καὶ Καστορίαν. Ἐπίσης εἰς Κομοτινὴν ἐσυνεχίζοντο αἱ σεισμικαὶ δονήσεις διαρκείας 5'' μὲ κατεύθυνσιν βορειοδυτικήν.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τέσσαρες σερβικοὶ σιδηροδρομικοὶ σταθμοὶ κατέρρευσαν. Τὸ Ἀστεροσκοπεῖον τοῦ Νοβισὰντ προέβλεπε νέας δονήσεις διὰ τὴν 11ην νυκτερινήν, εἰδοποίησε δὲ τοὺς κατοίκους τῆς περιφερείας νὰ λάβουν μέτρα. Ἐπίσης κατὰ πληροφορίας ἐκ τοῦ χωρίου Ἀκίνζαλι ἑβδομήκοντα οἰκίαι κατέστησαν ἀκατοίκητοι. Εἰς τὸ Καβαλλάρι οἱ κάτοικοι παραμένουν ἄστεγοι.

ΕΚΑΤΟΝ ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ ΠΕΝΤΑΚΟΣΙΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Πρακτ. Χαβᾶς) Τηλεγραφήματα ἐκ Βελιγραδίου ἀγγέλλουν ὅτι νέαι ἰσχυραὶ σεισμικαὶ δονήσεις ἐγένοντο αἰσθηταὶ τὴν πρωΐαν εἰς Σκόπια, Στρωμνίτσαν καὶ Δοϊράνην. Ὑπάρχουν πολλὰ θύματα. Κατ' εἰδήσεις μὴ ἐπιβεβαιουμένας, λόγῳ τῆς ὁλοσχεροῦς διακοπῆς τῶν τηλεγραφικῶν καὶ τηλεφωνικῶν συγκοινωνιῶν, ὑπάρχουν ἑκατὸν νεκροὶ καὶ 500 τραυματίαι.

Τηλεγραφήματα ἐκ Σόφιας ἀγγέλλουν ἐξ ἄλλου ὅτι αἱ σεισμικαὶ δονήσεις προεκάλεσαν εἰς διάφορα σημεῖα τῆς χώρας σημαντικωτάτας ζημίας, ἰδίως εἰς τὸ χωρίον Νέσκι, ὅπου ὑπάρχουν 2 νεκροί. Εἰς πολλὰς περιφερείας ὁ πληθυσμὸς πανικόβλητος ἐγκαταλείπει τὰς οἰκίας του.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΝ ΣΕΡΒΙΑ.-ΚΑΤΕΣΤΡΑΦΗ Η ΓΕΦΥΡΑ ΑΞΙΟΥ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 8. (Πρακτ. Ἀβάλα).— Ἀγγέλλεται ἐκ Σκοπίων ὅτι τὴν πρωΐαν τῆς σήμερον περὶ ὥραν 1.40' ἐσημειώθησαν ἐξαιρετικῆς σφοδρότητος σεισμικαὶ δονήσεις εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Νοτίου Σερβίας καὶ ἰδίως εἰς Σκόπια, Δοϊράνην καὶ Στρώμνιτσαν. Ἅπασαι αἱ μεταξὺ τῶν περιοχῶν τούτων τηλεφωνικαὶ συγκοινωνίαι διεκόπησαν. Αἱ ζημίαι εἶνε σημαντικώταται ὁ δὲ ἀριθμὸς τῶν ἀνθρωπίνων θυμάτων δὲν ἐγνώσθη εἰσέτι.

Νεώτεραι πληροφορίαι ἐκ τῶν σεισμοπλήκτων περιφερειῶν ἀγγέλλουν ὅτι αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι εἶνε σημαντικώταται ἰδίως εἰς τὴν περιφέρειαν Δεμὶρ—Καπού. Ἡ σιδηροδρομικὴ γέφυρα ἐπὶ τοῦ Ἀξιοῦ κατεστράφη διακοπεισῶν τῶν σιδηροδρομικῶν συγκοινωνιῶν μεταξὺ Σκοπίων καὶ Γευγελῆς. Εἰς τὸ χωρίον Ράζε παρὰ τὸ Βαλάτοβον ὑπάρχουν 19 νεκροὶ καὶ 22 τραυματίαι. Αἱ τηλεγραφικαὶ καὶ τηλεφωνικαὶ συγκοινωνίαι μεταξὺ Σκοπίων, Καβαντὰρ, Γευγελῆς καὶ Στρωμνίτσης διεκόπησαν. Ἅμα τῇ πληροφορίᾳ τῆς καταστροφῆς ὁ Βασιλεὺς ἀνεχώρησε διὰ τὰς σεισμοπλήκτους περιφερείας. Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του διέταξε νὰ σταλοῦν ἐπ' ἀδείᾳ εἰς τὰς ἑστίας τῶν ὅλοι οἱ στρατιῶται οἱ καταγόμενοι ἐκ τῶν σεισμοπλήκτων περιφερειῶν.

ΘΥΜΑΤΑ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΣΟΦΙΑ, 8 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Σήμερον τὴν πρωΐαν, τὴν 3.50, δύο νέαι ἰσχυρότεραι σεισμικαὶ δονήσεις ἐγένοντο αἰσθηταὶ εἰς ὅλην τὴν χώραν μὲ ὅλως ἰδιαιτέραν ἔντασιν εἰς Σόφιαν καὶ τὰς νοτιοδυτικὰς ἐπαρχίας. Ἐγνώσθησαν μερικαὶ ζημίαι εἰς τὸ Κιουστεντὶλ, Νευροκόπιον, Ἄνω Τζουμαγιὰν, Σβετιβράτς. Δύο παιδία ἐφονεύθησαν καὶ δύο ἄτομα ἐπληγώθησαν βαρέως καὶ μία οἰκία κατέρρευσεν εἰς τὸ χωρίον Λέσκι τῆς περιφερείας Νευροκοπίου.

ΣΟΦΙΑ 8. (Ἀθην. Πρακτορεῖον.—Σήμερον (χθὲς) περὶ ὥραν 4 πρωϊνὴν ἰσχυρὰ σεισμικὴ δόνησις ἐγένετο αἰσθητὴ εἰς Σόφιαν. Ἐπίσης εἰς Νευροκόπιον κατέρρευσαν πολλαὶ οἰκίαι, δύο δὲ παιδία ἐφονεύθησαν. Οἱ κάτοικοι πανικοβληθέντες διαμένουν εἰς τὸ ὕπαιθρον. Ἐπίσης τραυματίαι ἐκ τοῦ σεισμοῦ ὑπάρχουν εἰς Πετρίτσιον, Φιλιππούπολιν, Σβετιβρατς, Τζουμαγιά. Ὡς ἐπίκεντρον τῶν σεισμῶν θεωρεῖται ἡ Γευγελῆ.

ΚΑΙ ΕΙΣ ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΙΝ

ΑΓΚΥΡΑ 8. (Πρακτ. Ἀνατολίας). —Σήμερον τὴν πρωΐαν περὶ ὥραν 4ην ἀσθενὴς σεισμικὴ δόνησις ἐγένετο αἰσθητὴ εἰς τὴν Ἀδριανούπολιν.

ΡΩΜΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Τάραντος ἐσημειώθη ἐκεῖ σεισμικὴ δόνησις ἐκτάκτως ἰσχυρά, ἐξ ἀποστάσεως 250 χιλιομέτρων, κατὰ τοὺς σεισμογράφους. Ἐλλείπουν λεπτομέρειαι ὡς πρὸς τὰς καταστροφὰς τὰς προκληθείσας ἀλλαχοῦ, λόγῳ διακοπῆς τῶν συγκοινωνιῶν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 8. (Πρακτορεῖον Τρανζόσεαν).— Τὸ Ἀστεροσκοπεῖον τοῦ Χοχεγχάϊμ παρὰ τὴν Στουτγάρτην ἀνακοινοῖ ὅτι τὰ σεισμογραφικά του ὄργανα ἐσημείωσαν σεισμικὴν δόνησιν ἀσυνήθους βιαιότητος, τῆς ὁποίας τὸ ἐπίκεντρον θὰ εἶνε προφανῶς εἰς τὰ Βαλκάνια.

Τὸ χθεσινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Ἀστεροσκοπείου ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Σήμερον (χθὲς) τὴν πρωΐαν εἰς τὰς 3 ὥ. 15' λ. καὶ 15'' δ. ἐσημειώθη ὑπὸ τῶν σεισμογράφων τοῦ Ἀστεροσκοπείου μέγας σεισμός. Ἐκ τῶν γενομένων ὑπολογισμῶν τῶν διαγραμμάτων τοῦ σεισμοῦ τούτου προκύπτει ὅτι οὗτος εἶχε τὸ ἐπίκεντρόν του βορειοδυτικὰ καὶ εἰς ἀπόστασιν 380 χιλιομέτρων ἀπὸ τῶν Ἀθηνῶν. Ἡ ἀκριβὴς θέσις τοῦ ἐπικέντρου εἶνε 220 μοῖραι ἀνατολικὸν μῆκος καὶ 41.5 μοῖραι βόρειον πλάτος παρὰ τὸ χωρίον Καφαδὰρ εἰς ἀπόστασιν 60 χιλιομέτρων βορειοδυτικὰ τῆς Εἰδομένης (Γευγελῆς) καὶ ἐπὶ τοῦ σερβικοῦ ἐδάφους. Ἐκ τοῦ αὐτοῦ ἐπικέντρου ἐσημειώθησαν μέχρι τῆς μεσημβρίας τέσσαρες ἀσθενεῖς δονήσεις.

»Αἱ μέχρι τῆς μεσημβρίας συγκεντρωθεῖσαι τηλεγραφικαὶ πληροφορίαι τῶν ἐν τῇ Βορείῳ Ἑλλάδι παρατηρητῶν τοῦ Ἀστεροσκοπείου Ἀθηνῶν ἀναφέρουν ὅτι ὁ σεισμὸς ἐγένετο αἰσθητὸς εἰς τὸ Κιλκίς, ὡς λίαν ἰσχυρὸς (δηλαδὴ παράγων ρήγματα ἐπὶ τῶν τοίχων), εἰς τὴν Ἔδεσσαν ὡς λίαν αἰσθητὸς διαρκείας 10 δευτερολέπτων, εἰς τὴν Δράμαν ὡς ἰσχυρὸς καὶ διαρκείας 10 δευτερολέπτων, εἰς Σέρρας ὡς μέτριος, εἰς Καβάλλαν, Σαχὸν καὶ Κατερίνην ὡς ἀσθενής. Προσέτι εἰς τὴν Ἔδεσσαν μέχρι τῆς 1ης πρωϊνῆς ὥρας ἐγένοντο αἰσθηταὶ 11 ἐπαναλήψεις τοῦ σεισμοῦ, εἰς Δράμαν 4 καὶ εἰς Σέρρας 3».

Ὁ διευθυντὴς τοῦ Γεωδυναμικοῦ Τμήματος τοῦ Ἀστεροσκοπείου καθηγητὴς κ. Κριτικὸς ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

— Ὁ σημειωθεὶς σεισμὸς εἶνε ἐκ τῶν κατατασσομένων εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν παγκοσμίων, δηλαδὴ ἐσημειώθη ὑπὸ τῶν σεισμογράφων ὁλοκλήρου τῆς γῆς. Εἶνε δηλαδὴ ἀνωτάτης ἐντάσεως. Πλὴν τῶν καταστροφῶν τῶν κτιρίων θὰ ἔχῃ προκαλέσει καὶ διατάραξιν τῶν ἐδαφῶν εἰς τὴν περιοχὴν τὴν ἐπικεντρικήν. Ἠμποροῦμεν νὰ παραβάλωμεν τὸν σημερινὸν σεισμὸν πρὸς τοὺς μεγάλους σεισμούς, οἱ ὁποῖοι συνέβησαν τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1918 εἰς τὴν Βουλγαρίαν. Κατὰ πληροφορίας ἐκ Θεσσαλονίκης, εἶνε μέγας ὁ ἀριθμὸς τῶν οἰκιῶν, αἱ ὁποῖαι κατέρρευσαν εἰς τὰ χωρία τῆς περιοχῆς. Εἰς τοὺς κατοίκους ἐδημιουργήθη πανικὸς καὶ ἔξαλλοι ἐπέρασαν τὴν νύκτα.

»Τόση ἦτο ἡ ἔντασις τῶν σεισμικῶν δονήσεων, ὥστε τὰ σημεῖα αὐτῶν ἐσημειώθησαν ἐπὶ ὅλης τῆς ἐκτάσεως τῆς εἰδικῆς ταινίας. Ἂν ἦτο ὀλίγον ἀκόμη ἰσχυρότερος, τότε θὰ ἐπήρχετο βλάβη εἰς τὸν σεισμογράφον καὶ δὲν θὰ ἐσημειώνετο ὁ σεισμός.»

ΑΠΑΙΣΙΟΔΟΞΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΔΑΝΕΙΟΝ

ΔΥΣΜΕΝΕΙΣ ΔΙΑΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΑΓΟΡΩΝ

Σχετικῶς μὲ τὴν ἔκδοσιν τοῦ δευτέρου μέρους τοῦ παραγωγικοῦ δανείου, εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γνωρίζωμεν ὅτι αἱ εἰδήσεις τὰς ὁποίας ἔχει ἡ Κυβέρνησις ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἶναι πολὺ ὀλιγώτερον ἱκανοποιητικαὶ ἀφ' ὅ,τι παρίστανται.

Οὔτε ἡ Ἀμερικανικὴ οὔτε ἡ Γαλλικὴ ἀγορὰ φαίνεται ὅτι θὰ μετάσχουν τῆς ἐκδόσεως τοῦ δανείου. Ἡ δ' Ἀγγλικὴ ἀγορὰ πρόκειται, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, νὰ περιορίσῃ τὴν συμμετοχήν της κατ' οὐσίαν εἰς ὃ ποσὸν ἀνέρχεται ἡ προκαταβολὴ τοῦ δανείου, ἤτοι εἰς 2 ἑκατομμύρια λιρῶν. Τὸ ἓν θὰ καλυφθῇ ὑπὸ τῆς ἰδικῆς μας ἀγορᾶς, τῶν δ' ὑπολείπων δύο θὰ ἐπιζητηθῇ ἡ κάλυψις ἀπὸ τὰς ἀγορὰς τῆς Ἑλβετίας, Ὀλλανδίας καὶ Σουηδίας. Κατὰ συνέπειαν τὸ ὅλον ποσὸν τοῦ δανείου δὲν θὰ ὑπερβῇ τὰ πέντε ἑκατομμύρια.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

Η ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἡ κατάστασις τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν 28ην Φεβρουαρίου 1931 ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς καταστάσεις αὐτῆς τῆς 14ης Μαΐου 1928 — ἡμέρα ἐνάρξεως τῶν ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης καὶ τῆς 23 Φεβρ. 1931 εἰς ἑκατομμύρια σταθεροποιημένων δραχμῶν ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	14)5)1928	23)2)31	28)2)31
Χρυσὸς εἰς νομίσματα καὶ ῥάβδους....δρχ	876.3	514.0	514.5
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν (Καταστ. ἄρθρ 62)........	3.191.0	2.563.3	7.637.2
Ἕτερον ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	9.8	3 1	3.1
Κερματικὰ ἑλληνικὰ νομίσματα........	—	27.6	28.0
Ἐμπορικαὶ συναλλαγματικαὶ καὶ γραμμάτια ἐσωτερικοῦ .. .. δρχ.	49.9	140.4	143.1
Πιστώσεις πληρωτέαι εἰς δραχμὰς........	—	112.6	112 6
Πιστώσεις πληρωτέαι εἰς ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	—	77.4	79.9
Χρέος τοῦ (Ἐκ δανείων κυκλοφορίας.....	—	2.714.1	2.714.1
Δημοσίου)Ἐκ λοιπῶν δανείων........	3.759.5	674.6	674.6
Ἐπενδύσεις	—	349.1	347.4
Κτίρια Τραπέζης καὶ ἐγκαταστάσεις.......	—	81.1	81.4
Ἕτερα στοιχεῖα τοῦ Ἐνεργητικοῦ........	42.9	371.7	422.3
Σύνολον.. ..	7.929.6	7.629.8	7.758.7

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	14)5)1928	23)2)31	28)2)31
Κεφάλαιον καταβεβλημένον.	400.0	400.0	400.0
(Τακτικὸν	—	60.4	60.4
)Ἔκτακτον	—	10.1	10.1
Τραπεζικὰ γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ	4.863.3	4.409.9	4.416.6
Λογαριασμοὶ τρεχ. καὶ καταθέσεις			
α') Δημοσίου	666.6	710 0	737.0
β') Τραπεζῶν	964.5	376.8	449.7
γ') Ἕτεροι λογαριασμοὶ	891.4	908.5	866.3
Γραμμάτια καὶ τραβηκτικαὶ ὄψεως	—	15.6	14.6
Καταθέσεις ἐπὶ προθεσμίᾳ Τραπεζῶν	—	180.0	180.0
Ὑποχρεώσεις εἰς ἐξωτερ. συνάλλαγμα:			
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν (Καταστατ. ἄρθρ. 62)	103.3	234.01	310.1
Ἕτερον ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα	9.8	2.1	2.1
Ἕτεραι ὑποχρεώσεις	30.3	322.0	291.3
Σύνολον.. ..	7.929.6	7.629.8	7.758.7

Ἡ κατάστασις τῆς 28 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. παρουσιάζει διαφορὰν ἀπὸ μὲν τὴν τῆς 14 Μαΐου 1928 ἐπὶ ἔλαττον κατὰ 170.900.000, ἀπὸ δὲ τὴν τῆς 23 Φεβρουαρίου ἐπὶ πλέον κατὰ 128.900.000 δραχ.

Ἐν τῷ Ἐνεργητικῷ παρατηρεῖται αὔξησις χρυσοῦ εἰς νομίσματα καὶ ῥάβδους κατὰ 500.000, ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος εἰς χρυσὸν κατὰ 73,900.000, κερμάτων κατὰ 400.000, ἐμπορικῶν συναλλαγματικῶν καὶ γραμματίων ἐσωτερικοῦ κατὰ 2.700.000, πιστώσεων πληρωτέων εἰς δραχμὰς κατὰ 2.500.000 καὶ ἑτέρων στοιχείων τοῦ ἐνεργητικοῦ κατὰ 50.600.000. Μείωσις δὲ τῶν ἐπενδύσεων κατὰ 1,700.000.

Ἐν τῷ Παθητικῷ παρατηρεῖται αὔξησις τραπεζικῶν γραματίων κατὰ 6,700.000, λογαριασμῶν τοῦ Δημοσίου κατὰ 27.000.000, λογαριασμῶν τῶν Τραπεζῶν κατὰ 72.900.000 καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος εἰς χρυσὸν κατὰ 76.100.000. Μείωσις δὲ διαφόρων λογαριασμῶν κατὰ 22.200.000, γραμματίων καὶ τραβηκτικῶν ὄψεως κατὰ 1.000.000 καὶ ἑτέρων ὑποχρεώσεων κατὰ 30.700.000.

ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΑΛΥΜΜΑΤΩΝ

Συμφώνως πρὸς τὰ ἀνωτέρω ἡ ἀναλογία χρυσοῦ καὶ καθαροῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος εἰς χρυσόν, πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς καταστάσεις τῆς 14 Μαΐου 1928—ἐνάρξεις ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης καὶ τῆς 23 Φεβρ. 1931—προτελευταίας καταστάσεως—ἔχει οὕτω:

ΚΑΛΥΜΜΑ (Καταστατικοῦ ἄρθ. 62)	14)5)1928	23)2)31	28)2)31
Χρυσὸς .. .. Δραχ.	876.3	514.0	514.5
Καθαρὸν ἐξωτ. συνάλλαγμα εἰς χρυσὸν Δρχ.	3.087.6	2.329 3	2.327.0
Σύνολα (α)	3.664.0	2.843.4	2.841.6
ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΟΨΕΩΣ			
Τραπεζικὰ γραμμάτια .. .. Δρχ.	4.863.3	4.409.9	4.416.6
Ἕτεραι ὑποχρεώσεις ὄψεως εἰς Δραχμὰς	2.522.7	2.011.0	2.887.8
Σύνολα (β)	7.386.1	6.420.9	6.504.4

Ἀναλογία καλύμματος εἰς χρυσὸν πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως: (14) 5)28=53.67 ο)ο, 23) 2)31=44.28 ο)ο, (28) 2)31=43.69 ο)ο

Ἀναλογία καλύμματος εἰς χρυσὸν πρὸς τὴν πραγματικὴν κυκλοφορ.: (14) 5)28=81.51 ο)ο, 23) 2)31=64.40 ο)ο, (28) 2)31=66.80 ο)ο

Τὸ κάλυμμα, ὡς παρατηρεῖται ἀνωτέρω, ἐμειώθη ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 κατὰ 822.400.000, ἀπὸ δὲ τῆς 23 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. κατὰ 1,800.000. Ἐκ παραλλήλου αἱ ὑποχρεώσεις ὄψεως ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 ἐμειώθησαν κατὰ 881,700,000, ἀπὸ δὲ τῆς 23 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἐβελτιώθησαν κατὰ 83.500.000. Ἡ ἀναλογία τοῦ καλύμματος (σύνολον α) ἐν σχέσει μὲ τὰς ὑποχρεώσεις ὄψεως (σύνολον β) — δυναμικὴ κυκλοφορία— ἐμειώθη ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 κατὰ 9.98 ο)ο, ἀπὸ δὲ τῆς 23 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. κατὰ 0,59 %. Ἡ ἀναλογία δὲ τῆς πραγματικῆς κυκλοφορίας ἐν σχέσει μὲ τὸ κάλυμμα (σύνολον α) ἀπὸ μὲν τῆς 14ης Μαΐου 1928 ἐμειώθη κατὰ 14,71 ο)ο ἀπὸ δὲ τῆς 23 Φεβρουαρίου ἐ. ἔ. ἐβελτιώθη κατὰ 2,40 ο)ο.

ΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΝ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ ΑΠΟ 2-7 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΤΙΤΛΟΙ	ΔΕΥΤΕΡΑ	ΤΡΙΤΗ	ΤΕΤΑΡΤΗ	ΠΕΜΠΤΗ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΣΑΒΒΑΤΟΝ
Ἑλλάδος.....	7.265.—	7.280.—	7.280.—	7.175.—	7.200.—	7.260.—
Ἐθνικῆς.....	78.900.—	79.400.—	79.400.—	79.800.—	79.800.—	79.850.—
Ἀθηνῶν.....	546.—	545.—	545.—	534.—	535.—	529.—
Ἀνατολῆς.....	842.—	845.—	845.—	827.—	825.—	812.—
Ἐμπορικῆς.....	800.—	807.—	807.—	768.—	764.—	759.—
Βιομηχανίας..	157.—	160.—	160.—	160.—	157.—	150.—
Οἰνοπνευματο	392.—	392.—	392.—	385.—	382.—	376.—
Οἴνων.....	741.—	740.—	740.—	730.—	725.—	711.—
Ἠλεκτρ. Σιδ.	692.—	692.—	602.—	685.—	685.—	680.—
Σιδ. Θεσσαλ.	1097.—	1008.—	1108.—	1100.—	1094.—	1093.—
Σ.Π.Α.Π.....	660.—	661.—	661.—	648.—	639.—	633.—
Καπνοῦ.....	243.—	243.—	243.—	242.—	245.—	243.—
Πυριτιδοπ...	2.352.—	2.325.—	2.325.—	2.325.—	2.321.—	2.335.—
Λιπασμάτων..	818.—	825.—	825.—	825.—	810.—	825.—
Μακρῆ.....	806.—	814.—	814.—	817.—	825.—	825.—
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	242.—	242.—	242.—	242.—	242.—	240.—
Ἡρακλῆς.....	660.—	670.—	670.—	685.—	700.—	705.—
Τέκτων.....	132.—	132.—	132.—	132.—	131.—	131.—
Ἠλεκτρικῆς..	346.—	345.—	346.—	345.—	343.—	343.—
Πειρ. Ἐπιχειρ	90.—	90.—	90.—	86.—	85.—	87.—
Ἐριουργίας..	270.—	271.—	271.—	267.—	267.—	270.—
Βερμίου.....	498.—	497.—	497.—	502.—	493.—	495.—
Ἀνταλλάξιμα.	961.—	964.50	964.50	968.—	967.50	967.50

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΗΡΧΙΣΑΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΩΝ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

ΡΩΜΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ ἐνταῦθα πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Ντὲ Μπωμαρσ ἀνεχώρησε διὰ Παρισίους. Ἀναφέρεται ὅτι σκοπὸς τοῦ ταξειδίου τούτου εἶνε ἡ τελικὴ διαρρύθμισις τῶν λεπτομερειῶν διὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ Γαλλικοῦ δανείου πρὸς τὴν Ἰταλίαν, τὸ ὁποῖον θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ κοινωφελῆ ἔργα.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥΜ. ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ «Τζουμχουριὲτ» γράφουσα διὰ τὰς σχέσεις τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου πρὸς τοὺς ὀρθοδόξους τοῦ ἐξωτερικοῦ, τονίζει ὅτι αὗται ἐναντιοῦνται εἰς τοὺς κανόνας τῆς Ἐκκλησίας, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐπέτρεπον τὸν διορισμὸν τοῦ Ρώσσου ἀρχιεπισκόπου Εὐλογίου ὡς μητροπολίτου ἐν τῇ Δυτικῇ Εὐρώπῃ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ἀπόψε ἔφθασεν ἐνταῦθα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ὁ ἐπίσκοπος Λαβάρων, ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου διὰ τὴν ἐπίλυσιν κτηματικῶν ζητημάτων. Οὗτος ἀνεκοίνωσεν ὅτι κατὰ διαταγὴν τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἀγκύρας κατέπαυσεν ὁ δημιουργηθεὶς θόρυβος τοῦ Τουρκικοῦ Τύπου διὰ τὸ ζήτημα τοῦ τίτλου τοῦ Πατριάρχου. Προσέθηκε δὲ ὅτι τὸ ζήτημα θὰ κανονισθῇ δι' ἀμοιβαίας μεταξὺ τῶν δύο Κυβερνήσεων, μὴ ἀναμιγνυομένου τοῦ Πατριαρχείου.

Η ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι συνῆλθεν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας εἰς πρώτην συνεδρίασιν ἡ ἐπιτροπή, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ κ. Τζουλιάνο, ἧς μετέσχον ὁ βουλευτὴς κ. Μπάτζιο Πέτσα, ὁ γενικὸς γραμματεὺς τῆς Ἀκαδημίας τῆς Ἰταλίας κ. Τζιοακίνο Βόλπε καὶ ἀντιπρόσωποι τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν διὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν πρώτων σκέψεων ἐπὶ τῆς ταυτοχρόνου σχεδὸν πρὸς τὴν μέλλουσαν νὰ ἑορτασθῇ ἐν Ἀθήναις «Ἰταλικὴν ἑβδομάδα» ὀργανώσεως καὶ Ἑλληνικῆς ἑβδομάδος ἐν Ρώμῃ. Τῶν συσκέψεων τούτων μετέχει ἐνήμερος καὶ ἡ ἐν Ρώμῃ Ἑλληνικὴ πρεσβεία.

Δὲν ὡρίσθησαν εἰσέτι οὔτε αἱ λεπτομέρειαι οὔτε ἡ ἡμερομηνία. Πάντως ἔχει ληφθῇ κατ' ἀρχὴν ἀπόφασις ὅπως κληθοῦν ἐπισήμως διάφοροι Ἑλληνικαὶ προσωπικότητες: ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, ὁ Πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου, ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν καὶ ὁ Πρόεδρος τοῦ «Παρνασσοῦ». Τὴν ἑβδομάδα θ' ἀποτελέσουν σειρὰ διαλέξεων ἐπὶ τῆς συγχρόνου Ἑλλάδος ἀπὸ πολιτικῆς, οἰκονομικῆς, ἐπιστημονικῆς καὶ πνευματικῆς ἀπόψεως καὶ προόδου. Οἱ ῥήτορες δὲν ὡρίσθησαν.

Συγχρόνως ἀγγέλλεται ὅτι Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν «Ἰταλικὴν Ἑβδομάδα» ἐν Ἀθήναις διωρίσθη ὁ πρώην ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν καὶ γερουσιαστὴς κ. Βόλπι.

Ο ΑΓΩΝ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ ΕΘΝΙΚΟΣΟΣΙΑΛΙΣΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Πρακτορεῖον Χαβᾶς). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Βερολίνου ὅτι ἡ δρᾶσις τοῦ Γερμανικοῦ καθολικοῦ κλήρου ἐναντίον τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν ἐγενικεύθη. Ὁ καρδινάλιος τῆς Κολωνίας καὶ οἱ ἐπίσκοποι τοῦ Μούνστορ, Ὄσναμπρουκ καὶ Τρέβες ἀποδοκιμάζουν τὸ κήρυγμα τῶν χιτλεριστῶν.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΤΟΥ κ. ΜΠΕΝΕΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΓΑΛΛΟΪΤΑΛΙΚΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Τσεχοσλοβακίας κ. Μπένες ἀπηύθυνε πρὸς τὸν κ. Μπριὰν συγχαρητήριον τηλεγράφημα, εἰς τὸ ὁποῖον χαρακτηρίζει τὴν συνομολογηθεῖσαν ναυτικὴν συμφωνίαν μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἰταλίας ὡς τὸ σημαντικώτερον βῆμα πρὸς μίαν διεθνῆ συνεννόησιν καὶ ὡς ὑψίστης σπουδαιότητος διὰ τὴν συγκληθησομένην Διάσκεψιν τοῦ ἀφοπλισμοῦ. Εἰς τὴν Διάσκεψιν ταύτην πιστεύεται ὅτι θὰ προεδρεύσῃ ὁ κ. Μπένες.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ κ. ΣΝΟΟΥΝΤΕΝ ΑΣΘΕΝΕΙ ΣΟΒΑΡΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν Σνόουντεν ἀσθενεῖ σοβαρῶς. Θ' ἀντικατασταθῇ προσωρινῶς ὑπὸ τοῦ κ. Γκράχαμ, ὑπουργοῦ τοῦ Ἐμπορίου, ἂν ἡ ἀσθένειά του παραταθῇ.

Ἡ εἰσήγησις ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ θ' ἀναγνωσθῇ ὑπὸ τοῦ κ. Γκράχαμ.

ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΙΝ ΤΟΥ ΡΟΥΜΑΝΙΚΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Τηλεγραφικῶς). — Κατ' ἀσφαλεῖς πληροφορίας, τὸ ζήτημα τοῦ ρουμανικοῦ δανείου περιεπλάκη ἐκ νέου, κατὰ τρόπον καθιστῶντα τὴν συνομολόγησίν του ἀρκετὰ προβληματικήν.

Οἱ ἐνταῦθα οἰκονομικοὶ καὶ τραπεζιτικοὶ κύκλοι θεωροῦν τὰς εὐκολίας τὰς ὁποίας προσφέρεται νὰ παράσχῃ ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ρουμανίας εἰς τὸν τεχνικὸν ἐμπειρογνώμονα τῆς Τραπέζης τῆς Γαλλίας διὰ τὸν ἔλεγχον τῆς διαθέσεως τοῦ δανείου, ὡς ἰσοδυναμούσας πρὸς πραγματικὴν ἄρνησιν τοῦ ἐλέγχου.

ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΓΛΙΚΑΝΟΥ ΠΡΩΘΙΕΡΑΡΧΟΥ ΕΙΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Τηλεγραφικῶς). — Ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἠχοῦς τῶν Παρισίων» τηλεγραφεῖ ὅτι, συνεπείᾳ σχετικῆς ἐρωτήσεως ἑνὸς βουλευτοῦ τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων, ἐπεβεβαιώθη ἡ πληροφορία, καθ' ἣν ὁ πρωθιεράρχης τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας λόρδος Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ θὰ μεταβῇ κατὰ τὸ Πάσχα εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ ὅπως τελέσῃ ἐκεῖ ἱερουργίαν ἐπὶ τοῦ Παναγίου Τάφου.

Ὁ ἐν λόγῳ ἀνταποκριτὴς ὑπενθυμίζει, ὅτι κατὰ τὴν περυσινὴν Διάσκεψιν τοῦ Λάμπεθ ἐξεπροσωπήθησαν αἱ ὀρθόδοξοι Ἐκκλησίαι καὶ ὅτι παρέστη εἰς αὐτήν, πλὴν τοῦ ἀντιπροσώπου τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Μητροπολίτου Θυατείρων Γερμανοῦ, ὁ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας Μελέτιος.

«Ὁ Πατριάρχης Μελέτιος— ἐξακολουθεῖ ὁ ἀνταποκριτὴς— εἶνε δημιούργημα τοῦ κ. Βενιζέλου καὶ εἶνε ἀναμφίβολον ὅτι συνέβαλε μεγάλως, ὅπως διπλασιασθῇ ἡ ἐχθρότης τῆς Ἀγγλικανικῆς καὶ τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας κατὰ τοῦ καθολικισμοῦ, ἀλλὰ καὶ κατὰ τῶν γαλλικῶν σχολείων, τὰ ὁποῖα ἔκλεισεν ἡ Ἑλλὰς εἰς τὸ ἔδαφος της».

Ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς γαλλικῆς ἐφημερίδος ἐκφράζει τὴν γνώμην, ὅτι τὸ Βατικανὸν θὰ ἐπαναλάβῃ καὶ ἐφέτος τὰ διαβήματά του παρὰ τῇ Βρεταννικῇ Κυβερνήσει, ὅπως ματαιωθῇ ἡ μετάβασις τοῦ πρίματος τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΑ ΚΑΠΝΑ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι διὰ προσφάτου Διατάγματος τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ἐπετράπη ἡ ἐν Ἰταλίᾳ πώλησις τῶν βουλγαρικῶν σιγαρέττων τύπου «Σόφια», κατασκευασμένων μὲ καπνὸν βουλγαρικόν. Πρόκειται περὶ σιγαρέττων ἐκλεκτῆς ποιότητος, ὧν ἡ τιμὴ ὡρίσθη εἰς λιρέττας 7 τὰ 20 σιγαρέττα. Τὸ προϊὸν τῆς πωλήσεως θὰ μεταβιβάζεται εἰς τὸ ταμεῖον τῆς «Ἑνώσεως τῶν Βουλγάρων Ἀναπήρων Πολέμου».